

.italo

I sensi d



FRANCESCO PANNOFINO

«Che divertimento fare
il testimonial per Italo»

ARRIVA ITALO EVO

Vi sveliamo i segreti
del nuovo treno

OPINIONI

Gianni Riotta
Fabiana Giacomotti
Alessandro Borghese

Tra sport e cultura

Roma: alla scoperta del lato dinamico della Capitale
Cremona: itinerari nella città della musica, tra arte e gastronomia



CITTÀ D'ARTE
DELLA PIANURA PADANA

Città che diventano ispirazioni

Vieni a scoprire i nove gioielli della Pianura Padana

Brescia ● Cremona ● Lodi ● Modena ● Monza ● Parma ● Pavia ● Piacenza ● Reggio Emilia



www.circuitocittadarte.it

Il saluto di
LUCA CORDERO DI MONTEZEMOLO
PRESIDENTE NTV



TANTI CAMBIAMENTI PER UN SERVIZIO DI QUALITÀ

Un bentrovati a tutti voi passeggeri che aumentate ogni giorno ormai da due anni. Siete passati da 6 milioni del 2014 a 12 milioni di quest'anno: segno che con noi vi trovate bene. Sono tornato a occuparmi di Italo come Presidente. L'ho trovata molto diversa ma orientata come e più di prima al cliente e al futuro.

Tanti i cambiamenti, ma sempre per offrirvi un servizio migliore: arriviamo nelle stazioni principali, cosa che vi agevola nei vostri spostamenti. Abbiamo delle eleganti lounge dove rilassarsi prima di intraprendere il viaggio, un ricchissimo portale dove leggere giornali, libri, vedere film. Frequenze aumentate grazie ai nuovi treni che stanno arrivando: un gioiello di design e tecnologia che proprio in questo numero vi racconteremo nei dettagli e che entrerà in servizio a dicembre.

E poi il fiore all'occhiello di Italo: le nostre persone. Che con la loro passione, professionalità e dedizione fanno della nostra azienda un unicum nel panorama europeo. Vi lascio nelle loro mani per qualunque esigenza possiate avere prima, durante e dopo il viaggio. Vogliamo che il vostro spostamento diventi un'esperienza di viaggio indimenticabile e stiamo lavorando a tante novità proprio in questo senso.



IH Italian
Hospitality
Collection

LA FELICITÀ È IL PIÙ BELLO DEI REGALI.

IT
L'incanto della Toscana e
il potere rigenerante delle acque termali.
La magia delle feste e il relax delle spa in tre meravigliose
dimore storiche.
Perché i momenti di felicità
sono il più bello dei regali.

Per informazioni | T. +39 0578 572333 | travel@ihhotels.it



BAGNI DI PISA
TUSCANY



FONTEVERDE
TUSCANY



GROTTA GIUSTI
TUSCANY

A MEMBER OF
IH Italian
Hospitality
Collection

italianhospitalitycollection.com

Il messaggio di
FLAVIO CATTANEO
AMMINISTRATORE DELEGATO NTV



UN MODELLO VINCENTE E ALTRE NOVITÀ IN ARRIVO

Buon viaggio a tutti. Nel 2015, dopo i primi anni difficili come per ogni start up, siamo usciti dal guado, raggiungendo il pareggio di bilancio e approvando un piano industriale che ci ha fatto toccare nel 2016 il primo utile di bilancio. Sono tornato con grande entusiasmo e abbiamo tantissime iniziative in cantiere per voi.

Siamo ormai un modello vincente e replicabile in Europa e ci stiamo lavorando, raccogliendo per ora numerose manifestazioni di interesse e desideri di approfondimento dall'Europa ma non solo. Stanno arrivando i nuovi Italo EVO e con loro nei primi mesi del 2018 arriverà anche l'attesissima tratta Torino-Venezia che in tanti ci state chiedendo. Ma rafforzeremo anche la tratta Milano-Roma-Napoli con delle frequenze che a regime arriveranno a un treno ogni 30 minuti, si aggiungerà Bolzano e stiamo studiando molte altre opportunità per offrirvi un servizio sempre più ricco. Siamo stati i primi a fare offerte integrate bus/treno e Italobus è un successo sempre più richiesto da tante città fuori dalla direttrice dell'alta velocità.

Il cammino verso uno sviluppo sostenibile è appena iniziato e abbiamo bisogno del sostegno di tutti voi. In cinque anni di vita abbiamo generato domanda aggiuntiva dell'80% e abbassato nel contempo i prezzi del 40% con un servizio in continuo miglioramento. L'alta velocità sta cambiando le abitudini degli italiani, voi dateci una mano a migliorare le nostre.



OBICÀ

Mozzarella Bar, Pizza e Cucina

MILANO CENTRALE

Tutti i giorni, tutto il giorno.

Per i lettori di *Italo*, in **OMAGGIO** da **Obicà Centrale** un assaggio di due Piattini di **Chef Alessandro Borghese**, creati in esclusiva per Obicà.

ENJOY!

Offerta valida fino al 30 novembre 2017 comunicando il codice "Obicà Italo" al personale, per pasti consumati nel ristorante Obicà Mozzarella Bar a Milano Centrale.

Obicà Mozzarella Bar
Primo Piano Fronte Binari
Stazione Milano Centrale
Tel. 02 66986533
centrale@obica.com
www.obica.com





FRANCESCO PANNOFINO

In copertina in questo numero l'attore e doppiatore nato in Liguria, testimonial del nuovo spot Italo on air in queste settimane sulle principali reti televisive nazionali ©Marka



3
IL SALUTO DI LUCA CORDERO DI MONTEZEMOLO
Tanti cambiamenti per un servizio di qualità

5
IL MESSAGGIO DI FLAVIO CATTANEO
Un modello vincente e altre novità in arrivo

13
OPINIONE DI GIANNI RIOTTA
La generazione Big Data e il diritto di sapere

15
OPINIONE DI FABIANA GIACOMOTTI
La cultura diventa entertainment

17
OPINIONE DI ALESSANDRO BORGHESE
L'importanza del fattore C nel mondo della ristorazione

18
EDITORIALE DI PAOLO POSTERARO
Un insolito novembre

20
ANTEPRIMA DI COSIMO SANTORO
Comodità e hi-tech

27
DAL MONDO
News
Appuntamenti

39
VIAGGIARE NEI 5 SENSI



SOMMARIO

VISTA

40
FRANCESCO PANNOFINO

DI STEFANO COCCI
«Un ragazzo fortunato»

46
ROMA

DI COSIMO SANTORO
Tra sport e bellezza

52
CREMONA

DI CRISTINA GRINER
Il piacere dell'armonia

60
HOTEL

DI SILVIA DORIA

66
IN VOLO

67
OROLOGI

DI ALESSANDRO
FIORENTINI

68
LIBRI

DI DARIO MORCIANO

69
CINEMA

DI STEFANO COCCI

UDITO

70
CAPAREZZA

DI DARIO MORCIANO
Prigioniero della musica

74
EICMA

La fiera delle meraviglie

78
MUSICA

DI DARIO MORCIANO

79
HI-TECH

DI FRANCESCA COLELLO

80
MOTORI

DI LEONARDO IANNACCI

81
JOHN PETER SLOAN
Impara l'inglese divertendoti



GUSTO

70

82
**ECCELLENZE
DEL TERRITORIO**

I signori dell'autunno

84
LA RICETTA DEL MESE

86
RISTORANTE
In cucina da Borghese

88
LOCALI
DI FRANCESCA COLELLO





L'ESCLUSIVO OUTLET
DEL LUSO NEL CUORE
DELLA TOSCANA

I marchi più esclusivi
della moda ai prezzi
più convenienti di sempre

THE UNIQUE
LUXURY OUTLET IN
THE HEART OF TUSCANY

*The most exclusive
Fashion Brands
at the best bargain prices*



THE | MALL
LUXURY OUTLETS
— FIRENZE —

Via Europa, 8 - 50066 Leccio Reggello (Firenze) - Italia
Info T +39 055 8657775

www.themall.it

Il Servizio Navetta e Autobus Diretto sono prenotabili online <https://themall.busitaliashop.it> oppure potete rivolgervi alla Portineria/Concierge dell'albergo.
For Shuttle Bus and Direct Bus services book online <https://themall.busitaliashop.it/> or ask to the Concierge of your Hotel.

SOMMARIO



100



TATTO

92

MODA UOMO

DI VALERIA ONETO

Ritorno alla natura

94

NEWS MODA UOMO

DI MONICA CODEGONI BESSI

96

MODA DONNA

DI VALERIA ONETO

Sulla via della seta

98

NEWS MODA DONNA

DI MONICA CODEGONI BESSI

99

MODA BAMBINA

DI VALERIA ONETO

OLFATTO

100

PROFUMI

DI MARZIA CICCOLA

La nuova femminilità

104

BEAUTY DONNA

DI MARZIA CICCOLA

105

BEAUTY UOMO

DI MARZIA CICCOLA



105

92



96



Rivista mensile di bordo
Novembre 2017

EDITORE NTV S.P.A.

Nuovo Trasporto Viaggiatori
Viale del Policlinico 149/b
00161 Roma

pubblicazione mensile reg. presso
il Tribunale Ordinario di Roma
n. 139/2017 del 7/09/2017

REALIZZAZIONE EDITORIALE

SPORT NETWORK SRL

Via Messina 38, 20154 Milano

DIRETTORE EDITORIALE

Antonella Zivillica

DIRETTORE RESPONSABILE

Paolo Posteraro

paolo.posteraro@edi-press.com

COORDINAMENTO EDITORIALE

Andrea Brambilla

REDAZIONE ITALO

Alessio De Battisti

alessio.debattisti@ntvspa.it

EDITING E IMPAGINAZIONE

Edipress Srl - Adversign Srl

www.edi-press.com

redazione@edi-press.com

Marta Centra, Stefano Cocci, Francesca Colello,

Silvia Doria, Stefania Esuperanzi,

Alessandro Fiorentini, Dario Morciano,

Paola Papeschi, Silvia Pino, Giulia Rinaldi,

Cosimo Santoro, Romina Sterbini

OPINIONI DI

Alessandro Borghese,

Fabiana Giacomotti, Gianni Riotta

HANNO COLLABORATO

Marzia Ciccola (Beauty), Monica Codegoni Bessi

(Moda), Cristina Griner (Turismo),

Leonardo Iannacci (Motori), Valeria Oneto (Stylist),

Roberta Vitale (Inglese)

PROGETTO GRAFICO

Likecube.it

FOTOGRAFIE

iStock, Fotolia, Getty Images, Marka

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA

PER LA PUBBLICITÀ

Sport Network Srl

Via Messina 38, 20154 Milano

Tel. 02/34962420

PREPRESS E STAMPA

Poligrafici il Borgo S.r.l.

Via del Litografo, 6 40138 Bologna

Tel. +39 051 6034001

Fax +39 051 603401

FUJIFILM
X

SARETE
INSEPARABILI!



X-T20

CARRY LESS, SHOOT MORE

VISIT FUJIFILM.EU/IT

SENSORE APS-C X-TRANS CMOS III DA 24,3 MEGAPIXEL E PROCESSORE D'IMMAGINE X-PROCESSOR PRO
MONITOR LCD "TOUCH" INCLINABILE | VIDEO 4K E MODALITÀ FILM SIMULATION DI FUJIFILM
SELETTORE "AUTO MODE" PER MODALITÀ "ADVANCED SR AUTO"

FUJIFILM
X

SARETE
INSEPARABILI!



X-T20

CARRY LESS, SHOOT MORE

VISIT FUJIFILM.EU/IT

SENSORE APS-C X-TRANS CMOS III DA 24,3 MEGAPIXEL E PROCESSORE D'IMMAGINE X-PROCESSOR PRO
MONITOR LCD "TOUCH" INCLINABILE | VIDEO 4K E MODALITÀ FILM SIMULATION DI FUJIFILM
SELETTORE "AUTO MODE" PER MODALITÀ "ADVANCED SR AUTO"



LA GENERAZIONE BIG DATA E IL DIRITTO DI SAPERE

La matematica Cathy O'Neil non intimidisce come la professoressa di algebra a scuola, ha i capelli tinti di blu, sorride durante le lezioni citando, tra astruse teorie statistiche, quante ciambelle frigge per i figli a colazione. Ma la sua morale è oggi discussa da governi e università, e ascoltata da milioni di persone sul web: i Big Data, le informazioni che la rete ha raccolto su di noi, influenzano la nostra vita e non lo sappiamo neppure. Decidono se la banca ci darà, o no, un mutuo, quanto costerà l'assicurazione

“Le informazioni che la Rete ha raccolto su di noi influenzano la nostra vita e non lo sappiamo”

dell'auto, se saremo o no ammessi alla facoltà di nostra scelta, quando ci chiameranno dal medico e perfino il nostro destino romantico. Dalle coppie online ai finanziamenti, infatti, le nostre vite sono indirizzate da algoritmi, meccanismi di scelta e decisione informatici di cui nulla sappiamo, ma che diventano giudici assoluti per noi. La professoressa O'Neil chiede trasparenza e ha ragione. Sappiamo dall'etichetta quali ingredienti ci siano nella marmellata, abbiamo il diritto di sapere come ci giudicano i Big Data e perché, senza segreti all'ombra del computer.

riotta.it 

SPECIALE MALDIVE.

UNA NATURA D'INEGUAGLIABILE BELLEZZA,
DOVE CIELO E MARE CRISTALLINO
SI CONFONDONO E INFINITI CERCHI
DI CORALLI SEPARANO LA TERRA
DALL'OCEANO.



scopri le altre destinazioni: **SRI LANKA | OMAN | EMIRATI ARABI**

www.sportingvacanze.it
#solonellemiglioriagenzieidiavaggio



LA CULTURA DIVENTA ENTERTAINMENT

Andare per mostre è la vera, grande e forse unica tendenza trasversale di questi ultimi anni. Sostenuta da banche, assicurazioni, fondazioni della moda, sempre più bisognosa di attività valorizzanti alle quali collegarsi per mantenere alta l'attenzione e qualificare il desiderio di acquisto, la cultura va infatti trasformandosi nell'ultimo bene di consumo, com'è evidente anche dall'evoluzione degli allestimenti, in cui le opere diventano non di rado sussidiarie rispetto all'esperienza e alla cosiddetta "full immersion experience" in cui il visitatore viene esposto al pensiero e alla vita dell'artista in un'atmosfera di suoni, luci, voci, fra dipinti e sculture riprodotte in grande formato su muri o superfici riflettenti. Talvolta, come per l'esposizione dedicata a Chagall alla Permanente di Milano, alle riproduzioni si accompagnano spettacoli e recital ad hoc. I visitatori riprendono diligenti ogni esperienza con lo smartphone, la postano, la commentano, la moltiplicano. In queste mostre, l'importante è innanzitutto esserci o meglio ancora partecipare all'inaugurazione. Io c'ero. Per Klimt come per Boldini, per Mirò come per Caravaggio. Folle per le mostre dedicate alla moda, entusiasmi per i gioielli disegnati da Gianfranco Ferré a Palazzo Madama, file a Palazzo dei Diamanti, a Ferrara, perfino all'apertura dell'esposizione dedicata al pittore barocco Carlo Bononi, finora noto solo agli specialisti. Dunque? La cultura è diventata entertainment. Ed è una fantastica notizia.



Vivi l'arte come non l'hai fatto mai

LE MOSTRE

Steve McCurry · Mountain Men

Da Raffaello a Balla · Capolavori
Accademia Nazionale di San Luca

Paolo Pellegrin · Frontiers

I MUSEI

Museo delle Alpi

**Museo delle Fortificazioni
e delle Frontiere**

Le Prigioni



Forte di Bard | valle d'aosta

Scopri di più: fortedibard.it
T. + 39 0125 833811



L'IMPORTANZA DEL FATTORE C NEL MONDO DELLA RISTORAZIONE

Il mondo della ristorazione è un business per chi riesce a renderlo tale. Ci vuole esperienza, studio, talento, non si improvvisa. Ritengo che qualsiasi attività raggiunga un valido risultato con il fattore C: Cultura, Competenza, Capacità e Conoscenza del settore e dei suoi prodotti. Il talento non basta. Cucinare è un gesto quotidiano per molti, per altri pare sia il solo modo di cavalcare un'opportunità in un preciso periodo storico. Sbagliato. È come pensare di diventare un campione di calcio, solo perché giochi due volte alla settimana al campetto con gli amici. Oltre al talento ci vogliono impegno, professionalità e disciplina. Il design di un ristorante è il suo bigliettino da visita. È la scenografia del viaggio culinario che stiamo per percorrere quando ci sediamo a tavola, il piedistallo su cui viene posata ogni creazione dello chef. Esalta il gusto di ogni ingrediente, facendoci pregustare il prossimo piatto. Un locale con stili diversi tra cucina e sala ci porta a fare voli pindarici che nella nostra mente confondono il ricordo di questa esperienza: è più buono il cibo o è più bello il ristorante? Allo stesso modo la cura nella preparazione di una location, la scelta di un particolare allestimento apre la mente all'immaginazione e l'aspettativa per ciò che lo chef ci proporrà. Un buon ristorante deve saper mescolare la qualità del cibo, delle materie prime, a un'adeguata atmosfera. Deve essere un luogo dove possa sentirmi accolto, rilassarmi e sentirmi coccolato.

L'editoriale di
PAOLO POSTERARO
DIRETTORE DI ITALO - I SENSI DEL VIAGGIO



UN INSOLITO NOVEMBRE

“Ed è novembre. I pomeriggi sono più laconici e i tramonti più austeri”. A pensarla così era Emily Dickinson (e non solo lei...!), ma noi vogliamo andare controcorrente, sfatando il mito del mese triste e malinconico, del mese di passaggio tra i colori ancora quasi estivi di ottobre e l'allegria natalizia di dicembre.

E allora vi portiamo a Roma, con una spumeggiante ed esclusiva intervista al Presidente del CONI Giovanni Malagò, e vi diamo qualche anticipazione sulla nuova divertentissima campagna pubblicitaria di Italo, con un testimonial simpatico e intelligente come Francesco Pannofino.

Per gli appassionati di musica abbiamo come al solito le novità del mese e poi una bella intervista

«Vogliamo andare controcorrente, anche nel mese di passaggio tra i colori ancora quasi estivi di ottobre e l'allegria natalizia di dicembre»

sta al grande Caparezza, che ci racconta come è nato il suo ultimo album. Non perdetevi, mi raccomando, il debutto del nuovo ristorante del nostro Alessandro Borghese e, per i cultori delle due ruote, il servizio sull'EICMA di Milano per sapere in anteprima cosa incontreremo su strade e piste ciclabili. Ma in questo numero del nostro magazine vi presentiamo ufficialmente anche il nuovissimo Italo EVO, il treno più moderno d'Europa in termini di sostenibilità e comfort, che entrerà in servizio già il prossimo mese di dicembre. Un vero e proprio capolavoro di tecnologia al servizio dei viaggiatori.

TED

LOBSTER AND BURGERS

LOBSTER ROLL

Astice fresco dal Canada
in un soffice e fragrante
pane tostato

a prati

L'ASTICE

VIA TERENCEIO 12/14/16
00193 - ROMA / PRATI

+39 06.945.171.68

www.tedlobsterburger.it

- OPEN -
EVERY DAY
FROM 12 AM
TO 2 AM

ANTEPRIMA

ITALO EVO

Comodità e hi-tech

Il nuovo Italo EVO, in arrivo sui binari a dicembre, è il treno più moderno d'Europa ed è un capolavoro di comfort, sostenibilità e aerodinamica

DI COSIMO SANTORO





Italo

CI

REV 250

7 1A

2.70 m



E

nterà in servizio a dicembre Italo EVO, il treno più moderno d'Europa in termini di sostenibilità, comfort e aerodinamicità. Dopo la presentazione della prima carrozza, a pochi giorni da Natale 2016, nella fabbrica Alstom di Savigliano, in provincia di Cuneo, ora all'Expo Ferroviaria che si è tenuta alla Fiera di Milano, è stato svelato il primo convoglio completo dei 12 che entreranno in esercizio nei prossimi mesi (4 a dicembre). Sette carrozze invece delle 11 degli AGV (non è prevista la Carrozza Cinema), ma può comunque ospitare fino a 480 passeggeri nei tre Ambienti: Club, Prima e Smart.

Il treno può viaggiare alla velocità di 250 km orari ed è lungo 187 metri, compatibile con le recentissime Specifiche Tecniche di Interoperabilità (TSI) 2014, condizioni

Quattro dei 12 Italo EVO entreranno in esercizio a dicembre

e norme comuni stabilite dall'Unione Europea. Esternamente Italo EVO è contraddistinto dal suo inconfondibile rosso rubino, con il classico leprotto dorato sulla fiancata, e dal muso avveniristico, concepito per garantire, oltre a un bellissimo effetto scenico, anche un'elevata protezione al conducente in caso di impatto e migliori prestazioni.

Aerodinamico dunque ma anche confortevole e soprattutto sostenibile. Italo



EVO, che sta per evoluzione della famiglia Pendolino, è costruito con materiali riciclabili (fino al 95%) ed è progettato secondo criteri di eco-sostenibilità per assicurare emissioni ridotte di anidride carbonica. Grazie al sistema di trazione distribuita aumenta infatti l'efficienza e si rigenera energia in frenata: ciò consente di contenere i consumi energetici e assicurare, come detto, una riduzione di emissioni di CO2 (il treno è infatti uno dei mezzi di trasporto più green, basti pensare che sulla tratta Roma - Milano, che in treno comporta un'emissione di CO2 pari a 30,6 kg, l'emissione aumenta fino a 127,4 kg e 178,8 kg se vengono utilizzati come mezzi di trasporto rispettivamente l'auto e l'aereo). Gli interni di Italo EVO sono stati concepiti per offrire ai viaggiatori il massimo del comfort: a partire dalle sedute, prodotte



Anche la cabina di guida di Italo EVO è un capolavoro di eleganza.

Le carrozze sono 7, suddivise in 3 Ambienti: Club Executive, Prima e Smart.

Il muso avveniristico del treno garantisce, oltre a un bellissimo effetto scenico, anche un'elevata protezione al conducente.

Nella Club ci sono anche due Salottini, foto a lato, da 4 posti ciascuno.



L'Ambiente Smart, foto sopra, ha 331 posti a sedere. Le sedute sono in pelle, grigie con dettagli rossi sui poggiatesta.

La Club, foto in alto a destra, è l'ambiente più esclusivo con 19 posti a sedere: 8 nei Salottini e 11 in open space.

Per la Prima, foto a destra, 130 posti a sedere con poltrone in pelle blu e particolari rossi sui poggiatesta.

Ogni poltrona è dotata di porta USB e presa di corrente elettrica a 220 volt.

dall'azienda tedesca Grammar, progettate seguendo le più recenti indicazioni ergonomiche provenienti da studi condotti sulla corretta postura da assumere durante il viaggio. Ogni poltrona sarà dotata di porta USB e presa di corrente elettrica a 220 volt per ricaricare i propri dispositivi durante il viaggio, senza dover smettere di navigare ed usufruire dei contenuti multimediali caricati sul portale di bordo Italo Live. Le poltrone sono inoltre reclinabili in tutti gli Ambienti, grazie all'ampio spazio che separa le diverse sedute. Gli ambienti saranno gli stessi dei treni

Italo attualmente in esercizio. Per la Club Executive (Carrozza 1) l'allestimento rimane esattamente lo stesso degli AGV, ma

cambiano i colori delle sedute: rosso rubino con finiture blu e avvolgenti come una culla. La grande novità di questo ambiente è il bancone self service, ispirato al modello aeronautico. A disposizione, in ogni momento del viaggio, un coffee break con una vasta selezione di cialde

Grazie ai nuovi Italo EVO, tra Roma e Milano ci sarà un treno ogni mezz'ora

di caffè e mini snack per accompagnare la lettura di riviste e quotidiani. Due i Salottini, da quattro posti ciascuno, mentre i restanti 11 sono collocati in open space. In Prima (Carrozze dalla 1 alla 3) 130 posti



a sedere con poltrone in pelle blu e particolari rossi sui poggiatesta; in Carrozza 3 sono inoltre presenti due posti per passeggeri diversamente abili e sempre qui si trova un defibrillatore (come già sugli AGV). Nella Smart (Carrozze dalla 4 alla 7) sono 331 i posti a sedere. Le sedute, sempre in pelle, sono grigie con particolari rossi sui poggiatesta. Il pavimento in questo caso è rivestito con gomma navale invece che con la moquette utilizzata negli altri ambienti. Molto ampi i vani per i bagagli, posizionati tra una carrozza e l'altra. Inoltre, a bordo saranno presenti due distributori automatici, situati in Carrozza 3 e in Carrozza 6, con snack dolci e salati e bevande calde e fredde.

Il nuovo Italo EVO è stato progettato e prodotto nei siti Alstom di Savigliano (CN), Sesto San Giovanni (MI), Bologna

e Nola (NA). Quest'ultimo stabilimento si occuperà per trent'anni della manutenzione come già fa per i treni AGV Italo. I primi quattro Italo EVO debutteranno sui binari a dicembre e consentiranno a NTV di implementare i servizi quotidiani e aumentare le frequenze sulle tratte del proprio network. I collegamenti tra Roma e Milano passeranno da 40 a 50, i no stop da 15 a 20 e tra le due città ci sarà un treno ogni 30 minuti nelle ore di punta. Raddoppieranno i servizi quotidiani da e per Venezia, che saliranno da 8 a 16. E con l'arrivo degli altri otto treni nel 2018 verranno aggiunte nuove tratte, come la Torino-Venezia passando per Milano, e ulteriori frequenze. La famiglia di Italo si allarga dunque: è in arrivo una nuova creatura moderna, elegante, affidabile, pronta a regalarvi viaggi comodi e veloci.

I NUMERI

-250 km orari
la velocità massima
raggiunta
- 187 metri
la lunghezza
- 480 posti a sedere
- 30,6 kg
l'emissione di CO2 sulla
tratta Roma-Milano



ROMA TERMINI MILANO CENTRALE

Un treno ogni 30 minuti*



VIAGGIA CON NOI DA ROMA A MILANO

• 40 collegamenti al giorno tra Roma Termini e Milano Centrale • Un treno ogni 30 minuti nelle ore di punta • 15 corse No Stop • Un treno con arrivo a Roma Termini prima delle 9:00

.italo 
vai su italotreno.it

*Media calcolata nelle fasce orarie di punta (tra le 7:00 e le 10:00 e tra le 16.00 e le 19:00).

Dal mondo



MOHAMED SOMUJI

Aprire il Louvre ad Abu Dhabi

Tra palme e sabbia del deserto grandi opere d'arte tra cui spicca il Ritratto di Donna di Leonardo

Dopo tanta attesa, dall'11 novembre il Louvre di Abu Dhabi incanterà i visitatori con la sua struttura elegante ed eterea, oltre a tante opere di fama mondiale che saranno qui esposte per diversi anni. Progettato dall'archistar francese Jean Nouvel, la città museo ha una cupola argentata di 180 metri composta da 8000 stelle di metallo incastonate tra loro che, al filtrare dei raggi del sole, creeranno una "pioggia di luce" in movimento evocando le palme delle oasi degli Emirati Arabi Uniti. Diverse le punte di diamante che saranno esposte grazie all'accordo con il Louvre parigino e i musei partner. Capolavori come "La Belle Ferronnière" (o Ritratto di Donna) di Leonardo da Vinci o l'Autoritratto di Vincent van Gogh (Musée d'Orsay et de l'Orangerie).

CAPODIMONTE (NAPOLI)

Real Bosco come Central Park

Si ispira all'iniziativa newyorchese "Adopting a bench", l'appello di Sylvain Bellenger, direttore del Museo e Real Bosco di Capodimonte. "Racconta la tua storia al bosco di Capodimonte", in collaborazione con l'associazione Amici di Capodimonte onlus, dà la possibilità di adottare (o di dedicare) una panchina, una fontanella oppure un albero - scelto tra Camelia, Leccio, Magnolia o Lagerstroemia Indica - per promuovere e mantenere sempre viva la bellezza del Real Bosco.



BOLOGNA

Apri Eatalyworld, il più FICO d'Italia

I numeri parlano chiaro: la Fabbrica Italiana Contadina racchiude in sé l'eccellenza italiana a tutto tondo. I 2 ettari di campi e stalle a cielo aperto e gli 8 ettari coperti fanno di FICO il più grande parco agroalimentare del mondo. Una formula unica che comprende 40 fabbriche, oltre

40 luoghi di ristoro, botteghe e mercato, aree dedicate allo sport, ai bambini e ai servizi, aule didattiche, una Fondazione con quattro università e un centro congressi. Cos'altro? Scopritelo il 15 novembre, giorno del Grand Opening. www.eatalyworld.it



VINTAGE

Commodore 64 torna in formato mini

I nostalgici del Commodore 64, uno degli oggetti cult degli anni '80, non potranno non amare THE C64 Mini, perfetta replica "in piccolo" dell'home computer di casa Commodore. La nuova console sarà dotata di 64 giochi tra cui grandi classici come Battle Valley, Impossibile Mission e Monty Mole.

MILANO

L'arte del bonsai

La perfezione della natura in miniatura, questo sono i bonsai. Necessitano di dedizione, cura, passione. In pochi sanno che a Parabiago (MI) si trova il primo museo del bonsai al mondo, il Crespi Bonsai Museum. Specie meravigliose e antiche, vasi e contenitori di epoca Qing, Tokugawa e Meij, ma anche una vera e propria università del bonsai, una realtà unica a livello europeo. www.crespibonsai.com



DANIMARCA

Viaggio nella LEGO House

È il sogno di tutti gli amanti dei mattoncini più famosi del mondo e ha aperto i battenti a fine settembre dopo ben 3 anni di lavori, il tempo sufficiente per creare un vero e proprio tempio dei LEGO. 25 milioni di mattoncini sapientemente incastrati in uno spazio di 12 mila metri quadri per un'esperienza incredibile adatta a tutte le età. La struttura, progettata dal

Bjarke Ingels Group è formata da 21 "mattoni" bianchi incastrati tra loro per dare l'impressione che l'intero edificio sia costruito con i LEGO. Al suo interno sono presenti tre ristoranti, quattro "play areas" diverse, una galleria di creazioni dei fan e un museo del brand, che racconta la sua storia e comprende i 200 set più iconici del marchio. www.legohouse.com



FOOD

Ordinarlo: quanto costa in Italia?



La risposta viene dal Just Eat Economic Index, che ha analizzato i prezzi di pizza, hamburger e sushi a domicilio di tutta Italia. La città dove il food delivery costa meno è Bari, seguita da Napoli e Palermo, mentre la più cara è Firenze. A Torino si spende il 20% in meno rispetto a Roma per un hamburger. La città che spendono di più sono Milano per il cibo giapponese e Roma per pizza e hamburger.

MODA

Un passo nel futuro



Le scarpe che si auto-allacciano sembravano solo "roba da film" quando circa di trent'anni fa a indossarle era un giovane Michael J. Fox nei panni di Martin McFly in Ritorno al Futuro. Oggi le HyperAdapt 1.0 della Nike sono una realtà. Realizzate da Tinker Hatfield, queste scarpe, grazie a tasti laterali che stringono e allentano la stretta, si indossano con estrema facilità. www.nike.com



*«Novembre legnaiolo
va nei boschi solo solo,
c'è l'ultima foglia
a un albero in vetta
e cade al primo colpo
d'accetta...»*

– Gianni Rodari –

A ROMA

Il regno del cioccolato

Tuffarsi in una vasca colma di glassa al cioccolato, degustare decine di cioccolatini preparati a regola d'arte, truccarsi con colori a base di cacao, ma anche scoprirne tutte le fasi di lavorazione, oppure rilassarsi in una biblioteca interamente dedicata all'argomento. Per questo, e molto altro ancora, basta una visita alla Fabbrica Museo del Cioccolato, il villaggio che farà tappa a Fiera di Roma dal 18 novembre al 18 febbraio 2018.

www.fabbricamuseocioccolato.it

TECH

Come si farà zapping nel futuro

Per i disordinati cronici andare alla ricerca del telecomando di casa non sarà più un problema: quello del futuro agirà con un cenno della testa, con un semplice movimento della mano o di un oggetto. La nuova tecnologia, battezzata "matchpoint", attraverso l'uso di una semplice webcam permette di accoppiare un qualsiasi movimento circolare alla funzione. Tutto merito di alcuni ricercatori dell'università di Lancaster.



MOBILITÀ

Nasce l'e-scooter leggero, versatile, pieghevole

Tra le novità presentate all'IFA di Berlino, l'azienda leader per la mobilità elettrica Segway ha colpito nel segno con due nuovi KickScooter, la soluzione di mobilità smart che può essere personalizzata attraverso app. Ecco perché versatilità è senz'altro la parola d'ordine. L'ES1 e l'ES2 (velocità massima rispettivamente di 20 e 25 km/h;

autonomia di 20 km per l'ES1 e 25 per l'ES2) si ripiegano con un solo gesto e sono facili da trasportare sui mezzi pubblici o in auto diventando così il futuro - ormai realtà - della mobilità urbana. I KickScooter di Ninebot by Segway, infatti, sono già distribuiti in Italia in esclusiva da Athena. www.segway.com

FIRENZE

Palazzo Pucci riapre le sue Sale

Lo storico palazzo di via de' Pucci riconsegna alla città dopo 40 anni alcune delle sue sale più preziose, tra cui il Salone delle Feste, che un tempo ospitava lo storico cinema "ABC dei ragazzi". Affreschi, tele, sculture di pregio e una parte della storia di Firenze sono custoditi a palazzo, dove, da oggi, grazie a Palazzo Pucci Events & Academy, avranno luogo eventi culturali, e artistici e corsi di alto artigianato.



CON CA.TT.IVA SOLUZIONI SEMPRE SU MISURA PER I PROPRI CLIENTI

Strategie efficaci, professionalità e affidabilità per una realtà imprenditoriale che dal 2014 assicura servizi personalizzati e all'avanguardia. A raccontarne la mission e i punti di forza è il socio fondatore del brand, Andrea Ivaldi

Determinazione, grande competenza e affidabilità nella realizzazione di progetti complessi, valorizzazione delle risorse umane, assoluta fedeltà ai principi di trasparenza e buona amministrazione: sono i tratti distintivi di CA.TT.IVA., società nata nel 2014 a Roma, specializzata nello svolgimento di servizi di logistica integrati nei confronti di imprese, Enti pubblici e privati. Un'azienda giovane e dinamica che si è da subito affermata nel mercato di riferimento grazie alla qualità dei servizi offerti. Ad illustrarci la mission societaria è Andrea Ivaldi, socio fondatore di questo brand di successo.

Dott. Ivaldi, quali servizi offre la società ai propri clienti?

«CA.TT.IVA si occupa di trasporti e logistica a 360 gradi nonché di servizi per la ristorazione collettiva per aziende private, scuole, ospedali ed enti pubblici. La società si prefigge lo scopo di soddisfare le aspettative e le esigenze di quei clienti che, per ottimizzare i processi produttivi e distributivi della propria azienda, hanno necessità di assicurarsi un servizio di logistica "su misura" efficace ed efficiente. Dalle sedi operative di Roma e Torino la società ha focalizzato il proprio core business soprattutto nel Centro-Nord Italia, ampliando notevolmente il proprio portafoglio clienti grazie ad una politica vincente che ha saputo raccogliere le sfide dei mercati globali».



Quali sono i vostri punti di forza?

«La forza del nostro Gruppo risiede nella capacità di differenziare le aree di interesse, mediante strategie di branding efficaci e in grado di massimizzare l'apprezzamento da parte del mercato del valore della proposta aziendale. CA.TT.IVA si è pertanto specializzata nella progettazione, consulenza, formazione ed analisi degli impatti ambientali legati all'erogazione del servizio (un team altamente qualificato si occupa dell'analisi dei flussi, dell'attività di engineering dei processi, dell'attività di design delle soluzioni più adatte all'esigenza del cliente, dell'implementazione di soluzioni organizzative innovative, della definizione dei KPI e sistemi di reporting) e nella gestione di magazzini, reparti e punti vendita. Le skills del personale, i notevoli investimenti in ricerca e innovazione, un impe-

gno costante a favore della sostenibilità ambientale, la presenza di un ufficio legale interno per avallare i clienti anche da questo punto di vista sono l'effettivo valore aggiunto di un Gruppo che opera sempre e solo nel segno della qualità».



PER MAGGIORI INFO:

a.ivaldi@cattivalogistica.com
www.cattivalogistica.com



MCARTHURGLEN DESIGNER OUTLETS

Buon gusto, dettagli e curiosità nella valigia dell'attore

Tubino, trench, pashmina in cachemire: quali sono i must have della stagione? Ovvero, che cosa non deve assolutamente mancare nell'armadio? A rispondere a questi interrogativi ci hanno pensato Martina Stella e Giorgio Pasotti, che lo scorso ottobre hanno incontrato i visitatori di Castel Romano Designer Outlet in un mini talk chiamato *La*

Valigia dell'attore, tra curiosità e consigli legati alla loro personalità e al loro modo di vestire. Se gli anni '80 sono la fonte d'ispirazione di Pasotti e il suo colore preferito è il blu, Martina Stella ama invece le icone anni '20, che ha saputo interpretare al meglio anche a Ballando con le Stelle, tra un charleston e un boogie che gli sono valsi il terzo posto.



PATEK PHILIPPE

La boutique più grande d'Europa

Nuovo traguardo per Pisa Orologeria, punto di riferimento indiscusso dell'alta orologeria italiana che riapre, ristrutturata in collaborazione con l'architetto Vittorio Carena, la boutique monomarca Patek Philippe, l'unica in Italia e la più grande d'Europa. La location è superlativa: oltre 300 metri quadri in via Pietro Verri 9 a Milano, tra materiali iconici e preziosi come i marmi delle pavimentazioni, la radica d'acero occhiolinato e da filo, palissandro delle Indie per le boiserie a conferire un'atmosfera di solennità ed eleganza. www.pisaorologeria.com

A FERRARA

Nuova casa per la musica europea

La European Union Youth Orchestra, istituzione culturale nata nel 1976 per volontà del Parlamento Europeo, lascia Londra per essere ospitata nel Belpaese. Sarà quindi il Teatro Abbado di Ferrara la nuova casa della EUYO, diretta da Vassily Petrenko e composta da 160 musicisti provenienti dai 28 Paesi dell'Unione Europea. Nei suoi 40 anni di attività ha formato oltre 3 mila allievi e lavorato con alcuni tra i maggiori musicisti internazionali, come Stanislav Rostropovich, Leonard Bernstein, Daniel Barenboim, Colin Davis, esibendosi in oltre 400 teatri in quattro continenti. La Rai, unico sostenitore tra i servizi pubblici europei, in occasione dell'Anno europeo del patrimonio culturale darà ampio spazio all'orchestra con la trasmissione dei concerti più prestigiosi della stagione musicale.



RISORSE E SVILUPPO

LE PERSONE: IL LORO VALORE MOTORE DI OGNI AZIENDA

Dynamos cammina di pari passo con il mondo del lavoro occupandosi di consulenze e formazione professionale

Il mondo aziendale, negli ultimi anni, è stato oggetto di una serie di importanti cambiamenti che hanno interessato tutti i fenomeni organizzativi, coinvolgendo la cultura d'impresa e il management, ma anche le strategie, le strutture e le modalità di gestione delle risorse umane. La globalizzazione dei mercati, lo sviluppo e l'impiego sempre più pervasivo di tecnologie di ultimissima generazione, hanno fatto emergere l'esigenza di rivedere le strategie formative, e hanno indotto molte organizzazioni a rivolgersi a società di consulenza e formazione. In questo contesto, Dynamos, società solida e dinamica che opera con credibilità nel settore dello sviluppo organizzativo e della formazione aziendale, nel corso degli anni ha affermato la propria

leadership, ampliando il proprio portafoglio clienti (per l'80% costituito da multinazionali), grazie alla preparazione di un team di comprovati professionisti. Dal 1994 la mission della società è quella di sostenere e accompagnare le organizzazioni nei processi di cambiamento, aiutando tutti gli attori aziendali a comprenderne le logiche, diventando sostenitori del cambiamento stesso. Per rafforzare questo cambiamento è infatti necessario formare persone in grado di traghettare verso il futuro un'organizzazione aziendale più evoluta. La misura del successo di questo gruppo, espressa in termini di soddisfazione da parte dei clienti, è data anche dalla sua spiccata capacità di localizzare il processo di cambiamento, ovvero di adattarlo



alla cultura e ai comportamenti del luogo, qualora esso sia deciso da una casa madre estera. Studiando minuziosamente la realtà viva del cliente, Dynamos è in grado di offrire una consulenza personalizzata e di far conseguire alle aziende risultati tangibili in termini di business.

Per maggiori info:
www.dynamos.it



TURISMO

In vacanza tra i borghi

Il turismo sostenibile dei piccoli paesi è al centro del piano Borghi Italiani (Italian Villages), sviluppato da Airbnb assieme all'Anci e in collaborazione con il Mibact. Si parla di 40 borghi in tutta Italia all'interno del network, per un piano che prevede progetti di comunicazione, promozione turistica, ma anche di riqualificazione con il coinvolgimento di architetti e artisti. www.italianvillages.byairbnb.com

LUXURY

All'asta il re dei diamanti

Un gioiello che incarna la bellezza stessa e fa gola ai più ricchi collezionisti del mondo. The Raj Pink sarà al centro dell'asta dei "Magnificent Jewels and Noble Jewels" di Sotheby's, al Mandarin Hotel di Ginevra il 15 novembre 2017. Più unico che raro, è il più grande diamante fancy intense pink del mondo (37.30 carati). È stato scoperto nel 2015 e ha un valore stimato tra i 20 e i 30 milioni di dollari.



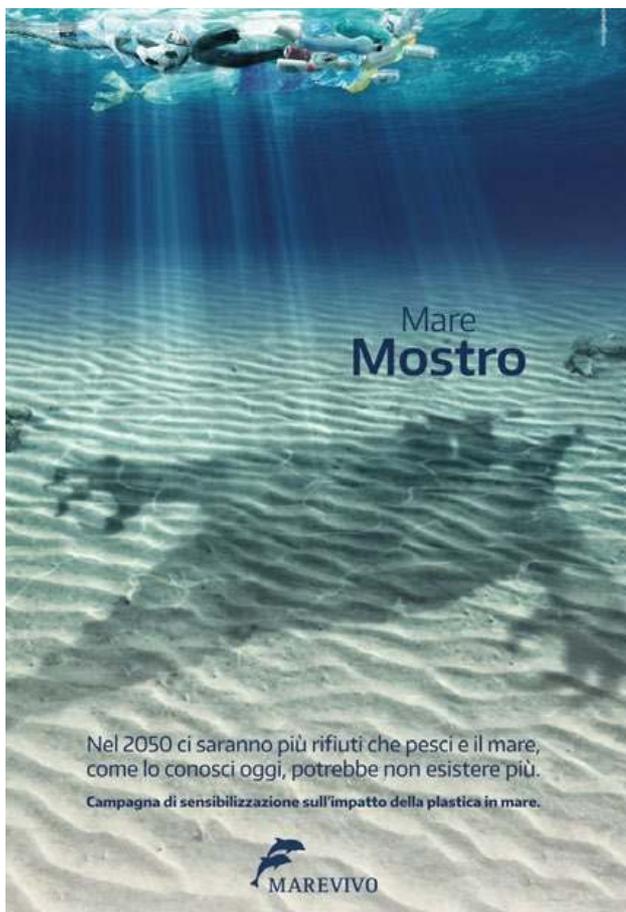
AMBIENTE

MAREVIVO DA SEMPRE PER UN MARE PIÙ PULITO

Per sollecitare l'impegno delle istituzioni, l'associazione nel 2016 ha lanciato la campagna "Mare Mostro" per accrescere l'attenzione e il coinvolgimento dell'opinione pubblica e dei media contro l'eccesso di plastica nelle acque marine

Nel 2050, in mare potrebbe esserci più plastica che pesci. Questo è il responso del rapporto realizzato dal World Economic Forum in collaborazione con la fondazione Ellen MacArthur. Secondo lo studio, effettuato sulla totalità delle acque mondiali, sono presenti oltre 150 milioni di tonnellate di plastica nell'ambiente marino di cui solamente il 15% visibile perché galleggiante mentre il resto infesta i fondali marini. Lo stesso Mediterraneo è stato definito una "zuppa di plastica" dai ricercatori della rivista scientifica Nature, con circa 731 tonnellate di materiali plastici, cifra quantificata dall'UNEP (Programma delle Nazioni Unite per l'ambiente).

L'associazione Marevivo, nata con lo scopo di salvaguardare l'ambiente marino, è da sempre impegnata contro l'inquinamento del mare e nel 2016 ha lanciato la campagna "Mare Mostro". L'iniziativa denuncia l'impatto non solo della plastica, ma anche delle microplastiche, presenti nei cosmetici, nei prodotti per l'igiene personale e generate dal lavaggio di capi sintetici (un capo può rilasciare fino a 1.900 fibre a lavaggio). Marevivo ha sollecitato il Parlamento ad approvare una legge per mettere al bando i cosmetici con microplastiche, pericolose non solo per l'ambiente e la fauna marina, ma anche per la salute umana. I micro frammenti, infatti, vengono ingeriti dai pesci e finiscono nel piatto. Ognuno di noi può riciclare il più possibile ed evitare l'uso di plastica monouso e sacchetti non biodegradabili perché il mare non è una discarica, ma è l'ecosistema che ci mantiene in vita producendo più del 50% dell'ossigeno che respiriamo.



Cosa possiamo fare noi?

Ricicla, Riduci, Riusa

Gettiamo i rifiuti solo dove è consentito perché niente finisca nell'ambiente.



Diciamo addio alla cannuccia. L'utilizzo medio è di 20 minuti circa. Ogni giorno ne vengono buttate via un miliardo.



Compriamo solo prodotti di cosmesi e igiene personale senza microplastiche.



Non utilizziamo sacchetti di plastica. In media viene usato per circa 12 minuti e poi buttato via. Usiamo borse riutilizzabili.



Milano

FINO AL 4 MARZO 2018

A Human Adventure

Per la prima volta in Italia, presso lo Spazio Ventura, una mostra unica dedicata alla NASA e alla storia dei viaggi spaziali. Attraverso l'esposizione di oltre 300 manufatti originali (tra razzi, Space Shuttle, Lunar Rover, Simulatore di centrifuga spaziale...), molti dei quali sono stati nello spazio, si racconta delle imprese che hanno portato l'uomo in orbita.



Alba (Cuneo)

FINO AL 26 NOVEMBRE

Sua maestà il tartufo bianco

Appuntamento fisso per gli estimatori del tartufo bianco con l'87a Fiera Internazionale che porta nella città piemontese visitatori e acquirenti da tutto il mondo. In mostra lo straordinario patrimonio tartufigeno di Langhe, Roero e Monferrato.



Padova

10 NOVEMBRE

In piedi per Bryan Adams

Il rocker canadese è tornato! Graffio inconfondibile ed energia da vendere: Bryan Adams, dopo quattro anni, approda nuovamente in Italia. Ma come dimenticare la sua esibizione nell'estate del 2006 di fronte alla splendida cornice del Colosseo in cui duettò anche con Billy Joel? Se i brani dell'album pubblicato nel 2015 che dà il nome al tour continuano a riscuotere grande consenso nel resto del mondo, e i due inediti contenuti nel Best-of "Ultimate"

(uscita 3 novembre) saranno centrali, il cantautore non potrà esimersi dai suoi più grandi successi come "Summer of '69", "Heaven", "Run To You" e "Please Forgive Me", solo per citarne alcuni. Le sei imperdibili date del "Get Up Tour" iniziano nella splendida città veneta (Kioene Arena) per poi proseguire nei palazzetti di Assago (11, Mediolanum Forum), Torino (12, PalaAlpitour), Roma (14, Palalottomatica), Rimini (15, Stadium 105) e Bolzano (16, Palasport).

Reggio Emilia

DALL' 11 NOVEMBRE

Kandisky e Cage

A Palazzo Magnani un percorso tra arte e musica. "Kandinsky-Cage. Musica e Spirituale nell'Arte" è la mostra che indaga il concetto di interiorità e spiritualità come temi aperti, omaggiando così anche "l'astronauta dei suoni". Circa 50 le opere esposte del grande artista franco-russo.

Bologna

12-22 NOVEMBRE

Aida al Comunale

In attesa di una nuova ricca stagione, al TCBO, dopo 16 anni, torna l'opera di Giuseppe Verdi nell'applaudito spettacolo coprodotto con il Macerata Opera Festival, con la regia di Francesco Micheli. La direzione dell'Orchestra è affidata a Frédéric Chaslin, il Coro del Teatro Comunale di Bologna a Andrea Faidutti.

Roma

5-30 NOVEMBRE

Roma Jazz Festival

"Jazz is my Religion" è la traccia della 41ma edizione, rievocando quanto proclamava con orgoglio il poeta afroamericano Ted Joans. Diversi i luoghi della Capitale che faranno da cornice alle varie performance jazzistiche, tutti scelti per donare ulteriore suggestione e coinvolgimento al numeroso pubblico.

Numerosi gli artisti che si esibiscono in Italia per la prima volta o per una prima assoluta, come Daymé Arocena Quartet. La voce della 24enne cubana Daymé (in foto), infatti, rappresenta il nuovo corso che l'isola caraibica sta prendendo dopo la fine del decennale embargo e l'inizio di un nuovo periodo di speranza.



PEDRO MARGHERITO



A FIERAMILANO

L'ARTIGIANO IN FIERA UN EVENTO MONDIALE

Dal 2 al 10 dicembre torna la più grande rassegna internazionale dedicata all'artigianato

Dal 2 al 10 dicembre, a Fieramilano (Rho-Però), si terrà la ventiduesima edizione di Artigiano in Fiera a ingresso gratuito. La grande manifestazione milanese, promossa da Ge.Fi. - Gestione Fiere Spa, si svilupperà per nove giorni, con orari di ingresso dalle 10 alle 22.30, proponendo numerose novità.

I visitatori entreranno in contatto diretto con la qualità e la singolarità dei prodotti realizzati da artigiani provenienti dall'Italia, dall'Europa, dall'Africa, dall'Asia e dalle Americhe, con un focus particolare dedicato alle grandi tradizioni artigianali della Cina, dell'Iran e del Senegal. In un clima di festa, migliaia di espositori mostreranno opere uniche, autentiche e originali, fatte interamente a mano che stupiscono per innovazione e bellezza. Non rimarranno delusi gli appas-

sionati di moda, design, creatività e home collection che potranno visitare saloni ad hoc. I professionisti di settore e i giovani talenti presenteranno le novità in fatto di abbigliamento (Moda&Design), hobbistica (Salone della creatività) e casa (Abitare la Casa). Oltre a una ristorazione sempre più di qualità rappresentativa delle tradizioni culinarie del mondo, L'Artigiano in Fiera proporrà Artimondo restaurant, un ristorante dedicato alle migliori ricette del made in Italy promosso con la collaborazione della Federazione Italiana Cuochi e con la presenza della Nazionale degli chef. Il progetto è stato concepito per creare un nuovo grande spazio di ristorazione di qualità e di promozione dei prodotti artigianali, che si avvale del know-how dei due soggetti promotori. Artimondo restaurant ha l'obiettivo di



promuovere la grande tradizione della cucina italiana e di valorizzare allo stesso tempo i prodotti naturali trasformati dalle mani degli artigiani. La Nazionale italiana cuochi, presente tutti i giorni, sarà protagonista sia nella preparazione dei menu che nella realizzazione di show-cooking.

Quest'anno la grande rassegna internazionale sarà raggiungibile da tutta l'Italia. Oltre alle tratte di Trenord, al sistema infrastrutturale del Nord Italia e alle metropolitane milanesi, anche Italo effettuerà, come lo scorso anno, una fermata straordinaria presso la stazione di Milano Rho - Fiera. Saranno 13 i collegamenti giornalieri: sei in arrivo da Nord in direzione Roma e sette provenienti da Sud in direzione Torino.

Maggiori informazioni su:
www.artigianoinfiera.it



Félix Vallotton,
Le beau soir
(1892).

A VENEZIA

L'OCCULTO SI METTE IN MOSTRA

Dai Salon di Parigi, la Collezione Guggenheim espone varie opere del Simbolismo Mistico di fine Ottocento

Venezia città d'arte, Venezia città d'amore. Peggy Guggenheim, la celebre collezionista d'arte, la descriveva così: «Si è sempre dato per scontato che Venezia sia la città ideale per una luna di miele, ma non solo: vivere a Venezia, o semplicemente visitarla, significa innamorarsene, e nel cuore non resta più posto per altro». E proprio sul Canal Grande Peggy Guggenheim scelse di vivere dal 1949, trasferendo a Venezia la sua Collezione rendendo così Palazzo Venier dei Leoni uno dei musei più importanti d'Italia per l'arte europea e statunitense della prima metà del XX secolo. Dal 28 ottobre al 7 gennaio 2018 la Collezione Peggy Guggenheim ospiterà la mostra *Simbolismo mistico. Il Salon de la Rose+Croix a Parigi 1892-1897*. Mistero, utopia e mitologia erano al centro dei Salon organizzati da Joséphin Péladan che accoglievano artisti di varie ideologie (dai conservatori ai più anarchici), ma collegati da un comune senso dell'esoterismo: femme fragile e fatale, creature androgine, chimere e incubi.

Péladan, fondatore dell'ordine esoterico Rose+Croix, sosteneva il misticismo come via per raggiungere la verità e Parigi fu la culla del Simbolismo mistico di fine '800. Circa quaranta opere rilevanti, esposte nei diversi Salon tra il 1892 e il 1897, daranno nuova luce ai temi ricorrenti nell'estetica simbolista. La mostra è a cura di Vivien Greene, Senior Curator della Guggenheim Foundation, con il supporto di Ylinka Barotto, Assistant Curator del Solomon R. Guggenheim Museum. www.guggenheim-venice.it



Charles Maurin, *L'Aurore du travail* (1891).



Alexandre Séon, *Portrait de Joséphin Péladan* (1858-1918).



Alphonse Osbert, *Vision* (1892).

**Tutti i giorni alle 15.30
verranno offerte visite
guidate gratuite
alla mostra, previo
acquisto del biglietto
d'ingresso al museo.**

Viaggiare nei 5 sensi

Nulla al mondo è delicato come una foglia che cade.

— ANSELMO BUCCI —

Vista

Finestra sul mondo

C'è una grande differenza tra vedere e osservare. Sul treno basta un'occhiata al di là del finestrino per capire che tutto, attorno a noi, cambia. Basta aprire lo sguardo per scoprire la diversità: nuovi colori, forme mai viste arricchiscono la percezione della realtà.

Udito

Il piacere di ascoltare

Rilassatevi sulla vostra poltrona: isolando i sensi riuscirete a godere a pieno di ciascuno di essi. Ogni giorno i suoni sono disturbati dai rumori, ma è proprio nel viaggio che si ha più tempo per ascoltare.

Gusto

Il sapore del nuovo

La cultura è da sempre legata al gusto. I sapori di ogni cucina esprimono l'essenza stessa di una città o di un popolo. Assaporare il nuovo aiuta a comprenderlo. E ad apprezzarlo. Qui il gusto si sfoglia e si ricerca tra i maestri e le tradizioni italiane.

Tatto

Piacere prenatale

Il primo senso che l'essere umano sviluppa, ancor prima di nascere. Sono le terminazioni nervose che ci regalano da sempre la prima percezione del mondo. E attraverso il contatto l'energia fluisce.

Olfatto

L'odore del ricordo

La memoria olfattiva imprime nella mente odori che non potranno mai essere modificati, influisce sulle emozioni e sui ricordi, ci lega a persone, oggetti, luoghi di cui non si potrà mai perdere traccia.

VISTA

FRANCESCO PANNOFINO

ff ONI
perience
Comitato
di Salerno

CAI
CiAl

ff
perience
Comitato
di Salerno

SONY
ake.be

NEE



«Un ragazzo fortunato»

Protagonista della nuova campagna pubblicitaria di Italo, Francesco Pannofino è la voce "perfetta" di una carriera all'insegna della professionalità

DI STEFANO COCCI

Grazie alla sua voce conosciamo alcuni dei più importanti attori e personaggi del cinema hollywoodiano. Buddha diceva che "una voce che non si fonda su niente, finisce sempre per scomparire", invece la sua resiste da decenni, segno che si poggia su contenuti veri e un talento che non ha smesso di alimentarsi. In carriera, Francesco Pannofino ha doppiato George Clooney, Denzel Washington, Kurt Russell, Mickey Rourke, Jean-Claude Van Damme, Philip Seymour Hoffman, Dan Aykroyd, Kevin Spacey e Tom Hanks in *Forrest Gump*; e se gli appassionati riconoscono il suo timbro, il grande pubblico ha scoperto la sua faccia in *Boris*, originalissima sitcom ambientata nel dietro le quinte di una fiction tra stagisti spaesati, "attricette", attori ciclotimici, segretarie di produzione ubriache e lui, il regista, René Ferretti, il cui motto era "dai, dai, dai", preoccupato più di chiudere le sce-

ne in fretta piuttosto che puntare sulla qualità. Proprio con un "Dai" dei suoi ci accoglie per l'intervista: è lui il testimonial dei nuovi spot della campagna pubblicitaria NTV. Gli ricordiamo che Italo - I sensi del viaggio è la rivista che trova gratuitamente su tutti i treni della compagnia. Il riferimento è ai vecchi spot in cui Pannofino interpretava il viaggiatore mezzo matto che sosteneva di aver progettato lui stesso il treno e che oltretutto era gratis.

«Adesso lo spot è cambiato. Dopo quell'esperienza, interpreto un passeggero tormentato da un ragazzino, che incontra fatalmente nel vagone, accompagnato dalla madre. Il bambino sa tutto di Italo: gli orari, dove arriva, i comfort, tutti i servizi. Il povero malcapitato è disturbato mentre dorme o legge... Sarà una storia in sette episodi. Anche il regista (Alexis Sweet, ndr) non è cambiato e devo dire che ci siamo molto divertiti».



IDENTIKIT

FRANCESCO PANNOFINO
NATO A PIEVE DI TECO
14 NOVEMBRE 1958

Di origini pugliesi, ma cresciuto in Liguria, si trasferisce a Roma con la famiglia nel 1972. Attore e doppiatore, ha dato voce ad alcuni degli attori di maggior successo, come Clooney, Washington, Russell. Uno dei suoi successi più importanti è la sitcom *Boris*, in cui interpreta il regista René Ferretti. Protagonista anche a teatro spesso in coppia con la moglie Emanuela Rossi.

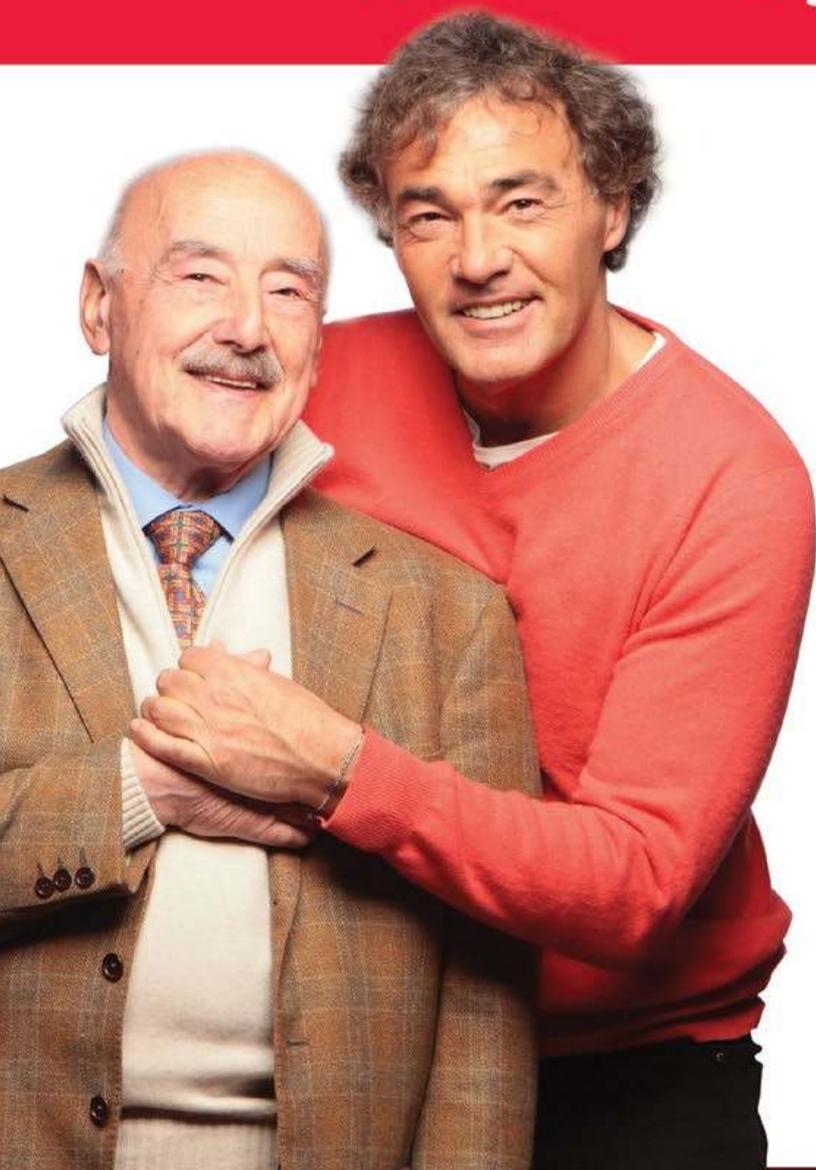


Come è nata la nuova campagna?

«Dalla creatività del regista, Alexis Sweet, che si è coordinato insieme ai dirigenti di Italo per ideare uno spot veloce e accattivante, che faccia ridere, in cui il treno sia sempre in primo piano. È quasi paradossale: io vengo disturbato da un bambino che sa tutto delle nuove opportunità – le destinazioni, gli orari i servizi. All’inizio il mio personaggio è interessato e colpito da un bimbo così sveglio, ma in seguito cerco addirittura di nascondermi, ma lui mi trova sempre. È stato un piacere lavorare con Alexis che è davvero un grande professionista e soprattutto con Federico Ielapi, un ragazzino delizioso che, tra l’altro, è già un divo perché ha lavorato insieme a Checco Zalone. È un professionista serissimo: lo vedi, è simpatico, gioca, ma appena il

Giletti 1884

*Filati per passione
Calze tecniche per lo sport*



Giletti S.p.A.
Via Provinciale, 51
13835 Ponzzone Biellese (BI)
Tel. +39.015.777041 r.a.
Fax +39.015.777104
E-Mail: giletti@giletti.it

Magazzino di Carpi:
Via dell'Agricoltura, 29
41012 Carpi (MO)
Tel. + 39.059.645197
Fax + 39.059.6229046

TUTTI I PRODOTTI
SONO DISPONIBILI
ONLINE SUL SITO

www.giletti.it

MADE IN ITALY



facebook.com/gilettispa



Negli spot, al fianco di Pannofino un piccolo e irriverente compagno di viaggio, interpretato da Federico Ielapi, già protagonista di *Quo Vado* e *Don Matteo*.

Gli spot sono affidati ad Alexis Sweet, regista di serie televisive cult come *RIS*, *Squadra mobile*, *Ultimo*, *Don Matteo*. I sette episodi di 15" girati tra la stazione di Milano Centrale e Milano Porta Garibaldi.

regista dice "attori in posizione" lui si mette subito a disposizione, molto più professionista di tanti adulti. Con lui mi sono trovato davvero bene, abbiamo costruito un bel rapporto e in scena si vede. Insomma secondo me questi spot fanno ridere molto».

Racconti il suo rapporto con il treno.

«Sono chiamato a prenderlo spesso per i miei spostamenti di lavoro. Devo dire che ora, con l'Alta Velocità, è davvero una pacchia, molto più comodo dell'aereo, perché con il treno arrivi subito in centro città, poi su Italo si sta comodi e l'ho verificato di persona visto che ne sono diventato testimonial».

Cosa preferisce fare in viaggio? Leggere? Ascoltare musica? Telefonare?

«Leggo, ma anche per dormire. I nuovi

vagoni sono molto belli e comodi, con la vita che faccio dormo poco quindi, quando mi capita un Roma-Milano, faccio una pennichella oppure mi dedico a un libro o lavoro su dei progetti. Leggo spesso anche la rivista di bordo, quella che ora i lettori stringono tra le mani».

Lei ha doppiato tantissimi grandi interpreti. Daniel Day Lewis, Clooney, Washington, Hanks e la lista è lunghissima. Che cosa ha rubato per il suo mestiere di attore?

«Anche inconsapevolmente, dopo aver doppiato per tanti anni qualcuno che dimostra la sua bravura in ogni film e che hai avuto la fortuna di doppiare, alla fine carpsci sempre qualcosa, come lavorare con gli occhi, come essere intensi, esprimere un pensiero, quella è tutta esperienza».

Da chi si farebbe doppiare?

«Sai che ti dico? Quasi quasi da George Clooney. Ha una bella voce».

Lei ha fatto cinema, tv, teatro... Qual è il sogno che conserva nel suo cassetto?

«Sono contento di ciò che mi è successo nella vita, desiderare di più sarebbe ingiusto, mi ritengo fortunato e privilegiato, è stato certamente faticoso, ma chiedere di più sarebbe troppo. Devo essere grato al destino, alla fortuna e anche al mio talento, del resto ci ho messo del mio».

Quando si è accorto che la sua strada sarebbe stata la recitazione e poi il doppiaggio?

«Da bambino sognavo di fare il calciatore, giocavo abbastanza bene, ma non tanto da poter ambire a una carriera di livello. Poi ho provato anche a fare il giornalista sportivo, ma contemporaneamente iniziai a frequentare il teatro, era la fine degli anni Settanta. Con la nascita delle tv private crebbe la richiesta di doppiatori ed entrai in quell'ambiente e da allora non ne sono più uscito. Ho avuto la fortuna di iniziare a lavorare presto, avevo 19 anni, e non ho più smesso. Questa è una cosa bella che mi è accaduta nella vita, lo dico toccando ferro: il lavoro mi ha sempre accompagnato, mettevo tutto me stesso in qualsiasi ruolo facessi. Quello è il segreto, lo ripeto sempre ai giovani: anche una sola battuta, ma quella battuta la devi dire bene, in modo che chi ti ascolta esclami "hai visto questo ragazzo quant'è bravo?" e magari la prossima volta te ne fa fare due di battute, poi 3 e 4 fino ad arrivare a diventare il protagonista».

Rivolga un saluto ai lettori di Italo.

«Lettori di Italo vi voglio bene e spero di incontrarvi sul treno e fare una foto insieme».

«Ho doppiato grandissimi attori e alla fine carpisci sempre qualcosa»

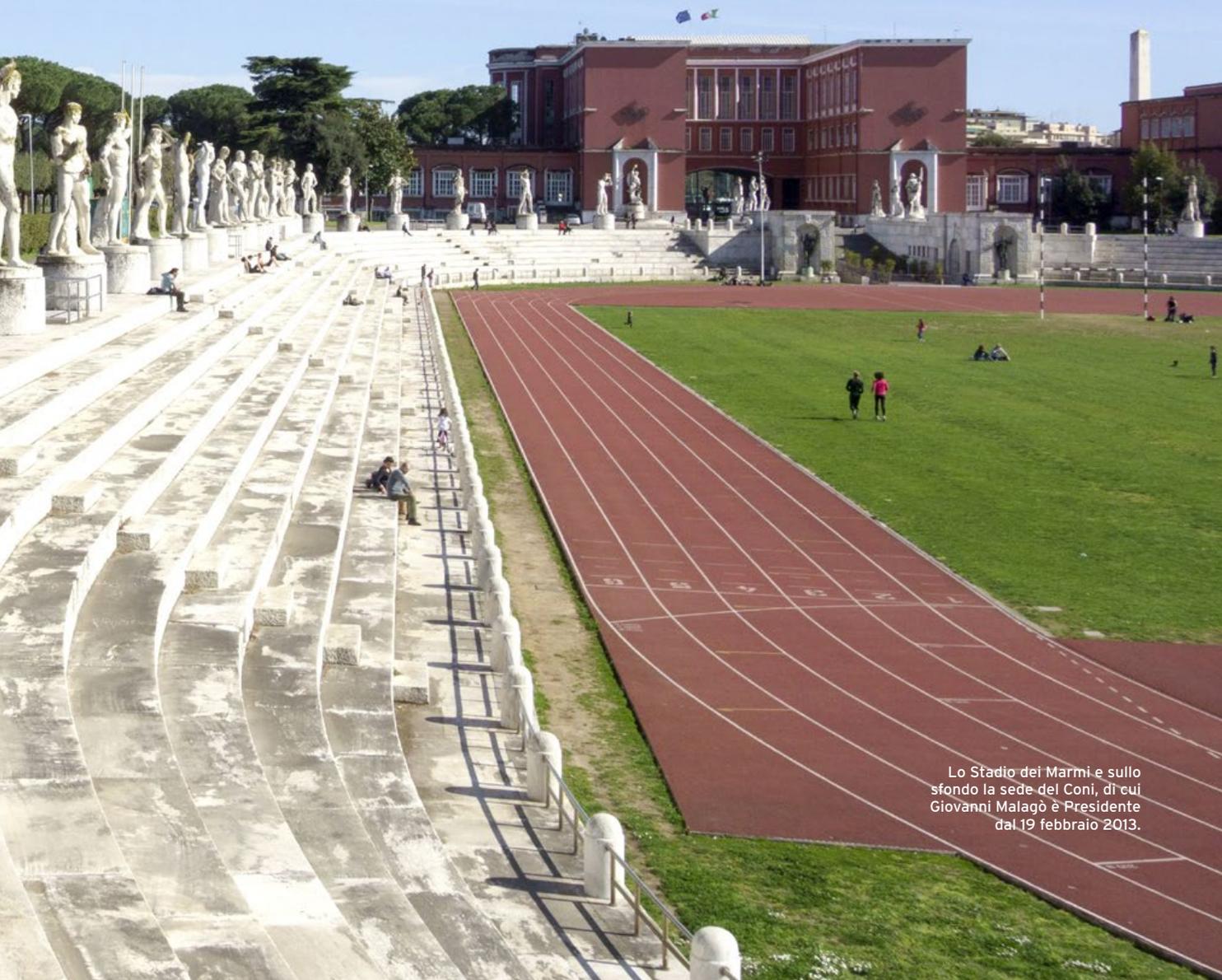


VISTA ROMA



Tra sport e bellezza

Il Presidente del CONI, Giovanni Malagò, romano doc, racconta la sua città svelando i luoghi che gli stanno più a cuore. E le sorprese non mancano

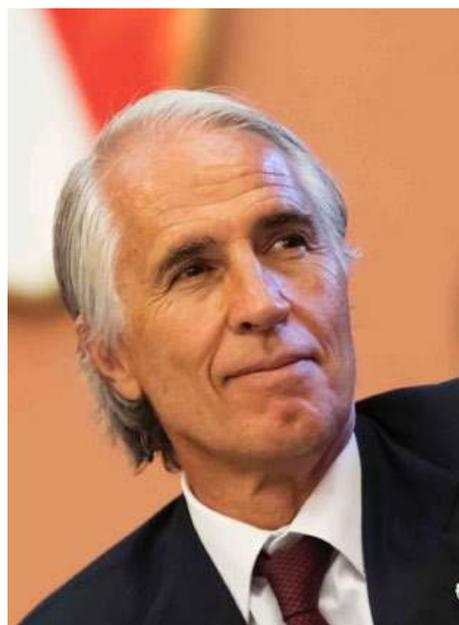


Lo Stadio dei Marmi e sullo sfondo la sede del Coni, di cui Giovanni Malagò è Presidente dal 19 febbraio 2013.



R

oma l'ha visto nascere, crescere e realizzarsi come imprenditore e come uomo di sport. Ha attraversato diverse epoche della Capitale, da quella della "dolce vita", in cui era ancora solo un bambino, a quella de "La Grande Bellezza". Ma se chiedete a Giovanni Malagò, Presidente del Coni dal 2013 e rieletto a maggio scorso al vertice del Comitato Olimpico Nazionale Italiano, quale Roma preferisce, vi risponderà che ama quella di una vita normale. E anche la mondanità è ormai un lontano ricordo: «Non frequento da tempo i salotti, salto i pranzi per fare sport e la mia giornata è lunghissima: mi sveglio tra le 6 e le 7, il lavoro mi tiene impegnato in ufficio o in giro per l'Italia e per il mondo. Quando finisco scappo a casa per staccare la spina e stare con i miei cani. Dove vado la sera? Roma presenta un'in-





finità di soluzioni ma io vado sul classico. Il posto preferito è certamente il Circolo Canottieri Aniene, insieme a due o tre ristoranti di fiducia, cui sono affezionato da sempre. Per me è fondamentale avere l'atmosfera giusta e il cibo molto semplice». Proprio del Circolo Canottieri Aniene è Presidente Onorario, dopo esserne stato al vertice per 20 anni: «È stata la mia palestra di vita e il mio orgoglio. Ci sono entrato per la prima volta quando avevo cinque anni». Da bambino già aveva individuato quella che sarebbe stata la passione di una vita intera: «Chiedevo ai miei genitori di portarmi ovunque si disputas-

«Da bambino chiedevo ai miei di portarmi dove si tenevano eventi sportivi»

sero manifestazioni sportive, di qualsiasi natura».

Da giovane invece amava frequentare Villa Borghese, immensa area verde nel cuore della Capitale in grado di regalare scorci unici e viste meravigliose (quella dal Pincio su tutte) e il Foro Italico, l'area dove si svolgono gli Internazionali d'Italia di tennis (solitamente nel mese di maggio) e altre manifestazioni sportive e che comprende anche lo Stadio Olimpico e la sede del CONI, che ora è casa sua.

Il quartiere Pinciano, a due passi dalla stessa Villa Borghese, è quello che più lo lega ai ricordi di infanzia, ma Malagò,

Il fiume Tevere, foto grande al centro, attraversa tutta la Capitale da Nord a Sud.

Sopra, una scalinata del caratteristico rione Monti, uno dei quartieri preferiti dal Presidente Malagò.

Il numero uno del CONI è nato a Roma il 13 marzo 1959. Per il futuro dello sport cittadino, si sta impegnando, grazie a risorse del Governo, ad allestire dei playground in ognuno dei Municipi.



Il Ponte Settimia Spezzichino, inaugurato nel 2012, collega il quartiere Ostiense a Garbatella.

Il Tempio di Esculapio, di Villa Borghese, nella pagina accanto. Il parco è uno dei luoghi che Malagò amava frequentare quando era ragazzo.

a dispetto delle apparenze, confessa di amare i quartieri dall'anima più popolare: «Testaccio, la zona degli ex Mercati Generali di Ostiense, Garbatella, San Lorenzo, Monti. Zone che oggettivamente non si caratterizzano per quella esagerazione turistica che invece è una prerogativa di altri quartieri».

Il “biondo” Tevere come lo chiamano a Roma, il fiume che attraversa la Capitale da Nord a Sud, tocca alcuni dei luoghi più importanti della città, dal Foro Italico a Castel Sant'Angelo, da Trastevere a Testaccio e sta molto a cuore a Malagò. Lo considera poco “spon-

zorizzato” e quelle sponde, secondo lui, «costituiscono l'emblema di quello che potremmo ma non riusciamo a essere». “Non vedrai cosa maggiore al mondo di Roma” scrisse qualcuno e nella valanga

post nevicata 2012 che travolse i social questa frase riapparve sulla rara coltre bianca che ammantò la Città Eterna. Non sta a noi giudicare se è davvero così, ma di sicuro sarà ancora la capitale dello sport italiano anche nei prossimi anni. Oltre al consueto appuntamento

con quello che viene definito nel mondo del tennis “il quinto Slam”, Roma ospiterà, insieme ad altre città italiane, il pri-

«I quartieri che preferisco? Ostiense, Monti, Garbatella e San Lorenzo»



mo Gran Premio italiano di Formula E e i Mondiali di pallavolo nel 2018, gli Europei di calcio nel 2020 e soprattutto la Ryder Cup di golf nel 2022 al Marco Simone Golf & Country Club, una location meravigliosa, a 17 km dal centro città. «Vero, è un posto formidabile» conferma Malagò. Impossibile dargli torto, da alcune buche si può godere infatti di una magnifica vista sulla cupola di San Pietro. L'assegnazione all'Italia di questa importante manifestazione è una vittoria per tutti: «Si tratta di uno spot di rara efficacia, con Roma centro del mondo grazie a uno dei più grandi eventi sportivi planetari. Il mondo dello sport, con in testa la Federgolf guidata dal Presidente Chimenti, è orgoglioso del gioco di squadra fatto con il Governo per ottenere un'assegnazione che si traduce in un'inestimabile occasione di crescita e di sviluppo, dalle benefiche ricadute sotto ogni profilo».

.italo

I COLLEGAMENTI

Italo offre 56 treni che collegano Roma a tutte le destinazioni del network: Salerno, Napoli, Firenze, Bologna, Reggio Emilia, Milano, Torino, Padova, Venezia, Ferrara, Brescia e Verona. Lungo la linea Roma-Milano 15 treni no stop fra le due città con un treno ogni 30 minuti nelle ore di punta. I viaggiatori Italo potranno scegliere la stazione di Roma Termini e la stazione di Roma Tiburtina, Nuova e quella di Torino Porta Susa.



ALBERGHI

Boscolo Exedra Roma

Il primo 5 Stelle Luxury della Capitale, affacciato sulla splendida Piazza della Repubblica. 238 camere, due ristoranti, terrazza panoramica e un esclusivo centro benessere.

Piazza della Repubblica, 47
Tel. 06 489381
exedra-roma.boscolohotels.com

Hotel Mozart

A due passi da Piazza di Spagna e dalle vie dello shopping capitolino. Meraviglioso il Roof Garden, mentre alcune camere offrono una splendida vista su Roma.

Via dei Greci, 23 b
Tel. 06 36001915
www.hotelm Mozart.com

RISTORANTI

Checchino dal 1887

Nel cuore di Testaccio, 130 anni di storia per un ristorante custode dell'autentica tradizione della cucina romana del passato. Il primo a Roma ad avere una cantina internazionale.

Via di Monte Testaccio, 30
Tel. 06 5743816
www.checchino-dal-1887.com

L'Antica Pesa

Elegante ristorante a Trastevere con sala affrescata da artisti tra i più affermati. Ideale per cene romantiche o di lavoro e per eventi. Nel menu grandi classici della cucina romana e ricette tradizionali rivisitate.

Via Garibaldi, 18
Tel. 06 5809236
www.anticapesa.it

NEGOZI

Castroni

Oltre al caffè, prodotto dalla stessa Castroni, troverete qui vini e olii pregiati, tanti prodotti tipici italiani e anche cibi etnici, tè, bevande e liquori da tutto il mondo e dolci. 12 i negozi nella Capitale.

Piazza Irnerio, 73/74
Tel. 06 66000187
www.castroni.it

Roscioli

Dal 1824, nel centro storico, a pochi passi da Campo de' Fiori, il meglio della produzione enogastronomica romana, italiana e internazionale, selezionata con passione.

Via dei Giubbonari, 21
Tel. 06 6875287
www.roscoli.com

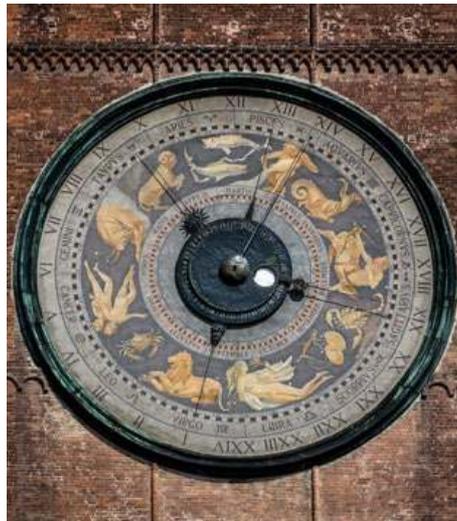
VISTA CREMONA



Il piacere dell'armonia

Sulle rive del Po, nella piccola città lombarda dalle grandi tradizioni. Dove la cultura, dalla musica all'arte, alla gastronomia, è sinonimo di viver bene

DI CRISTINA GRINER



Sulla piazza del Comune, pagina accanto, si affacciano il Torrazzo, simbolo cittadino, e la bella Cattedrale di origine romanica.

L'orologio astronomico del campanile, a lato, installato nel 1583 e ancora funzionante, indica il moto degli astri e le fasi lunari.

Ai Museo del Violino, sotto, gli strumenti più rari e preziosi raccontano cinque secoli di storia della liuteria cremonese.



CRISTIAN CHIODELLI

D

ici Cremona e pensi ai violini. I più golosi alla mostarda, poesia di frutta candita in uno sciroppo aromatizzato con la senape, o al torrone, che la famiglia Sperlari ha fatto conoscere in tutto il mondo. Nella città dove la qualità della vita è tra le più alte in Italia, la cultura fa parte del quotidiano. Prima tra tutte quella musicale, che celebra quest'anno il 450° anniversario della nascita di Claudio Monteverdi. Fino al 31 dicembre, nella sacrestia della chiesa S.

Abbondio è allestita la mostra *Monteverdi tra Cremona, Mantova e Venezia*, un racconto sul musicista e la sua carriera alla Corte dei Gonzaga e nella Serenissima. L'altro grande evento della stagione, *Genovesino. Natura e invenzione nella pittura del Seicento a Cremona*, inaugurato il 6 ottobre, è dedicato alla pittura di Luigi Miradori, artista ligure, cremonese d'adozione che ha avuto un ruolo di eccellenza nel panorama figurativo del barocco italiano.



Le sue opere, dai “quadri da stanza” di soggetto profano ai dipinti d’altare, con il capolavoro *Riposo durante la fuga in Egitto*, sono ospitate fino al 6 gennaio dalla Pinacoteca civica, con tappe all’altare di San Rocco in Duomo, a San Marcellino e al Palazzo Comunale, dove si trovano la *Moltiplicazione dei pani e dei pesci*, *l’Ultima cena*. Nella Sala Alabardieri, la mostra *Cremona nel Seicento* offre un’occasione unica di rievocare la città del tempo. Tempo che porta inevitabilmente a Stradivari e alla grande scuola di liuteria cremonese, patrimonio Unesco, di cui il Museo del Violino racconta, attraverso gli strumenti ad arco più rari, cinque secoli di storia. Inaugurato nel 2013 nel restaurato Palazzo dell’Arte, elegante esempio di architettura razionalista dei primi anni ’40, è completato da un auditorium dall’acustica straordinaria. Nell’atrio e sul piazzale antistante le sculture di Jaume Plensa e Helidon Xhixha simboleggiano il dialogo tra passato e presente, tra musica e arte. Per i più golosi, ma non solo, l’appuntamento clou è con la *Festa del Torrone*, dal 18 al 26 novembre. Tra spettacoli,



Accanto alla Cattedrale, il battistero a pianta ottagonale. Sul lato opposto, la Loggia dei Militi, in alto a sinistra.

In alto a destra, il negozio Sperlari di via Solferino, dove nel 1836 il capostipite Enea produsse i suoi primi torrioni.

Opera, concerti, prosa e danza nel cartellone all’ottocentesco Teatro dedicato ad Amilcare Ponchielli, sopra.

Unico hotel di design del centro storico, il Dellearti, a lato, espone opere di artisti comtemporanei.

laboratori e degustazioni, la manifestazione ripropone classici come le costruzioni giganti di torrone e la rievocazione delle fastose nozze tra Francesco Sforza e Bianca Maria Visconti, a cui è legata l'origine di questo pilastro della tradizione locale.

Ma la sosta a Cremona non può prescindere dalla salita al Torrazzo, la torre campanaria del Duomo dalla cui cima, nelle giornate più terse, la vista è spettacolare. Sul lato della piazza è incastonato uno degli orologi astronomici più grandi del mondo, con raffigurata la volta celeste e le costellazioni. Accanto al Duomo, il Battistero, dall'interno in sobrio cotto, invita alla spiritualità. È aperto al pubblico anche il rinascimentale Palazzo Stanga Trecce, con la sontuosa sala nuziale, lo scalone d'onore e il giardino con la grotta e il tempietto neoclassico. E se non avete la possibilità di assistere a una rappresentazione, prenotate una visita al Teatro Ponchielli (tel. 0372 022010-1), con la sua elegante sala settecentesca a ferro di cavallo decorata in oro.

Ai piedi del Torrazzo, la via Solferino è un vero concentrato di dolcezze, tra il negozio Sperlari, la pasticceria Lanfranchi e la storica bottega dei Fieschi, che dal 1867 propone la mostarda sfusa. I marubini fatti a mano si trovano invece all'Enogastronomia Mazzini, in corso XX Settembre. Da cucinare rigorosamente ai "tre brodi".

italobus

I COLLEGAMENTI

Italobus offre 6 collegamenti giornalieri con Cremona. Il bus targato Italo collega la città lombarda al network dell'alta velocità attraverso la stazione di Reggio Emilia AV Mediopadana. Si va in pullman da Cremona a Reggio Emilia e da lì si sale sul treno Italo per raggiungere le tante destinazioni del network. Chi vuole invece raggiungere Cremona può prendere il treno, scendere a Reggio Emilia e salire su Italobus continuando a viaggiare comodamente in attesa di arrivare a Cremona. Il tutto reso agevole dall'acquisto di un biglietto unico, valido sia per il treno che per il bus.



ALBERGHI

Dellearti Design Hotel

Acciaio, vetro e legni pregiati per questo quattro stelle superior a pochi passi dal Duomo. La veranda affacciata sul giardino interno ospita mostre d'arte contemporanea.

Via Geremia Bonomelli, 8
Tel. 0372 23131
www.dellearti.com

Palazzo Carasi Apartments

In un edificio storico restaurato di recente, non lontano dalla stazione, due appartamenti accoglienti dagli arredi classici, ciascuno con due camere per un massimo di 6 persone.

Via Dante, 15
Tel. 335 8237793
www.palazzocarasi.it

RISTORANTI

Ristorante Il Violino

Sapori della tradizione con un buon menù degustazione: dal culatello di Zibello al risotto con zucca, mostarda e amaretto, ai classici tortelli di erbetta e di zucca.

Via Sicardo, 3
Tel. 0372 461010
www.ilviolino.it

Locanda Torriani

Tortelli di zucca, secondi con mostrada e mousse di torrone in un seicentesco palazzo del centro storico. Ai piani superiori, dieci confortevoli appartamenti.

Via Torriani, 7
Tel. 0372 30017
www.locandatorriani.it

NEGOZI

Pasticceria Lanfranchi

Per i mignon e il Pan Cremona, dolce di pasta morbida ricoperto di cioccolato, si va nella pasticceria più antica ed elegante della città, a due passi dal Duomo.

Via Solferino, 10
Tel. 0372 28743
www.pasticceriaanfranchi.it

Enogastronomia Mazzini

Le migliori specialità del territorio: dal salame cremonese ai marubini, ai tortelli fatti a mano con i vari ripieni. Piatti pronti da portare a casa o degustare sul posto.

Corso XX Settembre, 49
Tel. 0372 801685
www.enogastronomiamazzini.com

Mercatini di Merano: un viaggio nel cuore del Natale

di Giada Vicenzi



Oltre alla magia del Natale, Merano festeggia quest'anno 25 anni di mercatini. Dal 24 novembre al 6 gennaio tanti eventi da non perdere per immergersi nell'incanto della festa più bella

Il cuore del Natale batte a Merano: tra i portici pittoreschi e il fiume Passirio, nelle **72 casette in legno dei Mercatini** la magia della festa più bella dell'anno vive e si rinnova. Unici nel loro genere, i Mercatini di Merano sono un'esperienza da vivere con tutti i cinque sensi. Prendervi parte significa calarsi in **un'atmosfera fiabesca e avvolgente**, in un dialogo dove il passato, il presente e le diverse culture del mondo si incontrano e si offrono al visitatore nelle inconfondibili casette di design.

25 anni di Mercatini

Il **24 novembre** è la data da segnare sul calendario, perché coincide con l'apertura ufficiale delle bancarelle, che fino al 6

gennaio animeranno la città con una lunga serie di iniziative. Quella del 2017 è **un'edizione speciale**, perché i Mercatini di Merano compiono 25 anni. Un quarto di secolo da festeggiare con una lunga lista di proposte che sono un invito a scoprire angoli insoliti della città.

I luoghi

Lungo il Passirio, dove il rumore dell'acqua si mescola ai canti di Natale, pulsa il cuore romantico e tradizionale del Mercatino. Nella **Casetta della Solidarietà**, Ong e associazioni presentano prodotti e iniziative. La moderna **piazza Terme** strizza l'occhio alle famiglie (qui sorge, infatti, la pista da pattinaggio), ma anche

MERANO: NON SOLO MERCATINI!

L'inverno meranese offre tante attività diverse per passare momenti unici e prendersi cura di corpo e mente.

Terme Merano è un mondo dedicato al relax e al benessere, con piscine, saune e trattamenti con prodotti naturali altoatesini.

Merano 2000 è la parola magica per vivere la montagna, la neve e lo sci: con la funivia panoramica che parte fuori città, si atterra in un paradiso della natura, per passeggiare tra i rifugi o scivolare con gli sci lungo i pendii innevati.




Meraner Weihnacht
Mercatini di Natale **Merano**



al design con le caratteristiche “Kugln”, variopinte **maxi-sfere di Natale** nelle quali vengono servite prelibatezze gastronomiche. In piazza Duomo superiore c'è la **Casetta di Goldy**, la mascotte amica dei bambini, con giochi e laboratori. Lì accanto, il **Palais Mamma Museum** ospita sulla facciata un **maxi-calendario d'Avvento** che ogni giorno apre una finestra.

Sapori, profumi e antichi mestieri

L'aria dei Mercatini profuma di sapori autentici. Gli espositori sono stati selezionati con attenzione alla qualità: artigianato locale, specialità gastronomiche da gustare sul posto, proposte bio, senza glutine e vegetariane. La casetta di **Siebenföcher**

ospita la tradizione salumiera altoatesina e svela i segreti della produzione dello speck, mentre il “villaggio del pane” di **Mein Beck** mostra l'arte della panificazione. Nella **Stube dell'artigianato** mani sapienti trasformano legno, pietra e cuoio in utensili, abiti e capolavori di artigianato.

Avvento da condividere

Quello con i Mercatini e la città è un appuntamento da vivere e condividere. Musica (da non perdere i concerti di **Uto Ughi** e **Dodi Battaglia**), spettacoli e visite guidate a lume di lanterna soddisfano gli appetiti culturali. Emozionante è il **video mapping show “Meran007”**: un tuffo nella storia della città attraverso avvincenti

tecniche di proiezione. L'atmosfera e la condivisione raggiungono l'apice **la sera di San Silvestro**: si aspetterà il nuovo anno pattinando sotto le stelle, guardando i palazzi del centro vestirsi di fiammanti effetti speciali o con un brindisi in piazza. A Merano, in inverno, ogni sogno si avvera.

INFO

AZIENDA SOGGIORNO MERANO

Corso Libertà 45, Merano (BZ)
Tel. 0473 272000

info@merano.eu - www.merano.eu
www.mercatini.merano.eu



Skiarea Campiglio: il tuo inverno

Nella più grande skiarea del Trentino la stagione della neve si preannuncia ricca di novità all'insegna della calda ospitalità alpina, di un sistema sciistico all'avanguardia e di eventi da ricordare.

U

n nuovo inverno è alle porte e la **Skiarea Campiglio** Dolomiti di Brenta Val di Sole Val Rendena sta per ripresentarsi sul palcoscenico degli ski-resort più amati delle Alpi. Siamo nella Skiarea più grande del Trentino con 150 km di piste da sci disegnate al cospetto di un paesaggio mozzafiato: Dolomiti di Brenta Patrimonio Unesco guardando a est, Adamello-Presanella osservando a ovest. Ogni anno più vicina al 100% di tracciati coperti da innevamento programmato, la Skiarea conta 100 piste (42 blu, 37 rosse, 21 nere) per tutti i gusti, 4 snowpark per chi ama le mirabolanti evoluzioni sulla tavola e 1 pista da slittino lungo un percorso naturale di 3 km.

A **Madonna di Campiglio**, l'ospitalità è

sinonimo di charme alpino, la cucina è gourmet e lo shopping propone i principali fashion brand internazionali. Sulle piste si attende l'apertura del nuovo Chalet Spinale-Fiat, gioiello dell'architettura contemporanea alpina in quota pronto per l'avvio di stagione. In paese, locali dal design mountain chic propongono stuzzicanti aperitivi e finger-food mentre la musica di tendenza ritma le ore dell'après-ski. Il calendario eventi è da mettere in agenda. Si va in scena il 22 dicembre con la 3Tre Audi Fis Ski World Cup Night Slalom che celebra anche il trentennale della prima vittoria a Campiglio di **Alberto Tomba**. Era il dicembre 1987 quando il campione bolognese vinse sul leggendario Canalone Miramonti. Dal 18 al 21 gennaio,



BISTI



BISTI



BERNASCONI



TROVATI

Nella pagina accanto:
Madonna di Campiglio.

Sopra: il Gran ballo asburgico
al Salone Hofer.
Campiglio e Pinzolo:
lo sci è protagonista.

A sinistra:
aperitivo sulle piste da sci.

a bordo di affascinanti auto storiche, compie trent'anni anche la Winter Marathon: 12 ore di avventurosa gara di regolarità attraverso i passi dolomitici, con partenza e arrivo a Campiglio. Dal 12 al 16 febbraio torna il Carnevale Asburgico: il tempo riavvolge il nastro della storia, e gli ospiti, insieme all'Imperatore Francesco Giuseppe e alla Principessa Sissi, diventano i protagonisti di feste a ritmo di valzer viennesi, sciate imperiali e fiaccolate sulla neve con il Gran ballo finale nello storico Salone Hofer. Da non perdere i quattro appuntamenti (16 dicembre, 13 gennaio, 3 e 24 febbraio) con Trentino Ski Sunrise per essere i primi sciatori, all'alba, a disegnare curve sulla neve immacolata e assaporare una golosa colazione.

A Pinzolo, concluso un nuovo step nel percorso di potenziamento del sistema di innevamento, l'area family di Prà Rodont, sempre più apprezzata dalle famiglie e dai bambini, con ulteriori miglioramenti al campo primi passi, al campo scuola e al campo primi salti, si presenta al debutto stagionale con un richiamo ancora maggiore. Ampliate e rimodellate alcune piste, è fissata il 19-20 gennaio '18 la tappa italiana del Vertical Up Tour (Hintertöster, Val Gardena, Kitzbühel, Wengen e Hochschwarzwald le altre sedi) sfida al contrario per skyrunner e scialpinisti che risalgono pendenze da brivido. Teatro di gara la Tulot Audi quattro, una delle piste più adrenaliniche dell'arco alpino.

INFO

**AZIENDA
PER IL TURISMO
MADONNA DI CAMPIGLIO
PINZOLO VAL RENDENA**

T. 0465 447501 - 501007

www.campigliodolomiti.it
info@campigliodolomiti.it

MADONNA DI
CAMPIGLIO
PINZOLO VAL RENDENA
TOP DOLOMITES



LIDO PALACE - RIVA DEL GARDA (TN)

RESORT SUL LAGO

Oltre a una vista splendida, si può godere di due pacchetti gourmet ideati dallo chef stellato Giuseppe Sestito

Uno splendido resort sulla riva settentrionale del Lago di Garda, vicino alla spettacolare regione dei laghi e alle Alpi. Oltre all'incantevole cornice dentro la quale è immerso, l'hotel offre una struttura 5 stelle in cui trascorrere una vacanza di relax e benessere grazie alla sua CXI Centoundici SPA di 1500 mq, aperta anche a chi non è ospite della struttura. È possibile scegliere tra diverse opzioni personalizzate, come la zona umida con il Percorso del Caldo (con Bagno di Tepore a 39°, Bagno Mediterraneo a 50°, Bagno di vapore a 45°, bagno secco finlandese in legno a 90° e stanza del sale a 30°),

o la piscina interna riscaldata, con una cascata a collo di cigno, l'idromassaggio, e quella esterna lunga 30 metri, animata da esclusivi geysir, riscaldata tutto l'anno, con percorsi idroterapici e nuoto controcorrente. Ma qui il relax si gusta anche a tavola, grazie ai due ristoranti gourmet, posti in una struttura in metallo e vetro che richiama la prua di una nave, e all'offerta dell'Executive Chef Giuseppe Sestito che prepara menù a base di pesci marini e lacustri accompagnati da un'interessante selezione di vini.

Viale Carducci, 10 - Riva del Garda (TN)
Tel. 0464 021899
www.lido-palace.it

VILLA CORDEVIGO - CAVAION VERONESE (VR)

New entry nel lusso

Villa Cordevigo Wine Relais, dimora del 1700 circondata da una tenuta di 100 ettari di vigneti e oliveti appartenenti all'azienda Villabella, per anni residenza di storiche e nobili famiglie e attualmente di proprietà delle famiglie Delibori e Cristoforetti, entra a far parte di Relais & Châteaux. Entrare in questo circuito significa aver aderito al desiderio di tutelare, mantenere vive e continuare a valorizzare la ricchezza e la diversità delle cucine e delle tradizioni dell'ospitalità in tutto il mondo. E le due famiglie hanno portato questo hotel 5 stelle al top dei valori richiesti dall'associazione. A completare l'offerta la cucina del ristorante "Oseleta", dove l'executive Chef Giuseppe D'Aquino propone piatti dai sapori che incantano il palato, e l'Essentia Spa, uno spazio Zen dove regna la pace.

Loc. Cordevigo - Cavaion Veronese (VR)
Tel. 045 7235287
www.villacordevigo.com



SPLENDID VENICE - VENEZIA

GIOCO DI LUCI E COLORI

L'incanto di un boutique hotel nel cuore della Serenissima vicino al Campiello, centro di snodo degli spazi comuni

Chi è alla ricerca di un ambiente intimo nel quale conversare amichevolmente con chi condivide lo stesso spirito di viaggio, lo Splendid Venice - Starhotels Collezione fa proprio al caso suo. Gli spazi sono eleganti e pensati per il relax e la contemplazione dello splendore veneziano, fin nei suoi scorci più privati. E per chi non rinuncia a vivere la città e qualche ora di shopping, la struttura si trova vicino ai principali punti di interesse per la cultura e lo shopping,

come il Museo Correr, il Palazzo Fortuny e il rinnovato Fondaco dei Tedeschi. Una particolarità, oltre la terrazza dell'altana, è la "porta d'acqua", approdo privato che affaccia sul Rio dei Baretteri, dove si arriva in gondola o motoscafo. Entrati, si resta affascinati dalla luce naturale che filtra dal Campiello, l'ampia corte esterna, tipica della vita pubblica veneziana nella quale immergersi.

San Marco Mercerie, 760
Venezia
Tel. 041 5200755
www.starhotels.com



REMILIA - REGGIO EMILIA

Comfort cittadino

Per soggiornare, per piacere o per lavoro, nei pressi della città emiliana, l'hotel è una scelta strategica grazie alla sua vicinanza all'Autostrada, alla stazione Alta Velocità "Mediopadana" e al centro città. Le camere, di cui quattro suite, dal design moderno e letti king size, garantiscono comfort e qualità del riposo. Must dell'hotel? Ospitalità e cura dei dettagli.

Via Danubio, 7 - Reggio Emilia
Tel. 0522 517917 - www.remiliareggioemilia.com



HOTEL AKROPOLIS - TARANTO

Un tuffo nel passato

Soggiornare qui è come fare un tuffo nella storia, grazie all'antico palazzo di origine medievale (su preesistenze greche) che conserva intatte alcune antiche Fogge, fosse granarie del medesimo periodo. Nel cuore del borgo antico della Città Vecchia, dal quale partire per piacevoli itinerari gastronomici e culturali, l'hotel regala tutto l'anno una vista panoramica sul Mar Piccolo e sulla rada del Mar Grande, grazie alla sua incantevole terrazza. V. I Seminario, 3 Taranto - Tel. 099 4704110 - www.hotelakropolis.it



VISTA HOTEL



GRAND HOTEL SITEA - TORINO

ELEGANTE TRADIZIONE NEL CUORE DI TORINO

L'hotel, che nel 2001 ha ottenuto il prestigioso riconoscimento di "Locale Storico d'Italia", è situato in una posizione centralissima, a pochi minuti da Piazza Castello. La struttura è stata rinnovata grazie ad abituali interventi di restyling, ma senza cancellare il fascino della storia e dei personaggi celebri, come Louis Armstrong, che qui hanno dimorato. Interessante l'offerta culinaria che rende il ristorante del Grand Hotel Sitea un' apprezzata meta gourmet. Qui, inoltre, anche gli animali sono benvenuti.

Via Carlo Alberto, 35 - Torino - Tel. 011 5170171 - www.grandhotelsitea.it



HOTEL DELLA SIGNORIA - FIRENZE

All'ombra della Signoria

Tradizionale albergo nel centro di Firenze, l'hotel accoglie i suoi ospiti con l'irresistibile cordialità fiorentina, lasciando che si sentano come in famiglia, coccolati inoltre dagli arredi scelti con gusto e dotati di ogni comfort, a pochi passi da Piazza della Signoria. Per godersi il panorama che circonda la struttura, dispone di una bella terrazza dove vivere dei momenti di assoluto relax, magari concedendovi un aperitivo o uno dei cocktail preparati dal bar dell'albergo.

Via delle Terme, 1 - Firenze
Tel. 055 214530

www.hoteldellasignoria.com



VIMINALE VIEW HOTEL - ROMA

Relax e comfort nel Rione Monti

Per godersi a pieno le bellezze della Capitale c'è bisogno di tempo. Così se si vuol approfittare delle pause tra un impegno di lavoro e l'altro, allora non resta che trovare una sistemazione che ottimizzi i tempi di spostamento come l'hotel Viminale, nello storico Rione Monti. A pochi passi da Piazza della Repubblica e dalle Terme di Diocleziano, la struttura offre anche un ricco buffet al mattino e la possibilità di rilassarsi nella propria SPA, grazie alla moderna sauna a infrarossi, la doccia emozionale dotata di idromassaggio, cromo e aromaterapia. In hotel è possibile noleggiare delle biciclette e portare con sé gli animali domestici.

Piazzale Del Viminale, 14 - Roma
Tel. 06 4875314

www.viminaleviewhotel.com





PER TUTTO L'ANNO

GRAN CANARIA IL PARADISO DEGLI SPORTIVI

Golf, vela, diversi sport estremi e immersioni: nell'isola delle Canarie, il clima, il paesaggio e una splendida costa permettono di praticare le discipline più svariate 365 giorni su 365

Chiamato “il continente in miniatura” per via della sua varietà di climi e panorami, l'isola di Gran Canaria, la terza più grande dell'arcipelago e la seconda più popolata, è un autentico paradiso per gli sportivi. È innanzitutto la patria del golf in Spagna, sia per clima che per tradizione. Il primo campo iberico è stato costruito qui, nel lontano 1891. Oggi l'isola offre otto percorsi molto diversi tra loro, dove è possibile giocare praticamente tutto l'anno. Al verde dei campi da golf si aggiunge il blu dell'Oceano Atlantico. Gran Canaria, grazie a fondali di assoluta bellezza, è l'ideale per gli amanti delle immersioni. Laggiù è molto popolare anche la vela e la passione per questo sport ha ispirato la Vela Latina Canaria: da aprile a ottobre, delle imbarcazioni con a bordo dalle 9 alle 11 persone ga-

reggiano nelle regate organizzate lungo il litorale di Las Palmas de Gran Canaria. La maggior parte delle barche rappresenta i quartieri della città, creando così una certa competizione tra i cittadini del capoluogo. Anche per chi ama gli sport estremi, la natura ha architettato un paesaggio perfetto tra montagne taglienti e increspate, scogliere ripide e percorsi intricati nelle foreste. I costanti alisei che soffiano sull'isola permettono di “cavalcare” i venti con il parapendio o il deltaplano. E per non farsi mancare proprio nulla in termini di adrenalina, qui si può praticare anche il rope jumping. Lungo la costa si trovano varie zone per praticare questa disciplina, con punti di salto su dirupi vulcanici, ponti, precipizi e cadute libere fino a 80 metri. Sì, Gran Canaria è davvero un paradiso per gli sportivi.



ROSA DEGLI ANGELI:

la vacanza ideale per la famiglia tra neve, sport e natura



Nel cuore del Trentino, l'Hotel Rosa degli Angeli di Pejo offre ospitalità, benessere, divertimento e buona cucina per fare il pieno di energia

di Giada Vicenzi

Il luogo è incantevole e il panorama mozzafiato: immerso nel Parco Nazionale dello Stelvio e incastonato tra le vette e i ghiacciai perenni dell'Ortles-Cevedale. È in questo piccolo paradiso che si trova l'Hotel Rosa degli Angeli, vero fiore all'occhiello dell'ospitalità trentina: il posto ideale per trascorrere vacanze all'insegna del benessere e della buona cucina, per ricaricare le energie tra sport, natura e wellness. Situato a Pejo Fonti, a due passi dagli impianti di risalita e dal centro termale, l'Hotel Rosa degli Angeli offre non solo la calda ospitalità di 32 stanze dotate di tutti i comfort, ma anche un centro benessere, un

ricco ristorante e un programma di attività per bambini che lo rende la meta ideale per una soggiorno con tutta la famiglia. I giorni di vacanza sono preziosi e all'Hotel Rosa degli Angeli c'è tutto l'occorrente per renderli speciali: tutto è curato nei minimi dettagli per soddisfare ogni esigenza. Ospitalità e accoglienza raggiungono l'apice nella splendida area wellness. Non solo sauna finlandese, bagno turco e idromassaggio, ma anche bio-sauna, piscina per adulti e bambini, docce sensoriali e cromoterapia, cui si aggiunge il centro estetico con bagni di fieno, massaggi e trattamenti viso e corpo.

Il complemento ideale di una giornata sulla neve: i dintorni dell'Hotel offrono, infatti, la possibilità di praticare molte attività diverse in ogni stagione, anche d'inverno. Vero paradiso per gli sciatori con i suoi 25 km di piste (ma il comprensorio sciistico arriva a 360 km), Pejo è anche il luogo ideale per avvicinare i bambini allo sci e per praticare tanti sport in una natura selvaggia e incontaminata: passeggiate nel bosco, ciaspolate, pattinaggio sul ghiaccio, baby park e molto altro. A soli 300 metri dagli impianti di risalita, l'Hotel Rosa degli Angeli offre anche un servizio di deposito sci con armadietti riscaldati e il collega-



mento diretto agli impianti con navetta privata gratuita.

Veri maestri dell'accoglienza, all'Hotel Rosa degli Angeli sanno che la conclusione perfetta di una giornata tra sport e wellness è a tavola e offrono una cucina ricca e curata, pensata per riscoprire i sapori della tradizione e i prodotti tipici del territorio. Cucina regionale, ma anche nazionale: pane e pasta fatti in casa e un ricco buffet di dolci, carne e pesce, ma anche

Rispettoso dell'ambiente, l'Hotel Rosa degli Angeli è certificato in classe A per il risparmio energetico

menu vegetariani, accompagnati da vini e grappe del Trentino. Tutti i piatti proposti sono disponibili anche nella versione senza glutine, per gli ospiti celiaci. Abbinamenti enogastronomici genuini, che nel periodo del Natale si fanno ancora più ricercati e si esprimono al meglio nel cenone dell'Ultimo dell'anno. Mamma e papà possono, infine, trascorrere una vacanza senza pensieri grazie al ricco programma di animazione e baby-sitting: mini-club, laboratori e attività settimanali per imparare a fare la pizza e i biscotti. Ospiti di tutto riguardo, ai bambini sono dedicate proposte speciali: sconti particolari durante le feste e un

regalo consegnato direttamente da Babbo Natale il 25 dicembre. All'Hotel Rosa degli Angeli ogni desiderio si avvera: dopotutto, qui siamo nel Parco dello Stelvio, dove i prati toccano il cielo e dove ogni piccola gioia è un sogno realizzato.



INFO

HOTEL ROSA DEGLI ANGELI

☆☆☆ SUPERIOR

Pejo Fonti (TN) 0463-743031

www.hotelrosadegliangeli.it

info@hotelrosadegliangeli.it



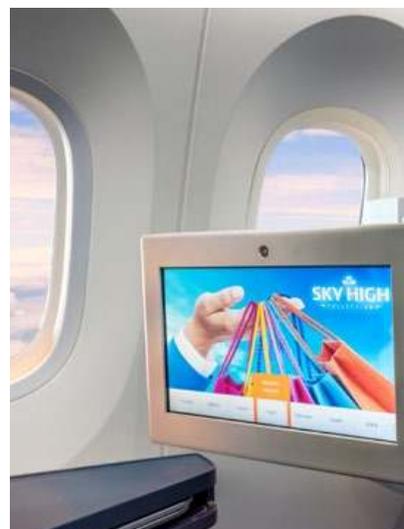
NUOVA ROTTA

CON KLM UN VIAGGIO NEL SOLEGGIATO INVERNO DEL COSTA RICA

La compagnia apre il nuovo collegamento da Amsterdam a San José, attivo fino a marzo 2018 con due frequenze alla settimana operate con il gioiello della flotta, Dreamliner

Pioniere dell'ecoturismo fin dagli anni '80, oggi il Costa Rica è uno dei Paesi paladini del turismo sostenibile. Innumerevoli i parchi e le aree protetti, con spiagge di fine sabbia bianca, vulcani attivi e paesaggi montuosi. Questo paradiso selvaggio e soleggiato, ideale da raggiungere durante l'inverno europeo, oggi è più vicino grazie al nuovo collegamento diretto di KLM Royal Dutch Airlines, da Amsterdam a San José. La capitale del Costa Rica è raggiungibile dallo scorso 31 ottobre grazie a due voli settimanali (il martedì e il venerdì) che saranno effettuati fino a marzo 2018. Durante il resto della settimana i passeggeri possono invece utilizzare i voli per Panama, da cui poi proseguire verso San José grazie all'accordo di code sharing con Copa Airlines. Il collegamento viene ope-

rato con l'aeromobile più all'avanguardia della flotta KLM, un Boeing 787-9 Dreamliner, con una capacità di 294 posti: 30 posti in World Business Class, 219 in Economy e 45 in Economy Comfort. Il volo decolla da Amsterdam-Schiphol alle 15:25 e arriva a San José alle 20:05, ora locale. Il volo di ritorno parte da San José alle 22:05 e atterra ad Amsterdam alle 15:10 del giorno successivo. «Questo nuovo collegamento consentirà alla Costa Rica di aprire le porte ai turisti europei», ha dichiarato Luis Guillermo Solís, presidente del Costa Rica. «Oltre a favorire l'incremento delle visite nel nostro Paese, potenzierà il turismo locale, generando benefici per le oltre 600.000 persone che operano in questo settore e per tutte le comunità che vedono nel turismo un'opportunità di crescita».



San José, situata nella Valle Centrale all'interno della provincia occidentale del Paese, è in grado di sorprendere i viaggiatori con il suo appeal multiforme. Quello dei quartieri storici, come il Barrio Amon, dove i palazzi coloniali sono stati trasformati in gallerie d'arte contemporanea, ristoranti o boutique. Quello dei mercati artigianali e dei club, passando dai musei che ripercorrono la storia del Costa Rica e le sue eccellenze naturalistiche.

PER MAGGIORI INFO:

www.klm.it o in agenzia di viaggi

VISTA OROLOGI



TRA CIELO E MARE

PER VIVERE LA CITTÀ

Nuovo modello per la Maison italiana, con quadrante realizzato in calcestruzzo e cinghia in fibra di carbonio

Un design tutto italiano unito alla migliore meccanica made in Svizzera. Terra Cielo Mare ha presentato una nuova speciale edizione di Orienteering: il Concrete. Un modello che si ispira all'architettura delle città moderne, territorio in cui oggi vive circa il 60% della popolazione mondiale e dove spendiamo gran parte della nostra quotidianità. Il nuovo modello di TCM presenta delle grandi sorprese rispetto all'Orienteering Bp, soprattutto nel quadrante: ispirato all'architettura brutalista e realizzato con una speciale miscela di calcestruzzo con incisioni laser a CO2, l'unico in

grado di incidere i cementi. Anche la cinghia - trasparente al punto da rendere unici gli effetti della retroilluminazione - rappresenta una novità ed è composta con un nuovo tipo di fibra di carbonio brevettata. Queste caratteristiche, unite alle precedenti, rendono il Concrete un modello super resistente, super sottile, idrorepellente e riciclato dalla fibra di carbonio standard. Per presentar-

Un orologio dal design unico ispirato all'architettura delle metropoli moderne

lo l'ambasciatore del marchio Luca Schiera, insieme agli altri "Ragni di Lecco", ha scalato la Torre Pirelli di Milano accompagnato al polso dal nuovo Orienteering Concrete.

www.terraciломare.it



JAGUAR

Eleganza casual

Una Special Edition perfetta espressione di un'eleganza casual. La maison svizzera ha realizzato nuovi modelli pregiati, con cassa in acciaio di 45 mm e vetro in zaffiro. Disponibili sia con cinturino in pelle che in gomma.

www.jaguarswisswatches.com



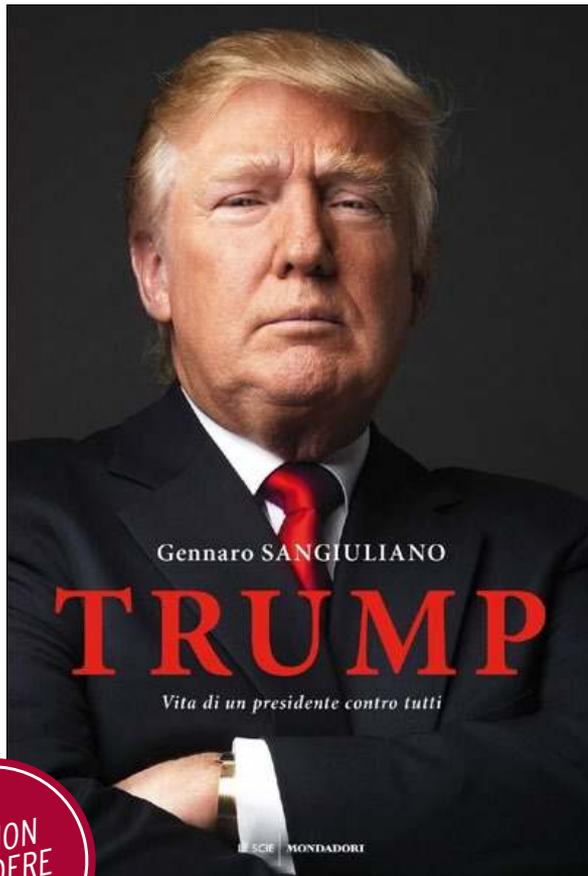
HENRY LONDON

British Design

Classici, essenziali, mai banali e sempre alla moda. Il fascino di Londra torna al polso con la nuova collezione Iconic firmata dalla casa inglese. Un mix tra tradizione e nuovo design senza perdere mai l'eleganza, in perfetto stile british.

www.henry-london.com

VISTA LIBRI

DA NON
PERDERE

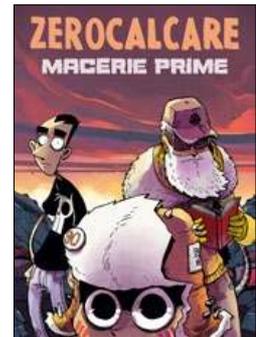
GENNARO SANGIULIANO

TRUMP

L'analisi dell'America di oggi attraverso il racconto della vita, imprenditoriale e politica, del presidente degli Stati Uniti

Chi è davvero Donald Trump? Lo sprovveduto gaffeur poco avvez- gli affari fino agli scandali, i divorzi zio alle regole della politica o l'eccentrico miliardario che dice le cose come stanno? La risposta la suggerisce Gennaro Sangiuliano (giornalista, vice direttore del Tg1 e docente universitario) in un libro diretto e ben documentato. 300 pagine che raccontano i momenti più significativi della biografia di Trump, dalle origini della sua famiglia allo straordinario fiuto per milioniari e il matrimonio con la giovane Melania. Un viaggio, quello di Sangiuliano, lungo la vita dell'eccentrico presidente americano senza sconti e pregiudizi, che fotografa non solo le contraddizioni dell'America di oggi – sospesa tra neoisolazionismo, rigurgiti razzisti e lotta globale al terrorismo – ma anche la grave crisi di sovranità in cui sembrano precipitare le nostre democrazie. Mondadori

Un viaggio nella biografia di uno degli uomini più potenti del mondo tra affari e scandali

**Macerie prime**

Zerocalcare

Dello stesso formato di "Dimentica il mio nome", sarà un cartonato in bianco e nero di 192 pagine. Un libro pensato per essere letto in due atti: il primo volume sarà nelle librerie il 14 novembre, per il secondo bisognerà attendere maggio prossimo. Bao Publishing

**La leggenda della grande Juventus**

A cura di Guido Vaciago

Da Del Piero a Sivori, da Charles a Viali, da Boniperti a Scirea, fino ai campioni più recenti. Un viaggio lungo le emozioni, i ritratti dei protagonisti e le sfide della Juventus, attraverso le pagine di Tuttosport. Rizzoli

VISTA CINEMA



Borg McEnroe

di Janus Metz Pedersen

Tra la fine degli anni Settanta e l'inizio degli Ottanta una grande rivalità segnò il mondo del tennis. Non era solo sport, erano due modi diversi di vedere il mondo, la vita, lo sport. L'algido svedese Borg trova nell'irascibile e geniale mancino newyorchese McEnroe un rivale irriducibile. Nel cast, Shia LeBoeuf è McEnroe. Nelle sale dal 9 novembre.



JUSTICE LEAGUE

Dove eravamo rimasti? Superman è morto, forse, per salvare l'umanità dal mostro creato da Lex Luthor. Alla fine di Batman V. Superman - Dawn of Justice, è chiaro che il supercriminale ha evocato qualcosa di più potente. Bruce Wayne cerca di unire la squadra di metaumani. Al suo fianco c'è Wonder Woman. Mentre la squadra prende forma, il nuovo pericolo sorge con il sole sul pianeta Terra. La tragedia che ha coinvolto Zack Snyder ha imposto un cambio in post-produzione. Joss Whedon gli diede il cambio, il regista di Avengers-Age of Ultron ha preso il timone e alcuni cambiamenti sono stati evidenti già dai trailer che annunciano l'uscita del film il 16 novembre. Nel cast: Ben Affleck, Gal Gadot, Amy Adams, James Momoa e, chissà, forse anche Henry Cavill.



I'm - Infinita come lo spazio

di Anne Riitta Ciccone

Ha aperto come Evento speciale, le Giornate degli Autori della Mostra del Cinema di Venezia 2017, *I'm - Infinita come lo spazio* di Anne Riitta Ciccone, storia del viaggio nella psiche di un'adolescente dalla straordinaria creatività. Girato in 3D, coproduzione tra Italia, Germania, Polonia, nel cast ci sono Barbora Bobulova, Mathilde Bundschuh e Guglielmo Scilla.



NETFLIX



STRANGER THINGS

26 ottobre
Seconda stagione per una serie tra le più apprezzate. 1984, Hawking, Indiana, è ancora sotto shock a causa degli orrori del malvagio Demogorgone, ma un'entità sinistra, ancora più grande, minaccia i sopravvissuti.



GODLESS

22 novembre
Lo sceneggiatore preferito da Wolverine (Wolverine - L'immortale e Logan) e Steven Soderberg sono i creatori di questa serie western. Tra gli ingredienti, criminali, tradimenti e una cittadina mineraria gestita da donne.

SKY



GOMORRA

dal 28 novembre su Sky Atlantic HD
Terza stagione per una delle serie tv italiane più controverse, amate e viste anche all'estero. La vera protagonista sarà ancora una volta Napoli e la sua anima pulsante, contesa da Genny, da Ciro, da Scianel e da Patrizia.



BABYLON BERLIN

dal 28 novembre su Sky Atlantic HD
La Germania sfida i colossi USA della serialità. Presentata alla Festa del Cinema di Roma, arriva sugli schermi la serie tv ambientata nella Berlino del 1929. Sei mesi di riprese, 38 milioni di budget.

UDITO

CAPAREZZA

Prigioniero della musica

Il rapper pugliese si mette a nudo e racconta la sua nuova vita artistica "condizionata" dall'acufene, un ronzio nelle orecchie talmente fastidioso da scatenare la sua creatività in un disco «autobiografico»: *Prisoner 709*

DI DARIO MORCIANO



Michele Salvemini è nato a Molfetta il 9 ottobre 1973. Ha iniziato la carriera musicale come Mikimix, nome d'arte che ha utilizzato dal 1995 al 1998 prima di diventare Caparezza (che in dialetto molfettese significa "testa riccia") in onore della chioma che ancora oggi lo caratterizza.

A

un certo punto della sua vita, Caparezza deve averla pensata esattamente come Plutarco che scriveva: "Non esiste niente di meglio che mantenere la calma di fronte a un nemico che sbraità". E non poteva essere altrimenti se la musica è la tua vita e quel nemico si chiama acufene e sbraità forte nel tuo orecchio. E quel fischio doloroso, intenso, che dal 2015 rumoreggia nella vita del rapper pugliese, di calma ne imponeva tanta per poter trovare la forza di andare avanti e continuare a fare "ciò che ti fa stare bene". Una prigione interna che ha «scatenato» la creatività e portato Caparezza a un viaggio interiore che è poi diventato un disco, *Prisoner 709*, e presto «sarà uno show all'ennesima potenza».

PRISONER 709 TOUR

DAL 17 NOVEMBRE
AL 7 DICEMBRE

NOVEMBRE

- 17 ANCONA, PalaPrometeo Estra
- 18 BARI, PalaFlorio
- 24 FIRENZE, Mandela Forum
- 25 BOLOGNA, Unipol Arena
- 28 NAPOLI, Palapartenope
- 29 ROMA, Palalottomatica

DICEMBRE

- 1 MONTICHIARI, PalaGeorge
- 2 PADOVA, Kioene Arena
- 6 MILANO, Mediolanum Forum
- 7 TORINO, Pala Alpitour

Un po' di tempo fa cantava: "Il secondo album è sempre più difficile". Stando a quello che le è accaduto negli ultimi anni forse i problemi veri per Caparezza sono arrivati con *Prisoner 709*?

«Sì, ma più che artistici sono stati problemi di altra natura (ride, ndi) che hanno fatto però da fermento per quelli artistici. Rimango ancora convinto che l'album più difficile sia quello della ri-conferma, il secondo, perché è quello che in qualche modo determina l'interruzione o meno del tuo cammino artistico. *Prisoner 709* è stato a sua volta difficile per vari motivi: il dovermi confrontare con i sei album precedenti, l'età che avanza, il cambio di gusti. Ma la difficoltà vera è stata per motivi extra-artistici».



Si riferisce all'acufene?

«È stato uno degli aspetti determinanti di questo album, magari non il principale ma quello scatenante sicuramente. Il fischio nell'orecchio ha messo in discussione prima il mio percorso di vita e poi quello artistico. È bello fare il mio mestiere, sono grato ogni giorno al mio destino, ma potrebbe diventare routine e toglierti la creatività. Creatività che ho riscoperto proprio con questo album. Mi sta dando quasi una seconda giovinezza (ride, ndi)».

E per questa seconda giovinezza ha pensato a un disco più autobiografico?

«C'è una sorta di legame con il primo album che parlava sì di me, ma in maniera molto più acerba. *Prisoner 709*, dopo tanti dischi spesi a parlare di altro, è sicuramente quello più vicino a me come persona».

«L'acufene ha "scatenato" il nuovo album *Vivo una seconda giovinezza*»

Anche il protagonista di un film recentemente passato nelle sale, *Baby driver*, soffre del suo stesso problema e la musica è il suo unico rimedio. È stato così anche per Caparezza?

«Con la musica ho un rapporto che potrebbe essere paragonato a quello con una persona amata: ci sono dei momenti in cui mi sta sulle scatole (ride, ndi), fa parte di un rapporto sano. Il principio di dover ascoltare musica solo perché deve servire a coprire un fischio per me è una distorsione. Mi sembra di essere una gallina a cui fanno sentire Chopin».

Questo spiega la frase del brano che apre il disco: "Sto cantando ma il mio volto non è divertito". Poi però nel ritornello di un'altra canzone canta: "Devi fare ciò che ti fa stare bene". Se non è la musica, cosa la fa stare bene?

«"Devi fare ciò che ti fa stare bene" è un mantra che ho ricevuto da diverse persone nei momenti di difficoltà dopo aver scoperto l'acufene. Oggi, ciò che mi fa stare bene è sicuramente viaggiare e appena



finirò questo tour prenderò un aereo e andrò da qualche parte, magari in Islanda».

Prisoner 709 apre e chiude con due pezzi all'apparenza simili: Prosopagnosia e Prosopagno sia!. Chi conosce Caparezza sa che niente è lasciato al caso.

«Mentre scrivevo ho sentito l'esigenza di dover dare un'idea, se non di guarigione, almeno di accettazione del problema e la cosa che mi è venuta in mente è quella di un brano finale strumentale con lo stesso ritornello del primo».

Il brano che sente più suo in questo disco?

«Una chiave, è il brano in cui mi sono scoperto di più e che mi ha messo alla prova durante la scrittura».

Una delle tracce si intitola Il testo che avrei voluto scrivere io. Ma qual è la canzone che avrebbe voluto scrivere?

«La storia di De Gregori o Confessioni di un malandrino di Branduardi».

Tra pochi giorni partirà il tour: quella

del palco è forse la prova più difficile? E che spettacolo sta preparando?

«Certo, ma va detto che ho scoperto l'acufene nel giugno del 2015 quando avevo appena iniziato il tour estivo di Museica e l'ho comunque portato a termine e questo mi fa ben sperare. Spettacolo è la parola giusta, io lo intendo proprio così. Purtroppo non posso svelare nulla però sto cercando di fare quello a cui il pubblico è abituato: sarà uno show all'ennesima potenza».

Dalle citazioni dei suoi testi è evidente che le piace leggere. Altri hobby?

«Adoro il cinema e sono un consumatore ossessivo di documentari musicali».

Le faccio un gioco. Ha il telecomando della sua carriera, in che punto premerebbe il tasto delete?

«Un tempo ti avrei detto Mikimix (nome d'arte di Michele Salvemini prima di diventare Caparezza, ndr), invece adesso ti dico nessuno perché credo che in quello che faccio oggi c'è molto di quel passo falso».

TRE BRANI CONSIGLIATI DA CAPAREZZA



Franco Fanigliulo

A me mi piace vivere alla grande



Uochi Toki

La fine dell'era della comunicazione (l'intero album)



Prokofiev

Romeo and Juliet

Prisoner 709 è il settimo album in studio di Caparezza pubblicato il 15 settembre scorso. Il numero 709 rappresenta una sorta di crisi d'identità scaturita dai problemi avuti con l'acufene: 7, il numero di lettere che compone il suo nome all'anagrafe Michele, mentre il 9 il nome d'arte Caparezza.

UDITO EICMA



La fiera delle meraviglie

A Milano dal 9 al 12 novembre l'appuntamento è all'EICMA, il Salone delle due ruote. Tante novità da vedere e un nuovo evento fuorisalone per sentirsi veri easy rider



In alto, pensata per chi ama viaggiare da solo la Triumph Bonneville in versione Bobber.

Nella pagina accanto, l'Harley-Davidson Fat Bob con il motore da 1.800 CC.

S

e siete appassionati di due ruote, sportive, custom o anche solamente scooter il vostro appuntamento a novembre è all'EICMA, il salone delle due ruote che si tiene a Milano dal 9 al 12 novembre alla Fiera di Rho. Sette padiglioni dove tutte le Case moto esporranno le novità della

prossima stagione, da vedere in anteprima; per i più fortunati per sceglierle, o solamente per sognare di poterle possedere. Tra le novità quest'anno dell'EICMA anche un fuorisalone in città a Lambrate. Infatti per la prima volta nelle stesse date si terrà l'E-

ast EICMA Motorcycle, un evento aperto al pubblico gratuitamente dedicato alle moto custom e vintage. Questa manifestazione nasce dall'accordo tra EICMA, organizzatore del Salone di Rho Fiera, e l'East Market, un appuntamento mensile dei milanesi con gli oggetti vintage

e di seconda mano. I visitatori di questo fuorisalone potranno così vedere ma soprattutto acquistare accessori, moto e abbigliamento nuovi o usati.

Tornando alle novità che invece saranno esposte ad EICMA Rho Fiera Milano, riguardano tutto il settore anche se

anche nelle due ruote la moda, o le tendenze, sono sempre vincenti. Ecco quindi che naked, crossover ed heritage rappresentano le moto più attese per il prossimo anno. Partiamo dalle case italiane con Moto Guzzi che presenterà una moto di piccola

cilindrata ma dalla grande personalità, dotata di un motore che sarà utilizzato anche su altri modelli. Per restare nel gruppo Piaggio, gli appassionati vedranno la Vespa elettrica nella sua versione definitiva. Allo stand Ducati invece debutterà la Panigale V4, dotata del nuovo

La novità
dell'EICMA 2017
è un fuorisalone
dedicato a moto
vintage e custom



Il prototipo della nuova KTM Duke 790, dal design decisamente spigoloso.

In basso, il concept elettrico della Honda, il Riding Assist-E, che a bassa velocità e da fermo sta in piedi da solo.

GLI APPUNTAMENTI

EICMA Rho Fiera Milano
Il Salone del Ciclo e Motociclo di Milano si tiene negli spazi di Rho Fiera Milano dal 9 al 12 novembre con apertura al pubblico dalle 9:30 alle 18:30 (il venerdì fino alle 22:00). Il biglietto d'ingresso costa 21 euro intero.
www.eicma.com

East EICMA Motorcycle
La novità di quest'anno è la creazione di un fuoristrada dedicato al mondo delle moto vintage e alle special con ingresso gratuito. East EICMA Motorcycle si terrà in via Ventura 14 a Milano, dal 9 al 12 novembre con orari dalle 16:00 alle 23:00 (giovedì 9 e venerdì 10), il sabato e la domenica apertura alle 10:00.



motore a 4 cilindri e capace di 210 cv di potenza. Passando oltreoceano la casa di Milwaukee, la mitica Harley-Davidson esporrà la rinnovata Fat Bob, una "viaggiatrice" da 300 kg equipaggiata con motore 1.800 cc. Per tornare nel mondo classic e nel vecchio continente molto interesse susciterà anche la Triumph Bonneville in versione Bobber rigorosamente monoposto e totalmente nera. La tedesca BMW svelerà la crossover F800 GS, "sorella minore" della 1200 regina del mercato, e un nuovo scooter dalla potenza più contenuta del suo attuale 650.

L'austriaca KTM è pronta con la Duke 790, naked spigolosa nelle linee e innovativa nelle dotazioni. La Husqvarna, regina del mondo off-road, a Milano invece presenterà le sue prime moto stradali di media cilindrata: la cafe racer Svartpilen e la scrambler Vitpilen.

Tante le novità delle Case moto del Sol Levante. Kawasaki esporrà una delle naked più attese, la Z900RS, nell'estetica ricorderà la mitica Z1 degli Anni Settanta. Allo stand Honda sarà possibile vedere una versione sportiva della Africa Twin e la storica Goldwing totalmente rivista, oltre all'attesissima naked Neo Sports Café. La Casa nipponica presenterà anche il Riding Assist-E, un concept totalmente elettrico che, a bassa velocità e quando è fermo, sta in equilibrio da solo. La casa dei tre diapason, la Yamaha prosegue invece nello sviluppo degli scooter cittadini a tre ruote con una nuova versione più performante e sportiveggiante del suo Tricity. In tema di due ruote invece esporrà il restyling del suo cavallo di battaglia degli ultimi anni, la MT-07.

.italo

I COLLEGAMENTI

Milano è servita dai treni Ntv con 40 collegamenti giornalieri, di cui 15 sono treni no stop fra il capoluogo lombardo e la Capitale, consentendo di spostarsi fra le due città in meno di 3 ore. Sono due le fermate milanesi di Italo: Milano Centrale e Milano Rogoredo. Da Rogoredo è possibile usufruire anche del servizio intermodale Italobus, collegando la stazione con Bergamo, Capriate e l'aeroporto di Orio al Serio.

masaltos.com



PUÓ FINALMENTE ESSERE 7 CM PIÙ ALTO!

Nessuno si accogerá del suo segreto grazie alle scarpe con rialzo interno



+7cm



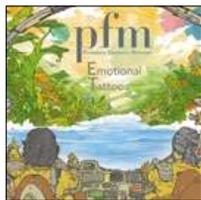
Codice sconto

ITALO

VISITA
www.masaltos.com

Tel. : (+34) 954 564 292 FERIA 4 e 6.
41003 Siviglia, Spagna. E-mail: info@masaltos.com

UDITO MUSICA



Emotional Tattoos

PFM

A 14 anni di distanza dall'ultimo disco di inediti, la PFM torna con "Emotional Tattoos" pubblicato nella doppia versione italiano e inglese.

InsideOutMusic/Sony



Wanted

Zucchero

Dopo un tour che lo ha portato sui palchi di tutto il mondo, Zucchero lancia "Wanted" composto da 3 cd + 1 dvd con il meglio di oltre 30 anni di musica e tre brani inediti.

Universal Music

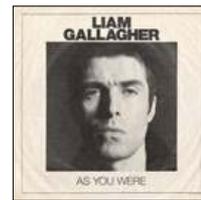


SAM SMITH

THE THRILL OF IT ALL

Atre anni di distanza dal fortunato disco d'esordio "In The Lonely Hour", Sam Smith è pronto a confermarci come uno dei più apprezzati artisti del pianeta con il secondo lavoro in studio, "The Thrill Of It All", anticipato dal singolo "Too Good At Goodbyes", da subito diventato l'ennesimo successo mondiale con oltre 70 milioni di visualizzazioni su YouTube e sesto brano a raggiungere la posizione più alta delle classifiche in Gran Bretagna. Disponibile in tutto il mondo dal 3 novembre, il nuovo album contiene 14 tracce di cui Sam ha già regalato ai suoi fan un piccolo assaggio durante gli showcase intimi tenuti a settembre a Londra, New York, Los Angeles e Berlino.

Capitol Records



As You Were

Liam Gallagher

Dopo una serie di sensazionali show, l'ex Oasis torna con il suo primo album da solista, "As You Were", che risente delle influenze Anni '60 e '70 riviste e adattate ai nostri tempi.

Warner Bros. Records



Ultimate

Bryan Adams

In attesa di vederlo dal vivo sui palchi del Belpaese, Bryan Adams pubblica "Ultimate", album contenente alcune tra le migliori canzoni della sua carriera e due brani inediti.

Universal Music

TOP DIGITAL

Classifica download e streaming

*Aggiornata al 12 ottobre

1



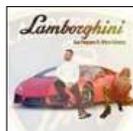
LA MUSICA NON C'È
Coez
Undamento
Sounday

2



ORO E ARGENTO
Gemitaiz
Universal Music
Uni

3



LAMBORGHINI
Gué Pequeno feat. Sfera Ebbasta
Universal Music
Uni

4



MI GENTE
J. Balvin & Willy William
BI Recordings
Uni

5



ROCKSTAR
Post Malone feat. 21 Savage
Universal Records
Uni

UDITO HI-TECH



NOVITÀ

LA TECNOLOGIA CHE CAMBIA IL MODO DI FUMARE

Ecco IQOS, l'innovativo dispositivo di Philip Morris che scalda il tabacco senza bruciarlo

Smettere di fumare rimane la scelta migliore che un fumatore può fare: per la propria salute in primis ma anche per tutto ciò che gli sta intorno, ma i fatti e i dati dimostrano che non tutti ci riescono o hanno veramente intenzione di farlo. Una nota positiva, tuttavia, sembra arrivare proprio dall'industria del tabacco che, per rispondere alle esigenze dei fumatori, da anni investe in ricerca e sviluppo dando vita a nuove soluzioni. Sul mercato già esistono infatti prodotti "smoke-free", che sono una valida alternativa per la propria igiene e per il rispetto del prossimo.

Con la rivoluzionaria quanto inaspettata ambizione di un futuro senza fumo Philip Morris International ha recentemente sviluppato e lanciato su vari mercati a livello globale, tra cui l'Italia, IQOS, un innovativo dispositivo

elettronico che scalda il tabacco senza bruciarlo. In questo modo, rispetto al tradizionale fumo di sigaretta, i risultati scientifici condivisi dal gruppo indicano una riduzione di circa il 90% della produzione di tutte quelle sostanze nocive che, notoriamente, si liberano durante la combustione.

IQOS non è una sigaretta elettronica. Il dispositivo infatti contiene una speciale lamina di platino e ceramica che, mantenendo una temperatura costante, scalda stick di tabacco prodotti appositamente. Proprio grazie alla presenza del tabacco IQOS consente di mantenere inalterati molti degli aspetti sensoriali e rituali legati al fumo di una sigaretta tradizionale, ma grazie all'assenza di cenere o fumo e con meno odore, si rivela essere una valida alternativa per coloro che non riescono o non vogliono smettere di fumare.

LG

V30 con display OLED fullvision

L'ultimo nato della serie V garantisce una qualità visiva senza precedenti grazie al display OLED FullVision: neri e colori perfetti, assicurati dallo standard HDR10 e un contrasto infinito grazie ai pixel autoilluminanti. Inoltre, una doppia fotocamera con apertura F1.6 e lenti Crystal Clear in vetro permettono di realizzare immagini



quasi "cinematografiche" e, per finire, caratteristiche audio uniche grazie al Quad DAC Hi-Fi avanzato e alla collaborazione con B&O PLAY. LG V30 è il primo smartphone al mondo a supportare la tecnologia MQA (Master Quality Authenticated) che permette l'ascolto in streaming in alta risoluzione. Con uno spessore di soli 7,3mm e un peso di 158g, LG V30 è il più leggero tra gli smartphone della categoria da 6 pollici. Il vetro Corning® Gorilla® Glass 5, arrotondato lungo tutti i bordi, ricopre la parte anteriore e posteriore, conferendogli un design sottile ed elegante. www.lg.com

UDITO MOTORI



FORD

LA FIESTA SI FA IN 5

La piccoletta della Ford è disponibile nelle varianti Plus, ST-Line, Vignale, Active e Titanium

Se il termine “city car” vi sembra inappropriato, non possiamo darvi torto del tutto. La settima generazione della Ford Fiesta ha davvero poco dell'auto da città anche se la sua natura urbana non manca. La curiosità è la varietà di versioni in gamma, diverse tra loro per la griglia e per altri particolari estetici, con la quale la storica piccola della Ford viene offerta sul mercato: si va dalla basica Plus all'elegante Vignale, dalla sportiva ST-Line alla simil-Suv Active, fino alla Titanium. Cinque look distinti con prezzo di partenza di 14.250 euro e una varietà di motori che va dai tre cilindri a benzina con potenze di 70, 85, 100, 125 e 140 cavalli, sino ai turbodiesel TDCi 1.5 da

85 e 120 cavalli. Tutte le versioni sono dotate di schermo centrale touchscreen, da 6”5 sulle Plus e da 8” sulle altre varianti. Passando alle soluzioni tecniche, va segnalata l'introduzione del riconoscimento dei pedoni. Il sistema, che può contare anche sull'ausilio del radar frontale, avverte della presenza di pedoni anche di notte prima di attivare la frenata automatica senza rezioni da parte del guidatore. Parlando di frenata automatica, è interessante anche quella attivata quando si esegue la manovra di parcheggio assistita, che evita dannosi “contatti” mentre si sta facendo retro-

www.ford.it
Prezzo da: 14.250 euro

**Mai così
lunga:
ora arriva
a 4,04 metri**

CITROËN

La C3 che ama l'off-road

Variante stile off-road della Citroën C3: è la Aircross, una 4x2 con il sistema Grip Control che, cambiando la trazione per i percorsi in off-road, ne facilita la guida in condizioni estreme. La Aircross viene offerta in Italia, per ora, con il quattro cilindri 1.6 da 99 cv ma presto sarà disponibile anche con un tre cilindri 1.2 e un diesel 1.6.

www.citroen.it

Prezzo da: 19.750 euro



SUZUKI

La Swift si dà allo sport

Anche la Swift si presenta con una veste racing nella versione Sport, spinta da un motore Boosterjet turbobenzina di 1.4 litri da 140 cavalli e con una coppia di 230 Nm. Propulsore abbinato a un cambio manuale a sei rapporti. Il passo più lungo di 2 cm e le carreggiate più larghe di 4 aumentano l'aspetto grintoso e lo stile muscoloso della Swift Sport. Ma anche la stabilità.

www.suzuki.it





IMPARA L'INGLESE DIVERTENDOTI CON

John Peter Sloan®
La Scuola 

MIGLIORA IL TUO INGLESE OGNI MESE CON NOI!



JUST A SPOONFUL OF SUGAR...

Se anche a voi è venuta subito voglia di canticchiare alla maniera di Mary Poppins, **give me high five, buddy!** In effetti, il titolo ci ricorda la meravigliosa ricetta della tata Disney tuttofare, che "con un poco di zucchero" faceva andare giù qualsiasi cosa, anche mettere a posto la stanza! **Sugar makes your life sweet, doesn't it? But if you like cooking and you would like to follow some British**

or American recipe - in anticipation for Christmas or to court someone - , you need to become familiar with the most common measurement words!

Già, perché sulle ricette straniere troviamo indicazioni diverse da ciò cui siamo abituati noi: **cups, teaspoons, tablespoons ma anche oz (ounces), lb (libra, i.e. pound), gallons, pints, quarters and so on. To make things worse, you should know that American tablespoons are different from British tablespoons: a British standard tablespoon holds 17.7 ml while the American tablespoon has a 14.2 ml capacity. What a mess, che confusione! Besides, correct amounts need to be accurate especially when baking!**

Luckily, the Internet can give us precise information about how much milk or sugar or butter we need to add. For example, you will find out that 1 oz = 10 grams, or 1 pound (lb) = 450 grams... 1 tablespoon holds an average of 15 millilitres, i.e. 3 teaspoons, which hold 5 ml each... And what about the cups? It depends on the ingredients: the quantity can vary from 240 ml for liquids to 150 g for flour, or 225 g for butter.

Insomma, avete due soluzioni: **to tackle the problem, you can either buy the measuring spoons and cups that are widely used in the UK or the US, or you can go to a pastry shop and get a lovely, ready-to-eat cake!**

Now read the following recipe (it's only one of the many possibilities for this traditional dessert that you'll find on the Internet!), guess what it is and try it out!

Ingredients: 1 cup sugar, 1 teaspoon vanilla essence, 1/2 cup cocoa powder, 1/2 teaspoon baking powder, 1/2 cup butter, 2 eggs, 2/3 cup flour
Optional: 1/2 cup walnuts and/or 1 cup chocolate chips

Method: Mix all ingredients together in a food processor. Put in a greased tin and bake at 180°C for 30 minutes.

It is the recipe of the American Brownies. Traduzione: 1 cup di zucchero (220 g), 1 cucchiaino di essenza di vaniglia (5 ml), mezza cup di cacao (50 g), mezzo cucchiaino di lievito, mezza cup di burro (110 g), 2 uova, 2/3 di cup di farina (85 g). Opzionale: mezza cup di noci (65 g) o 1 cup di gocce di cioccolato (170 g). Unisci tutti gli ingredienti in un robot da cucina, metti in una teglia unta e cuoci a 180°C per 30 minuti.

IDIOM OF THE MONTH: "A PIECE OF CAKE"

Abbiamo parlato di dolci, ed ecco che l'inglese subito ci stupisce con un idiom che può davvero mandarci fuori strada! **"A piece of cake" means a very easy task or accomplishment: "I thought I was going to fail the recipe, but it turned out to be a piece of cake"**, stavo per sbagliare la ricetta ma alla fine è stata una passeggiata!

Altri idioms hanno a che fare col cibo:

- **"The apple of my eye": If you're saying this to someone, you really cherish him or her! It means "luce dei miei occhi": "Her granddaughter is the apple of her eye"**

- **"A bad egg": no good if you're dealing with a bad egg: se avete a che fare con un uovo cattivo, vuol dire che è una persona inaffidabile, anche disonesta": "His partner was a bad egg and lost all their money".**

- **"To pay peanuts": It doesn't happen very often to pay peanuts, but it does happen to be paid peanuts!** Essere pagati quattro soldi, noccioline: **"I had a job during university and it was paid peanuts"**

Can you guess the meaning of the following idioms?

- The cream of the crop
- To sell like hot cakes
- Not for all the tea in China
- To have bigger fish to fry

Soluzioni: A) Il meglio del meglio B) andare a ruba C) per niente al mondo D) avere cose più importanti da fare

YOUR TURN

Traduci le seguenti frasi utilizzando i vocaboli e i verbi che trovi in questa pagina!

- "Ti piacerebbe lavorare in una pasticceria!"
"Per niente al mondo! Ci ho lavorato durante l'università ma ero pagato quattro soldi e il mio capo era una persona inaffidabile".
- La quantità di burro deve essere precisa nella cottura di torte: per affrontare il problema seguite la ricetta e sarà una passeggiata.
- Il mio ex fidanzato era il meglio del meglio, la luce dei miei occhi.

Soluzioni:
1) "Would you like to work in a pastry shop?" "Not for all the tea in China! I worked there during university".
2) The amount of butter must be accurate when baking: to tackle the problem, follow the recipe and it will be a piece of cake.
3) My ex boyfriend was the cream of the crop, (he was) the apple of my life.

www.jpescuola.it

MILANO - 02 20242154

info.milano@jpescuola.it

via Boscovich 61 (angolo
c.so Buenos Aires) - MM1 Lima

ROMA - 06 56568261

info.roma@jpescuola.it

via Cola di Rienzo 149 - Metro A Lepanto



I signori dell'autunno

I funghi sono i grandi protagonisti a tavola di questa stagione. Porcini, champignon, cardoncelli, gallinacci o chiodini, ognuno con le sue peculiarità

V

ersatili e saporiti, i funghi sono tra i grandi protagonisti della tavola autunnale. Considerati da sempre un dono misterioso della natura, erano molto apprezzati già ai tempi dell'antica Roma e anche nei ricettari di cucina delle corti rinascimentali facevano spesso capolino. Raccolti in natura o coltivati, oggi questi peculiari "frutti" della terra dalle curiose forme, dalle diverse consistenze e dalle calde nuance vengono cucinati e gustati in tantissimi modi, combinando tradizione e fantasia. In Italia sono circa 100 le specie commestibili di funghi ed è utile sapere che, nonostante la

loro leggerezza e le poche calorie, sono un vero concentrato di proprietà antiossidanti e sono ricchi di minerali, in particolare fosforo, potassio, magnesio e selenio. Contengono anche triptofano, lisina e vitamine del gruppo B, in proporzioni variabili in base alla specie. Per tali caratteristiche, da secoli i funghi sono considerati un toccasana per il sistema immunitario. Niente di meglio che mangiarli nel periodo che segna il passaggio dall'estate all'autunno, dunque, per aiutare l'organismo a difendersi e ad affrontare al meglio l'arrivo della stagione in cui raffreddori e influenze



sono più diffuse. Inoltre, a trarre beneficio dal loro consumo è anche la salute del sistema cardiovascolare. I funghi più gettonati sulle nostre tavole sono porcini, champignon, cardoncelli, gallinacci e chiodini, ognuno con il suo particolare gusto. Tra tutti senz'altro i più apprezzati sono i carnosi e profumati porcini, che spuntano tra la fine dell'estate e l'inizio dell'autunno nei boschi di querce e di castagne. Prelibatissimi anche i cardoncelli, il cui cappello largo e carnoso è squisito se arrostito alla piastra.

Essendo alimenti piuttosto delicati, i funghi vanno conservati solo per pochissimi giorni. La maniera migliore è riporli nello scomparto della frutta all'interno del frigorifero, evitando di chiuderli in sacchetti sigillati che impedirebbero la giusta areazione dell'a-

limento. Infine, cotti o crudi? Meglio non esagerare con i funghi crudi: poche specie sono adatte per questo consumo, in particolar modo i porcini, gli ovoli buoni, i prataioli coltivati e le lingue di bue. Oltre a migliorare bontà e digeribilità, la cottura serve anche a distruggere eventuali microparassiti presenti. E riguardo all'abbinamento vino-cibo? Se i funghi sono il piatto principale, l'ideale è un buon vino non tannico, per esempio un bianco morbido o un rosato.

**SERVIZIO A CURA
DELLA REDAZIONE
DI MELAVERDE MAGAZINE
In edicola il 20 di ogni mese**

COME PULIRLI

Come tutti i prodotti della terra, i funghi vanno puliti accuratamente: con un coltello si elimina la parte terrosa del gambo e si raschia leggermente il resto, mentre il cappello va strofinato delicatamente con un panno umido. Solo in caso di sporco eccessivo, si può ricorrere a un veloce lavaggio sotto l'acqua corrente. Se la ricetta richiede di separare il cappello dal gambo, questo va staccato delicatamente con un movimento circolare per non rompere il fungo. Al momento dell'acquisto, è consigliabile controllare che il cappello sia compatto e non ammaccato e, se possibile, annusare il fungo, per verificare che non vi siano larve o muffe, facilmente riconoscibili dall'odore sgradevole.



Gli champignon, pagina accanto, sono tra i funghi più gettonati sulla tavola degli italiani.

I cardoncelli, in alto al centro, danno il meglio arrostiti.

I porcini, sopra, spuntano tra fine estate e inizio autunno nei boschi di querce e castagne.





Risotto con acini bianchi, verdure e speck

Primo piatto autunnale, molto particolare
e anche semplice da preparare

Per la preparazione del risotto con acini bianchi, verdure e speck, iniziate innanzitutto lavando e mondando le zucchine e il peperone, poi tagliatele a dadini molto piccoli. Fate saltare il peperone in una padella antiaderente con 1 cucchiaio di olio e l'aglio. Dopo 5 minuti, regolate sale, pepe, unite le zucchine e lasciate cuocere ancora per 5 minuti circa.

Sciacquate e pulite gli acini d'uva, poi tagliateli a metà ed eliminate i semi. Riducete lo speck a listarelle e fatelo rosolare in una padella antiaderente per renderlo croccante.

Versate un filo d'olio in un tegame e fate imbiondire lo scalogno tritato. Poi, unite il riso e lasciatelo tostare per 5 minuti, mescolando con cura. Irrorate quindi con il vino e lasciate sfumare.

Coprite il riso con il brodo e cuocete per 15 minuti circa. Poi unite le verdure e gli acini di uva; se necessario, aggiungete altro brodo e terminate la cottura per 3 minuti. Togliete dal fuoco, regolate sale, pepe, aggiungete lo stracchino e mantecate. Distribuite il riso nei piatti e decorate con l'erba cipollina a tocchetti e lo speck a listarelle.

DIFFICOLTÀ FACILE

PREPARAZIONE 15 MIN

COTTURA 38 MIN

COSTO BASSO

LA RICETTA

Ingredienti per 6 persone

- uva bianca **500 g**
- riso Carnaroli **400 g**
- speck **200 g**
- stracchino **300 g**
- peperone rosso **1**
- zucchine **2**
- brodo vegetale **1 lt**
- vino bianco **100 ml**
- scalogno **1**
- aglio **1 spicchio**
- erba cipollina
- Olio extravergine di oliva
- Sale e pepe



**RICETTA A CURA DELLA REDAZIONE
DI COTTO E MANGIATO MAGAZINE**
In edicola ogni primo del mese

In cucina da Borghese

Con *AB - Il lusso della semplicità*, Alessandro porta il suo estro e la sua creatività in un nuovo esclusivo ristorante che ha aperto a metà ottobre nel cuore di Milano

FOTO AB NORMAL

A

lessandro Borghese è un precursore del successo del cibo in Italia. Chef di fama internazionale, capace di coniugare cucina e intrattenimento con i suoi programmi televisivi. Ora Alessandro ha aperto le porte della sua cucina con "AB - Il lusso della semplicità" nel cuore di Milano, in un edificio di Gio Ponti. «Il ristorante era nell'aria da tempo. Lo dovevo ai tantissimi sostenitori e agli ospiti che in questi anni hanno gustato la mia cucina durante i nostri ricevimenti privati e pubblici. Dovevo aprirla a tutti». Un'enorme cucina a vista: «Volevo che fosse italiana - continua Borghese - è realizzata in collaborazione con Berto's, gli acciai Inox&Inox, Coldline e Termofrigo per la gestione del freddo. Ho scelto i forni di Unox per la tecnologia e affidabilità, Rega Impianti per l'efficienza dell'aspirazione e il ricambio dell'aria». L'idea nasce dalla volontà dello Chef di essere trasparenti. Lavorare gli ingredienti oltre





la lunga vetrata fumè serve a trasmettere la sincerità che lo ha sempre caratterizzato, in modo che i suoi ospiti possano assaporare le sue creazioni prima con gli occhi e dopo goderne al palato. La location è in sincronia con le attività e l'estro di Borghese ed è frutto dello studio di progettazione dell'architetto Alfredo Canelli insieme all'architetto Giovanni Antonelli di well made factory. Uno spazio funzionale per unire in un'unica base operativa il reparto di banqueting e catering, il laboratorio "Pasta Fresca - il lusso della semplicità" e gli uffici di Food Consulting e Progettazione. Il portone d'ingresso, caratterizzato dal ferro illuminato dalla luce di Buzzi&Buzzi, accompagna il sottile filo

L'enorme cucina a vista trasmette la sincerità che caratterizza da sempre lo Chef

dorato che segna il percorso dell'intera location lungo i pavimenti e rivestimenti di Neolith, mentre gli arredi, con il senso delle proporzioni, rendono l'ambiente confortevole. L'imponente scultura a parete in legno avvolge la scala che sale nella spaziosa Sala interna "Art déco" affacciata su Milano e illuminata con luce naturale. Il Salotto del Cocktail Bar è caratterizzato da un'atmosfera vivace e distesa. Trasportati dalla musica del DJ Set e dalle novità del barman, al bistrot si assaporano abbinamenti molto stuzzicanti, dalle tapas ai fritti saporiti e croccanti. Infine, la sala multifunzionale ospita la scuola di cucina, cene private ed è sede di Business in the Kitchen.

Alessandro Borghese è nato a San Francisco nel 1976. Chef e personaggio televisivo, è figlio di Luigi Borghese e dell'attrice Barbara Bouchet.

AB - Il lusso della semplicità si trova in un edificio di Gio Ponti. Gli interni sono stati progettati dagli architetti Alfredo Canelli e Giovanni Antonelli.

AB - IL LUSSO DELLA SEMPLICITÀ

Viale Belisario, 3 - Milano
www.alessandroborghese.com



SAN GIULIANO MILANESE

ANTICA OSTERIA LA RAMPINA

Un ristorante storico, nella campagna a pochi chilometri da Milano, questo e molto altro è La Rampina. Qui, grazie all'impegno costante e soprattutto alla proposta culinaria della famiglia Gagliardi, si respira un'atmosfera unica. Assaporando i piatti de La Rampina si ha la sensazione di fare un viaggio nella migliore cucina italiana con una ricerca accurata delle materie prime più genuine e di qualità, rigorosamente stagionali e spesso a km zero.

Via Emilia fraz. Rampina, 3 - S. Giuliano Milanese (MI)
Tel. 02 9833273 - www.rampina.it

FIRENZE

Fermento 1889, il bistrot dell'impasto

Un grande forno in un locale piccolino che dalla sua vetrata guarda la Basilica di Santa Maria del Carmine. A pochi mesi dall'apertura, "Fermento 1889" ha conquistato il cuore e, soprattutto, la gola dei fiorentini che hanno dimostrato di apprezzare il gusto e la leggerezza della vera pizza napoletana, ma anche la croccantezza della "Pala Fermento", insieme alla qualità degli ingredienti. C'è



studio, c'è passione, c'è voglia di sperimentare in questo locale di Borgo San Frediano.

Via Borgo S. Frediano, 40 rosso
Firenze - Tel. 055 0132367
www.fermento1889.it

ROMA

In Officina si collaudano buongustai

Ristorante-pizzeria ideale dove trascorrere una piacevole serata mangiando pizze di solo grano italiano pregiato, succulenti burger e bevendo birre alla spina di cui è offerta una variegata selezione. Interessante anche il menu del ristorante che annovera sfiziosi fritti come il Fiore di zucca con gamberi e basilico o il Baccalà pastellato al carbone vegetale con maionese alla banana. Tra i primi da provare gli Gnocchi di patate con pesto di pistacchi e burrata. Officina rispecchia a pieno la passione dei proprietari per i motori: 180 metri quadrati con in bella mostra antiche targhe, pompe di benzina, una Vespa e una vecchia 500 trasformata in un'originale seduta.

Via Popolonia, 19 - Roma
Tel. 06 93571248





BOLOGNA

GUSTO FA RIMA CON LUSSO

Tre forchette Michelin per I Carracci, l'elegante ristorante gourmet nel cuore del capoluogo emiliano

A Bologna, a pochi passi da Piazza Maggiore, all'interno del Grand Hotel Majestic "già Baglioni", cinque stelle Lusso, ha sede il ristorante I Carracci, luogo ideale dove gustare le specialità tipiche della cucina tradizionale circondati da arredi ricercati, meravigliosi affreschi e dipinti d'autore. Il nuovo menù autunnale è un omaggio al territorio e ai prodotti di stagione, valorizzati in sapori unici, capaci di rendere omaggio alla tradizione in chia-

ve contemporanea. Da provare la selezione delle eccellenze dei salumi della Via Emilia, accompagnate da focacce calde fatte a mano, per proseguire con gli immancabili tortellini in doppio brodo di cappone, per concludere con il Filetto di San Pietro al forno con maionese alle acciughe e ostriche Daniel Sorlut alla mandorla.

Via Indipendenza, 8 - Bologna
Tel. 051 225445
grandhotelmajestic.duetorrihotels.com

TORINO

Il cocktail bar più "alto" d'Italia

Il lounge bar Piano35, in vetta al grattacielo Intesa Sanpaolo di Torino, si posiziona tra i 10 migliori cocktail bar d'Italia secondo il Gambero Rosso. Un riconoscimento importante che conferma il talento del bartender Mirko Turconi, campione italiano Diageo Reserve World Class 2017. Una vista mozzafiato, un'atmosfera intima ed esclusiva, ma soprattutto cocktail in grado di soddisfare i palati più esigenti sono il vero successo del lounge bar Piano35. Corso Inghilterra, 3 - Torino
Tel. 011 4387800
www.grattacielointesasanpaolo.com



FERRARA

Le Nuvole, trattoria a quattro mani

Piccolo ristorante nel cuore di Ferrara in cui il pesce è protagonista assoluto. Elisabetta e Pier Paolo hanno fatto della qualità e della ricerca della materia prima il mood del locale. Accostamenti di sapori mai azzardati, abbinamenti per contrasti (da provare la mousse di baccalà mantecato al tartufo

con crema di zucca), o le crudità sempre freschissime creano un menù giovane e divertente, in cui non può mancare la pasta fatta in casa, dalle Taglioline all'uovo fatte a mano alla carbonara di mare. Via Fondo Banchetto, 5 - Ferrara
Tel. 347 2591995
www.trattorialenuvole.it



VENEZIA

VECIO FRITOLIN STORIA INFINITA

Le porte della cucina lagunare si aprono al nuovo tra innovazione e tradizione

A Venezia, nel cuore della città sospesa tra terra e acqua, la storica insegna del Vecio Fritolin fa capolino nei vicoli di Santa Croce. Una storia tutta veneziana, che inizia nel Settecento con un semplice bacaro e che continua nel presente con le proposte gourmet dei due chef Pierluigi Lovisa e Raffaele Minute capitanati da Irina Freguia, patron e anima del Vecio Fritolin. Qui si possono trovare le migliori materie prime, fresche di

stagione: pesce, carne, ortaggi. Grande attenzione è riservata a vegetariani, vegani e celiaci: numerosi piatti in carta sono pensati per essere alla portata di tutti. Il pane è rigorosamente a lievitazione naturale con farina macinata a pietra, i grissini sono fatti a mano, la pasta è trafilata giornalmente al bronzo e i dolci rigorosamente artigianali.

Calle della Regina, 2262 (Sestiere Santa Croce) - Venezia - Tel. 041 5222881 www.veciofritolin.it

MILANO

Pummà, tradizione e creatività

Ventitrè pizze in carta, 8 della tradizione, 15 da degustazione, stagionalità nei menù proposti, oli extravergine provenienti da varie regioni italiane e grande attenzione al bio e al gluten free. Questa è Pummà, la pizzeria gourmet che, dopo Ibiza, Bologna, Milano Marittima, apre a Milano, con una creazione dedicata al territorio: "La Milanese... taaac", una pizza da degustazione, con ossobuco sfilacciato alla milanese e crema di riso allo zafferano.

Via Caminadella, 7 - Milano

Tel. 02 91326055 - www.pummapizza.com



TORINO

I sapori del Mediterraneo

Al Mare Nostrum si cucina solo pesce fresco del Mediterraneo e si utilizza solo olio extravergine di oliva. Qui i piatti hanno il sapore della tradizione, con l'utilizzo delle migliori ricette della cucina casalinga. Preparazioni semplici, ingredienti selezionati e la facile digeribilità contribuiscono al successo di questo locale.

Via M. Pescatore, 16 - Torino - Tel. 011 8394543

www.ristorantemarenostrum.com





MILANO

RIVOLUZIONE THE STAGE

Dopo un periodo di restyling ha riaperto il ristorante di Replay, The Stage, all'ultimo piano dell'omonimo multi-experience store. Un nuovo menù, un nuovo bar e un nuovo concept accompagnano la crescita di questo locale all'insegna della convivialità e dell'accoglienza, dove a farla da padrone è il concetto di sharing: la condivisione del cibo, che dalla trattoria arriva alle tavole gourmet. Ogni piatto è proposto sia in versione singola che in versione sharing, collocato al centro del tavolo affinché tutti si possano servire direttamente. Tra le proposte l'astice nel mirto con zenzero, limone verde, angostura e patate schiacciate.

Piazza Gae Aulenti, 4 - Milano - Tel. 02 63793539 - www.replaythestage.com

ROMA

La cucina mediorientale di Za'atar

Za'atar è il nome di una miscela di spezie diffusa nell'ex Impero Ottomano ed è anche il nome che Luca Piperno e soci hanno scelto per il loro ristorante di cucina mediorientale. Una volta varcata la soglia ci si ritrova immersi nel blu cobalto delle pareti e dei soffitti. I tavoli sono fatti a mano con smalti colati, per il pavimento è stato recuperato il parquet di legno massello originale, dipinto a mano. Il menù spazia tra ricette libanesi, israeliane, greche, marocchine e persiane. Si gustano tajine di pollo, manzo, agnello e pesce serviti alla marocchina, polpettine di legumi con spezie e coriandolo e altro.

Piazza Orazio Giustiniani, 2 - Roma
Tel. 06 5741382 - zaatar-roma.it



FERRARA

Bigoi, lo street food made in Italy

Una formula innovativa quella del Bigoi: realizzare i tradizionali bigoli, la pasta all'uovo con semola di grano duro preparata al torchio, simile a grossi spaghetti, con il sugo (nove i condimenti proposti, tutti di ispirazione tradizionale, come il pesto, la amatriciana, la norma o il classico ragù alla bolognese), metterli in un contenitore biocompostabile e consegnarli caldi e fumanti ai clienti per un consumo "gustosamente smart". Bigoi è anche a Venezia, Padova, Vicenza, Verona e Trento.

Via Giuseppe Garibaldi, 50 A - Ferrara
Tel. 0532 473347

www.bigoi.com



TATTO

MODA UOMO

Ritorno alla natura

I colori sono quelli della terra, il tabacco, il verde militare.
I tessuti sono ricercati e possibilmente eco sostenibili,
per una moda a basso impatto ambientale

DI VALERIA ONETO



A treccie

FRADI

Pull in lana tinta
in capo a collo alto.
www.fradi.it



Classici

C.P. COMPANY

Chinos in cotone
con tasche a profilo.
www.cpcompany.com



Yellow boots

TIMBERLAND

Da montagna e da città
la rivisitazione degli iconici
stivali stringati.
www.timberland.it

Moda sostenibile
MANGO COMMITTED
Seconda Capsule Collection,
per lui e per lei, elaborata
partendo da materiali
ecosostenibili come cotone bio o riciclato, tencel
e fatta con colori a basso
impatto ambientale.
La campagna è realizzata
dal fotografo Josh Olins.
www.mango.com



Squadri
ERMENEGILDO ZEGNA
EYEWEAR
Montatura in acetato
con inserto in legno.
www.zegna.it



Militare
LARDINI
In lana doppiopetto
con bottoni oro.
www.lardini.it

24 ore
PAL ZILERI
Borsa da lavoro in pelle
bicolore con tasca davanti.
www.palzileri.com



TATTO MODA UOMO



BREIL

NON TOCCATE I MIEI GIOIELLI

Affascinante e gelosamente protettivo, Raz Degan è il nuovo volto di Breil

Chi non lo ricorda nel 1996 quando, sfrontato e seducente, in uno spot televisivo affermava la sua indipendenza? È passato qualche anno, ma non per il suo sex appeal: Raz Degan, affascinante attore e modello israeliano, presta ora il suo volto a Breil nella nuova campagna pubblicitaria di-

retta da Luca Tommassini, direttore artistico di X Factor, ballerino - ha lavorato con nomi del calibro di Madonna, Prince e Michael Jackson - nonché coreografo di fama mondiale. Il messaggio? "Non toccate i miei gioielli". E quale gioiello è più importante della propria donna? www.breil.com

Japan Style

Berwich

Dal Levante con furore. L'universo nipponico da sempre affascina con la sua estetica essenziale e minimalista. Berwich lancia Spirit, la nuova linea di pantaloni oversized: volumi morbidi, fondi ampi e vita alta, in nome di una vestibilità confortevole. Tre i modelli, con nomi evocativi: Sakè, Grappa e Scotch, con diversi dettagli di gusto sartoriale. www.berwich.com



Con le ali ai piedi

Timberland

Innovazione, design e tecnologia: tre valori portanti per Timberland, brand che dall'universo workwear è diventato lifestyle di tendenza, amato dalle celebrities internazionali. E se il suo Yellow Boot ha fatto scuola, ora è tempo di una nuova icona: la sneaker Flyroam, dalle linee sagomate

e aerodinamiche, dotata della speciale tecnologia AeroCore Energy System che la rende leggera e permette la massima libertà di movimento. (Nella foto, il rapper italiano Marracash, protagonista del concert in the sky a Milano per il lancio della calzatura). www.timberland.it

MERCATINO DI NATALE ASBURGICO DI LEVICO TERME

La magia delle feste nel Giardino Storico più Incantato del Trentino Alto Adige!



Il Mercatino di Natale Asburgico, giunto alla 16° edizione, si svolge a Levico Terme in Valsugana, località collocata a soli 20 chilometri dall'uscita autostradale di Trento, da sabato 25 novembre al 6 gennaio 2018

Si tratta di un **appuntamento imperdibile**, con un programma di eventi pensato per intrattenere gli amanti delle festività natalizie di tutte le età: **passaggiate sui pony e in carrozza**, incontri con Babbo Natale sul suo Trono, la **fattoria degli animali** e il Villaggio degli Elfi, ma anche appuntamenti enogastronomici con le Feste del Formaggio di Malga, della Polenta, del Miele e della Patata, esibizioni di Cori di montagna, aperture serali con spettacoli pirotecnici ed emozionanti rievocazioni, come le sfilate dei figuranti della Corte Asburgica e il tradizionale Presepe Vivente con centinaia di partecipanti. A rendere unico questo Mercatino è soprattutto la sua collocazione **all'interno del Parco Secolare degli Asburgo**, il più importante giardino storico trentino (dal 2016 inserito nella rete dei Grandi Giardini Italiani), realizzato alla fine del 1800 per volontà dell'Arciduca d'Austria Eugenio, insieme agli stabilimenti termali, al Grand Hotel, all'impianto per l'imbottigliamento delle acque termali e alla piccola stazione dei treni che gli Asburgo fecero

realizzare per raggiungere la località trentina, scelta come residenza estiva della famiglia. La cittadina termale di Levico conserva ancora oggi la **tipica impronta asburgica ottocentesca**, ben visibile nei palazzi del centro e all'interno del Parco Secolare degli Asburgo. Il Mercatino di Natale di Levico Terme, tra i mercatini storici del Trentino, è composto da oltre **60 casette in legno** che colorano i viali alberati imbiancati dalla prima neve. Gli espositori rappresentano l'eccellenza dei **prodotti artigianali ed enogastronomici del Trentino Alto Adige**. I buongustai potranno acquistare i sapori della tradizione, assaggiare piatti gustosi cucinati al momento e brindare alle feste con un bel bicchiere di vin brulè, mentre gli amanti dello shopping non avranno che l'imbarazzo della scelta tra decorazioni natalizie e oggetti artigianali in pelle, vetro, legno e tessuto. Il programma completo del Mercatino è disponibile al sito www.visitlevicoterme.it, per aggiornamenti costanti dal Parco: Facebook Visit Levico Terme – Il Mercatino di Natale Asburgico

LE DATE DI APERTURA DEL MERCATINO DI NATALE DI LEVICO TERME

TUTTI I GIORNI
dalle 10.00 alle 19.00:

25, 26 novembre
1, 2, 3, 7, 8, 9, 10,
15, 16, 17, 22, 23,
24 dicembre
*dalle 10.00 alle 22.30

Dal 26 dicembre
al 6 gennaio
tutti i giorni
dalle 10.00 alle 19.00

INFO

**CONSORZIO
LEVICO TERME**
www.visitlevicoterme.it

APT VALSUGANA
Ufficio Informazioni
T. 0461 727700
info@visitvalsugana.it

Sulla via della seta

Quest'inverno vede protagonisti i tessuti più pregiati: lane, sete e velluti si vestono di colori caldi e fantasie che ricordano la natura. Tra fiori e richiami décor

DI VALERIA ONETO



Scivolato

KAOS

Abito chemisier in satin a fiori con bottoncini davanti.
www.kaospa.com



In divisa

PALTÒ

Richiami militari per il maxi cappotto doppiopetto.
www.palto.it



Alla caviglia

SCHUTZ

Stivaletti in pelle con piccole borchie applicate.
www.schutz-shoes.com



Inguaribile romantica

OTTOD'AME

Abito lungo e fluido fantasia, nei colori della terra, su maxi coat lungo fino ai piedi. Stivaletti rigorosamente flat, ideale da indossare da mattina a sera. Tessuti morbidi e avvolgenti per questo look caldo e super femminile.
www.ottodame.it



Stile francese

MUHLBAUER

Basco rigido in lana.
www.muhlbauer.at



Fatta a mano

ETRO

Mini postina con disegni floreali e tracolla a catena dorata.
www.etro.com



Spring Ring

DSQUARED2

Anello in metallo brunito con fiore colorato.
www.dsquared2.com

TATTO MODA DONNA



KAREN MOK PER RUCO LINE

SPORTY & GLAMOUR

L'artista cinese ancora designer per Ruco Line. In collezione, anche due modelli di sneaker uomo

Cantante, attrice, compositrice e anche designer. Un talento poliedrico quello di Karen Mok, la più celebre tra le pop star cinesi, giunta alla sua seconda collaborazione con Ruco Line. Dopo la capsule collection estiva firma anche quella invernale, che per la prima volta prevede pure due modelli uomo, perfetti all day long. Cinque modelli da donna - con protagonista la snea-

ker R-Evolve - che omaggiano l'universo sportivo grazie alla suola running e all'ispirazione trekking, sempre però in chiave ultra femminile con paillettes, tessuti goffrati, borchie stellate e un tocco di suede. I colori, bianco e nero fino al porpora, mentre il logo si riveste di cristalli. Per lui invece, i toni del nero con dettagli specchiati gold.

www.rucoline.com

And the winner is...

Harleq

Un nome su tutti: Andy Warhol, padre della Pop Art. A lui è stato dedicato quest'anno il contest della fiera di borse e accessori Mipel e vincitrice è la Pop Bag di Harleq, azienda capitanata da Armando Bussi e dal figlio Alessandro: un bauletto in pelle realizzato a mano da artigiani con stampa ispirata ai colori e alle geometrie del grande Maestro. www.harleq.com



Inspiration Nature

Falconeri

Un legame indissolubile, quello di Falconeri con la natura. E oggi è sempre più forte il suo richiamo, complice il desiderio di fuggire dai ritmi folli della città. Il brand sceglie così le Cascate di Venere a Castelletto Spartano nel Parco Nazionale del Cilento come location della sua immagine: uno scenario magico e incontaminato dove i capi dalle linee e texture morbide, in colori dal fango al grigio e al gesso, trovano il loro habitat. it.falconeri.com



TATTO MODA BAMBINA



ZARA KIDS

LITTLE GRUNGE GIRLS

Romantiche o alternative, eleganti o street, le bambine giocano con un guardaroba poliedrico all'interno del quale non possono mancare alcuni pezzi must questo Inverno. Come ad esempio la pelliccia, che deve essere rigorosamente ecologica, morbida e caldissima. O ancora la classica t-shirt a righe, che va però mixata sapientemente ai panta-

loni di velluto. Immancabili e romantiche le stampe floreali che qui colorano gli anfibi più rock. Un mix'n'match creativo e divertente, che ricorda lo stile Grunge tipico degli anni Novanta, fatto di maglioni tricottati a mano super colorati e berretti in lana abbinati a capi dai tessuti e dalle fantasie più diverse. Qui total look di Zara.

www.zara.com



Tricot

UNITED COLORS
OF BENETTON
Pull in lana intrecciata.
it.benetton.com

Antifreddo

H&M

Berretto in lana
con pompon.
www2.hm.com



Fake fur
OVS KIDS

In lana la pelliccia ecologica
effetto mongolia.
www.ovs.com



Coi fiocchi

CALZEDONIA

Calzini in caldo cotone
con decoro.
it.calzedonia.com



Fiorati

DR. MARTENS

Sono ricoperti di fiori
gli anfibi più classici.
www.drmartens.com

La nuova femminilità

Mini-film girati da registi di culto, illustrazioni di talenti della grafica. A loro si affidano i nuovi profumi d'autunno per definire la personalità femminile

DI MARZIA CICCOLA

S

i apre con dichiarazioni ultra-femminili la nuova stagione dei profumi. E, in modo leggero, il messaggio è affidato a veri e propri mini-film, che parlano di donne che sempre più si appropriano del loro posto nel mondo, del loro "essere donna". A ognuna la fragranza che meglio la rappresenta, basta essere felici con se stesse, a proprio agio con la propria femminilità, sempre diversa. Ma soprattutto a ogni profumo la sua narrazione video, che diventa social. A partire da quella di Kenzo World, nuovo lancio della Maison, caricato un anno fa su YouTube (anche se in Italia l'eau de toilette è in vendita solo ora) e diventato subito virale: qui la ballerina Margaret Qualley inizia una danza incontenibile nei corridoi di un teatro,



Juliette Has a Gun

SUNNY SIDE UP

Rappresenta una femminilità gioiosa e positiva la nuova fragranza di Romano Ricci, che per illustrare il nuovo capitolo olfattivo sceglie il mondo pieno di colore dell'illustratore Jamie Cullen. Perché il profumo sia anche una terapia della felicità, confortando come il sole di mezzogiorno quando scalda la pelle (50ml 85 euro - 100ml 110 euro).
www.juliettehasagun.com





**Jean Paul Gaultier
SCANDAL**

Fragranza duplice che fonde la leggerezza del giorno e la passione della notte. Miele gourmand reso fresco da note di Gardenia e Arancia, con un tocco acidulo che riporta a ricordi d'infanzia. Di notte il miele è sensuale e seducente ed esplose associato alla nota di patchouli (50ml 82 euro - 80ml 104 euro).

www.jeanpaulgaultier.com



**Dolce&Gabbana
THE ONE**

La nuova Eau de Toilette è avvolgente, sensuale e femminile, caratterizzata da un twist di freschezza che esalta la nota di giglio bianco del cuore.

dolcegabbanaabeauty.com

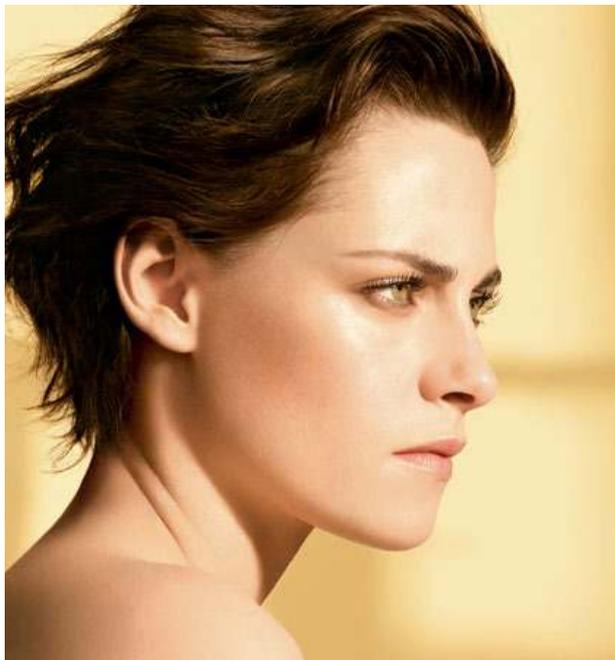


**Elie Saab
GIRL OF NOW**

Una scia inafferrabile e seducente, un elisir unico che esalta tutte le sfaccettature della mandorla, più una nota originale, il fiore d'ormond (50ml 78 euro). www.eliesaab.com/it

affermando la propria magnetica personalità. Diretta dal regista di culto Spike Jonze (*Essere John Malkovich* e *Her*), con la coreografia di Ryan Heffington (famoso il video di *Chandelier* di Sia). Le fa da contraltare l'eroina contemporanea Kristen Stewart, perfetta interprete nel video di Gabrielle, il nuovo profumo di Chanel destinato a diventare un nuovo classico. Gabrielle, il nome di mademoiselle Chanel prima di diventare "Coco", il nome dell'infanzia in orfanotrofio di colei che si impose prima nella vita e poi nella moda, per la sua indipendenza. Il profumo creato da Olivier Polge è un'ode a una nuova femminilità e a tutte le donne coraggiose, valorose, audaci e appassionate, di ogni età e provenienza. Alla Stewart il compito di impersonarla, creatura uscita da un

bozzolo che corre verso un nuovo mondo, sulle note di *Runnin'* di Beyonce. È a Matteo Garrone (*Gomorra, Il racconto dei racconti*) che Dolce e Gabbana hanno affidato il racconto di una femminilità genuina, protagonista di *The One*. Interprete un'Emilia Clarke (*Il Trono di Spade*) che tra le vie di Napoli viene coinvolta dallo spirito partenopeo, tra danze sulle note di *Tu vuofa l'americano* e piatti di spaghetti. È invece scandalosa la donna di Jean Paul Gaultier per *Scandal*, la nuova fragranza femminile che già si distingue dalle precedenti perché il flacone rappresenta un paio di gambe invece che il classico busto. Parigi: lei è Madame le Ministre, di giorno impeccabile politica all'Eliseo, di notte irrefrenabile nottambula a Pigalle. Come dire: possiamo essere ciò che vogliamo.



**Chanel
GABRIELLE**

Kristen Stewart ribelle, appassionata e libera interpreta la nuova fragranza dedicata a una donna che vuole realizzarsi, invitandola a credere in se stessa (50ml 95 euro - 100ml 132 euro).
www.chanel.com



SALUTE

UN NUOVO METODO PERSONALIZZATO PER LA CURA DEI DIFETTI VISIVI

Il dottor Di Chiaro, noto chirurgo oculista ideatore di Toplaser, racconta di questa nuova metodologia prossima all'esportazione oltre i confini italiani



e alle condizioni da dover curare. Il metodo Toplaser nasce per essere il massimo della personalizzazione di questa chirurgia. Ad illustrarci i vantaggi di questa metodica è il suo ideatore, il dott. Marco Di Chiaro, noto chirurgo oculista, che riceve a Perugia, Roma, Milano, Pisa e Verona.

Dott. Di Chiaro, la tecnologia laser esiste da almeno vent'anni, ma oggi?

«Anche in questa branca medica la naturale evoluzione tecnologica ci ha consentito di avere uno sviluppo assoluto. Ad oggi, lo standard è operare un paziente alle 5 del pomeriggio, e vederlo tornare la mattina dopo alla visita di controllo con più di 10/10 di vista, e occhiali già dimenticati. Il metodo Toplaser, che ho ideato e depositato come marchio presso il Ministero dello Sviluppo Economico,

ha lo scopo di aumentare totalmente la sicurezza e i risultati di questa chirurgia, sfruttando le caratteristiche e il corretto utilizzo di tutti i più moderni laser attualmente in commercio. È il concetto della massima personalizzazione: si usa lo strumento e il software più idoneo e sicuro per ogni singolo paziente, che avrà quindi la certezza di essere operato nella maniera più sicura per lui. Un vero e proprio abito su misura invece che un vestito di magazzino».

2017. Dall'Italia all'estero...

«Esattamente. I risultati che otteniamo con questi protocolli ci spingono oltre i confini italiani. Il prossimo obiettivo sarà esportare metodo e marchio all'estero, in cliniche e centri medici inglesi, francesi e spagnoli».

www.toplaser.it
marcodichiaro@hotmail.it

Negli ultimi anni la chirurgia dei difetti visivi (miopia, astigmatismo, ipermetropia e presbiopia) ha registrato progressi straordinari in termini di precisione e soprattutto di sicurezza. Le metodiche più moderne sono ormai sempre più adatte alle necessità lavorative del singolo paziente, alla sua età



ASOS MAKE UP

SHOPPING PER MILLENNIALS

La prima collezione make up del colosso delle vendite online è stata creata per dare voce alla personalità dei ventenni

Il sito è meta di pellegrinaggio (virtuale) per tutti i Millennials amanti della moda e da oggi anche del beauty. Oltre ai più di 85mila brand venduti sulla piattaforma in tutto il mondo, è stata da poco presentata, infatti, una linea di make up completa di fondotinta, ombretti, ciprie etc. Sono oltre 46 le tonalità a disposizione tra rossetti liquidi, pigmentati e matte, palette per contouring, eyeshadow,

bronzer, illuminanti a stick tra cui scegliere per esprimere la propria personalità o il proprio mood. "Go Play" infatti è il claim della campagna che invita i ventenni a dare voce alla propria personalità, considerando corpo e viso come una tela, un'avventura dell'espressione individuale e un'opportunità per sperimentare con gioia. All'insegna del "Prova, disegna, macchia, sfuma". www.asos.com

Neal's Yard Remedies

Bee Lovely

Il marchio di bellezza bio più cool che ci sia ha appena lanciato la nuova All Over Cream della collezione Bee Lovely a base di cera d'api. Nutre la pelle dopo le "fatiche" dell'estate, la idrata e ristruttura grazie all'olio essenziale di arancio, al miele al burro di semi di cacao e di karité. Perfetta per le zone più ruvide, come gomiti e ginocchia (50 gr. 35 euro).

www.olfattorio.it



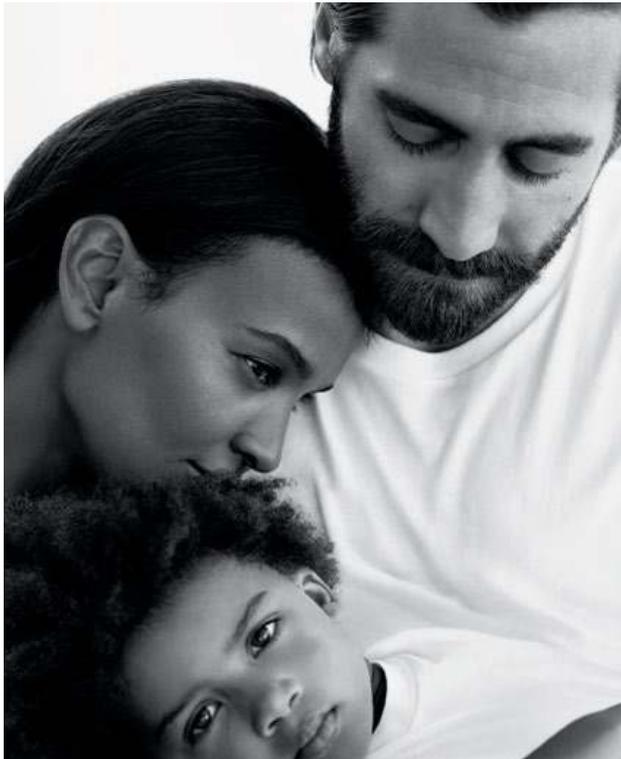
Roger&Gallet

L'arte di profumarsi

Ricordano i macaron gli Extraits De Cologne di Roger&Gallet, che reinventa la sua iconica Acqua di Colonia affidando a 5 maestri profumieri, come Morillas, Anne Flipo o Fabrice Pellegrin, la reinterpretazione di altrettanti Extraits. Esuberante come Cassis Frenesie, allegro come Néroli Facetie, destressante come Thé Fantasie, rinfrancante come Verveine Utopie (100ml 59 euro). www.roger-gallet.com



OLFATTO BEAUTY UOMO



CALVIN KLEIN

NUOVA CAMPAGNA PER ETERNITY

Jake Gyllenhaal, Liya Kebede e la giovanissima Leila sono la nuova immagine dell'amore eterno

È quell'idea di romanticismo, amore, intimità e dedizione che vuole esprimere la nuova immagine di uno dei profumi di Calvin Klein più amati, Eternity. All'attore Jake Gyllenhaal il compito non solo di interpretarla, insieme alla top model Liya Kebede e alla giovanissima Leila, ma anche di partecipare alla sua concezione. Immortalati dall'obbiettivo del fotografo Willy Vanderperre i tre sono anche

protagonisti della campagna televisiva, già in onda da inizio mese. Un'occasione in più per vedere sullo schermo il protagonista del cult movie *Brokeback Mountain*, di *Animali Notturni* di Tom Ford (per cui ha vinto un Bafta Award) oltre al suo più recente lavoro come produttore e attore, *Stronger*, che segue la vita di un sopravvissuto all'attentato della Maratona di Boston.

www.calvinklein.com

Blauer Fragrances

L'unione fa la forza

Si chiamano United le prime eau de toilette per lui e per lei firmate Blauer Usa e richiamano in questo modo l'origine del marchio americano e la sua tradizione militare. Un Fougere Aromatico per lui con note di bergamotto, mela, patchouli, muschio, ambra e legni e un Fiorito Fruttato per lei (50 ml 39 euro, 100ml 49 euro). www.mavive.com



L'Oréal Men Expert

Una barba da Gentlemen Club

Arriva anche da Men Expert una linea completa per la cura della barba, Barberclub, ispirata all'arte della barberia e a base di oli essenziali. Dopo il boom di barbe folte ma incolte, in tanti hanno scoperto il piacere di portarla e di curarla. Barberclub sostiene anche Movember Foundation per il mese della prevenzione al maschile. www.lorealmen.com



La Tecnica hCRP

Dottor
MAURO
CONTI

Direttore scientifico
di Hair Clinic



Grazie alla tecnologia e ai suoi continui sviluppi oggi possiamo approfittare della grandiosa azione di alcuni corpuscoli del nostro organismo e della loro azione non solo riparatrice ma anche rigeneratrice specie in presenza di alcuni tipi di tessuti danneggiati.

Sempre più, inoltre, si parla di principi attivi di rigenerazione cellulare autologhi e delle loro funzioni. In pratica una volta individuati gli attori della rigenerazione tissutale viene messa a punto una strategia terapeutica che permette di sfruttare le grandiose capacità. Si parla in questo caso di tecnica PRP (Plasma Ricco di Piastrine) che già negli anni a cavallo tra il 1970 e il 1980 veniva utilizzata per curare le ulcere nei soggetti diabetici o i piccoli traumi del tessuto nervoso.

Tecnologie ad altissimo livello e Protocolli di cura personalizzati

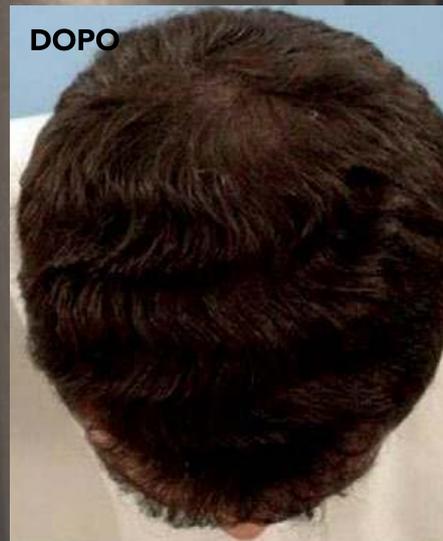
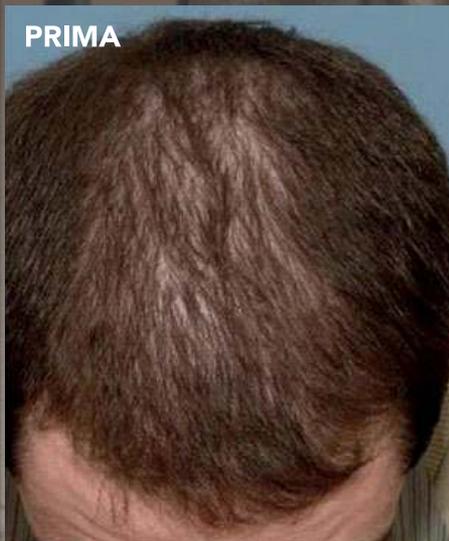
Nel corso del tempo si è poi arrivati a una soluzione potenziata della tecnica PRP attraverso la metodologia di separazione cellulare hCRP, per un migliore contrasto della calvizie ed una sua più efficace cura. Tutto dunque ha origine dal nostro organismo, ed infatti il primo passo del trattamento hCRP è un semplice prelievo ematico dal paziente con successiva separazione dei principi attivi del sangue mediante una centrifugazione a doppio stadio in grado di riconoscere e concentrare selettivamente le piastrine giovani che verranno poi infiltrate nelle zone da trattare con una micro-iniezione.

La Medicina Rigenerativa associata ad una cura ad-personam rappresenta quindi l'approccio medico più incisivo contro la calvizie. La tecnica hCRP è utilizzata da HairClinic Bio Medical Group che da quasi dieci anni, la annovera tra le fasi del più articolato Protocollo di Medicina Rigenerativa bSBS nella lotta alla calvizie. Questo protocollo è totalmente privo di controindicazioni ed effetti secondari, consente una immediata ripresa della quotidianità.

www.hairclinic.it
Numero Verde: 800168 668

CALVIZIE

Le nuove frontiere della Medicina Rigenerativa



bSBS

Advanced Regenerative Medicine Protocol



hairclinic

bio
medical
group



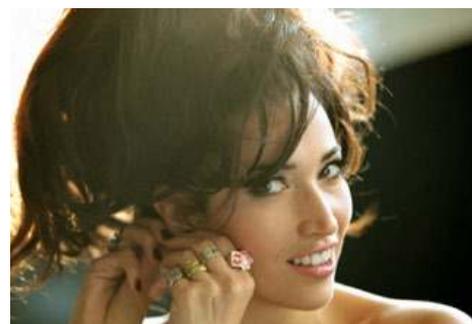
.italo

I PIACERI DEL VIAGGIO



ARRIVA IL NUOVO PENDOLINO

PRESENTATO A EXPO FERROVIARIA IL TRENO "EVO"



108 **News**
Presentato il nuovo Pendolino "Evo"

110 **Il network**
Raggiungi Ferrara con Italo

112 **Gli ambienti**
Il piacere di viaggiare con Italo

114 **I servizi di Italo**
Proposte e vantaggi per tutti

115 **Italo Live**
L'intrattenimento sul portale di bordo

118 **Il grande cinema a bordo**
Viaggia in compagnia dei migliori film

Un battesimo in grande stile per il nuovo Italo EVO

Alla presentazione sono intervenuti il Ministro Del Rio, il Presidente NTV Montezemolo e l'ad Cattaneo, l'ad di Alstom Italia Michele Viale e altre cariche istituzionali

Il 3 ottobre Italo e Alstom hanno svelato il primo dei 12 nuovi Italo EVO durante l'ottava edizione dell'Expo Ferroviaria 2017. A soli dieci mesi di distanza dalla presentazione della prima carrozza a Savigliano, il treno è stato mostrato in tutta la sua bellezza: color rosso rubino e completo di interni. Hanno partecipato alla cerimonia del taglio del nastro del nuovo treno di NTV il Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti Graziano Delrio, Luca Cordero di Montezemolo, Presidente NTV, Flavio Cattaneo, Amministratore Delegato NTV, Michele Viale, Amministratore Delegato di Alstom Italia e altre cariche istituzionali che per l'occasione hanno fatto un brindisi inaugurale.

Luca Cordero di Montezemolo, Presidente NTV durante la presentazione del nuovo Italo EVO ha dichiarato: «Vedere oggi questi nuovi treni e pensare che solo 5 anni fa Italo era una "pazza idea" è motivo di grande orgoglio per tutti noi e di soddisfazione per i viaggiatori. Ma anche i lavoratori di NTV e di Alstom possono essere orgogliosi di quello che hanno realizzato: un treno nuovo, supertecnologico e sostenibile che farà crescere del 50% la nostra flotta, il network e le frequenze. L'azienda è pronta ad affrontare nuove sfide e coglierà tutte le opportunità che ci si presenteranno, in Italia ma anche all'estero. Ricordo bene il dicembre del 2006, quando insieme ad alcuni amici abbiamo deciso di intraprendere questo percorso, guardo indietro a quanto è stato fatto ma con entusiasmo



guardo al futuro di grande sviluppo che abbiamo davanti». «Siamo lieti di esporre sui binari di Expo Ferroviaria 2017 il treno Pendolino "Italo EVO" in tutta la sua fiammante eleganza» ha affermato Michele Viale, Amministratore Delegato di Alstom Ferroviaria, «Il treno è completato, ma deve ancora terminare il processo di omologazione prima di entrare in servizio commerciale. Continueremo ad impegnarci pienamente, a fianco del nostro cliente NTV, per fare di questo progetto un successo made in Italy. I nostri siti italiani di Savigliano, Sesto e Bologna sono al lavoro per completare i nuovi 12 convogli, che entreranno in servizio a partire da dicembre 2017. Questi nuovi

treni andranno ad accrescere la flotta di Italo, portandola dagli attuali 25 treni AGV a un totale di 37 treni prodotti da Alstom». I primi 4 treni entreranno in servizio a dicembre 2017 e consentiranno ad Italo di implementare i servizi quotidiani e di aumentare le frequenze sulle tratte attuali del proprio network: sulla Roma-Milano infatti i collegamenti passeranno da 40 a 50, con aumento dei no stop che passeranno da 15 a 20, un treno ogni mezz'ora nelle ore di punta, mentre raddoppieranno addirittura i servizi quotidiani da/per Venezia, salendo dagli attuali 8 a 16. Nel 2018, con l'arrivo di altri 8 treni, verranno aggiunte nuove tratte, come la Torino-Venezia e ulteriori frequenze.

Con Italo vinci Geostorm!

In palio una proiezione esclusiva e 50 voucher cinema, validi per 2 persone, per vedere il film in sala dal 1° novembre o un'altra pellicola distribuita da Warner Bros. Pictures

L'autunno 2017 di Italo è all'insegna della suspense

Nelle sale dal 1° novembre Italo ti porta al cinema a vedere Geostorm, il thriller con cui Dean Devlin fa il suo esordio dietro la macchina da presa.

Distribuito da Warner Bros. Pictures Geostorm, con Gerard Butler, Jim Sturgess, Abbie Cornish, Alexandra Maria Lara, Daniel Wu, Eugenio Derbez e i candidati all'Oscar® Ed Harris e Andy Garcia, ci porta nel mondo dei grandi film epici. Una terribile serie di disastri naturali senza precedenti colpiscono il pianeta, i capi di stato delle maggiori potenze mondiali si riuniscono per definire la realizzazione di una complessa rete di satelliti in grado di controllare le condizioni climatiche e garantire la sicurezza dei cittadini. Ma qualcosa non va: il sistema elaborato per proteggere la Terra sta diventando la causa della sua distruzione e inizia una corsa contro il tempo per scoprire la vera minaccia, prima che una tempesta globale spazzi via tutto... e tutti.

L'iniziativa, nata dall'accordo siglato tra Italo e la Warner Bros. Entertainment Italia, è dedicata agli iscritti a Italo Più con la possibilità di vincere fantastici premi sino al 5 novembre. A ogni vincitore verrà dato uno dei 50 voucher cinema in palio, valido per 2 persone, per vedere Geostorm o un altro film distribuito da Warner Bros. e partecipare all'estrazione finale che mette in palio una proiezione in esclusiva di Geostorm da condividere con i propri amici. Questa nuova iniziativa, firmata Italo, è stata possibile grazie a Warner Bros. Entertainment Italia e alla collaborazione con l'agenzia Camelot, che, seguendo il successo delle precedenti attività, ancora una volta offre ai viaggiatori una nuova grande opportunità di divertimento e di vincita.



Scopri Ferrara con ItaloTreno

La città estense, uno dei gioielli dell'Emilia-Romagna, è collegata quotidianamente alle tante altre destinazioni del network Italo, tra cui Roma, Napoli e Venezia

ROMA-FERRARA

■ 8 collegamenti al giorno tra le due città; dalla mattina alla sera Italo offre un'ampia copertura di orari: le partenze da Roma sono alle 08.15, 10.15, 14.15 e 16.15 viceversa le partenze da Ferrara sono alle 9.59, 13.59, 16.59 e 19.59.

NAPOLI-FERRARA

■ 5 collegamenti al giorno tra le due città; 3 le partenze da Napoli: alle 6.44, 8.50 e 12.55 con arrivi a Ferrara alle 10.57, 12.57 e 16.57. 2 le partenze da Ferrara: alle 16.59 e 19.59 con arrivi a Napoli alle 21.05 e 00.05.

FERRARA-VENEZIA

■ 8 collegamenti al giorno tra le due città; dalla mattina alla sera Italo offre un'ampia copertura di orari: le partenze da Ferrara sono alle 10.59, 12.59, 16.59 e 18.59; viceversa le partenze da Venezia sono alle 9, 13, 16 e 19. Tempo di percorrenza medio 1 ora, fermate previste a Venezia Mestre e Padova.



Italobus, l'alta velocità è anche su strada

Arrivare nella tua città è ancora più facile: con un unico biglietto parti in treno e prosegui comodamente in bus. Scopri tutte le destinazioni!



Italobus è il servizio che porta l'Alta Velocità nella tua città con la praticità e convenienza di un solo biglietto: si parte in treno e si prosegue comodamente in bus. L'autobus targato Italo collega le stazioni di Reggio Emilia, Milano Rogoredo, Verona e Salerno con nuove destinazioni.

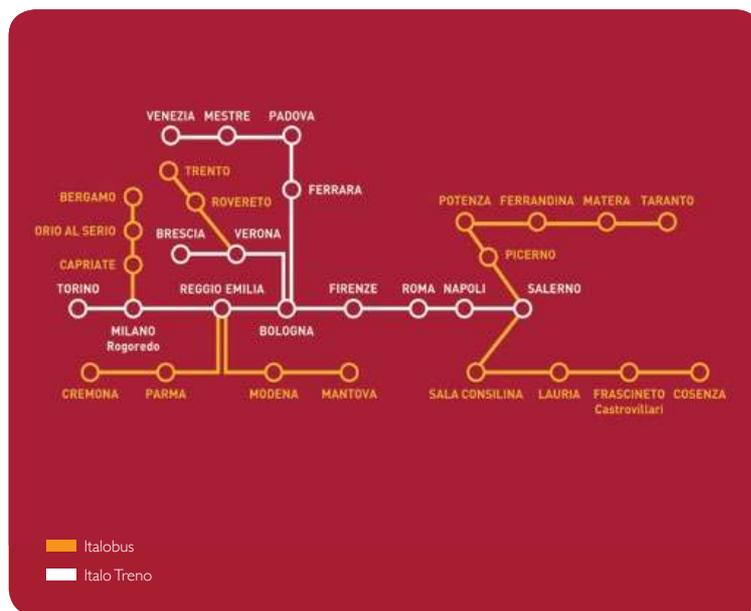
I COLLEGAMENTI

DA REGGIO EMILIA - La stazione di Reggio Emilia è collegata da nord (Milano e Torino) e da sud (Bologna, Firenze, Roma, Napoli, Salerno) alle stazioni di Mantova, Parma, Cremona e Modena.

DA MILANO ROGOREDO - Italobus collega la stazione di Milano Rogoredo alla città di Bergamo, effettuando anche le fermate intermedie di Capriate (fermata autostradale A4 Milano-Venezia) e Orio al Serio aeroporto (fermata all'interno del parcheggio P3 Smart dell'aeroporto).

DA SALERNO - Italobus arriva anche al Sud collegando le località di Potenza, Matera, Taranto, Ferrandina, Picerno, Sala Consilina, Lauria, Frascineto/Castrovillari e Cosenza al mercato dell'Alta Velocità, dalla stazione di Salerno.

DA VERONA PORTA NUOVA - Italobus collega le località di Trento e Rovereto al network dell'alta velocità dalla stazione di Verona Porta Nuova.



Iscriviti a Italo Più e vinci tanti premi

Il programma fedeltà di Italo che ti premia quando viaggi ad alta velocità!



Italo Più è il programma fedeltà di Italo che ti premia quando viaggi e ti consente di richiedere **biglietti premio gratuiti** a partire da soli **1.800 punti!** È molto **semplice e veloce** raggiungere le soglie di punti per richiedere i **biglietti premio** grazie al nuovo sistema di raccolta che ti permette di accumulare punti in base alla tratta, all'ambiente di viaggio e all'offerta commerciale acquistata: puoi richiedere **un biglietto gratuito** dopo solo **5 viaggi in Ambiente Prima o Club*** e dopo solo **7 viaggi in Smart e Comfort****. In più con solo 15.000 punti si accede allo status **Privilege**, lo status riservato ai migliori clienti Italo, che garantisce per se stessi e per un accompagnatore l'accesso alle esclusive Lounge Italo Club e 5 upgrade di ambiente all'anno per viaggiare sempre più comodi a bordo di

Italo. Inoltre a tutti gli iscritti sono riservate **promozioni speciali dedicate** come l'offerta **2 poltrone per 1** che permette di andare al cinema in due acquistando un solo biglietto, accumulo di **punti extra** tramite i servizi offerti dai partner come Hertz, voucher treno prenotando hotel e soggiorni con Booking.com.

Iscriversi al nuovo **Italo Più** garantisce:

- **acquisti semplici e veloci** con la carta registrata
- **accesso ad internet rapido** a bordo tramite il portale Italo Live
- **riconoscimento immediato** sul sito italotreno.it e al Contact Center.

Iscriviti subito al programma fedeltà e scopri tutti i dettagli sul sito [Italotreno.it!](http://Italotreno.it)

* acquistando 5 biglietti in Flex, sulla medesima tipologia di Tratta (Tratte Brevi o Tratte Lunghe). ** acquistando 7 biglietti in Flex, sulla medesima tipologia di Tratta (Tratte Brevi o Tratte Lunghe).

Sta arrivando la nuova Smart di Italo: più comfort per tutti i viaggiatori!

Sedute, braccioli e poggiatesta: così cambia la Smart. I nuovi sedili sono presenti già su alcuni treni ed entro fine anno saranno a disposizione dell'intera flotta

L'ambiente Smart di Italo cambia look! Già alcuni treni Italo sono dotati delle nuove sedute, installate fra la carrozza 6 e la carrozza 11, che garantiscono massima comodità ai viaggiatori. Poltrone ergonomiche, realizzate da C&G Kiel Italia, che permettono di godersi il viaggio e di rilassarsi, usufruendo dei tanti servizi offerti da Italo, come il wi-fi gratuito in tutte le carrozze e i numerosi contenuti del portale di bordo Italo Live (film, musica, ebooks, news in tempo reale, meteo, ecc.). Le sedute della "nuova" Smart saranno di un grigio acceso con particolari rosso fiammante su braccioli e poggiatesta. Una maggiore comodità dunque anche per chi sceglie la Carrozza Smart Cinema, poltrone più confortevoli per vedere un bel film lungo il viaggio, proprio come quando si è nelle sale cinematografiche con la differenza che su Italo si sfreccia a 300 km orari per l'Italia! I nuovi sedili (comprendente anche appendiabiti e segnaposto) sono contraddistinti da un design innovativo, una comoda imbottitura della poltrona e dei braccioli. La C&G Kiel Italia ha sviluppato il prodotto basandosi su pubblicazioni scientifiche che sottolineano le posizioni che più frequentemente vengono assunte dai passeggeri, al fine di sviluppare degli interventi mirati a far assumere al passeggero una corretta postura. I materiali scelti garantiscono massimo



comfort e rispondono ai più alti standard europei per la sicurezza antincendio per il trasporto ferroviario. I rivestimenti sono frutto della combinazione di pelle ed ecopelle: la pelle, materiale predominante del rivestimento, dona al sedile eleganza e importanza, nonché durabilità delle performance nel tempo; l'ecopelle è stata usata nelle zone di minore visibilità (l'E Leather è un materiale innovativo e sostenibile, green come Italo, che limita lo scolorimento e l'abrasione nel tempo delle parti soggette a maggiore usura).



GLI ALTRI AMBIENTI DI ITALO

CLUB EXECUTIVE

Un vero salotto, riservato ai viaggiatori più esigenti: comfort, tecnologia, spazi più ampi e un servizio su misura garantito dal personale di NTV. La Club Executive è la punta di diamante del treno Italo. La carrozza numero 1 (situata a una delle estremità del treno per garantire maggiore tranquillità) difatti ha 19 comode poltrone: 11 poste in un'area "open space" a cui si aggiungono due salotti da quattro posti ciascuno, dedicati a coloro che gradiscono maggiore privacy. Ogni posto è equipaggiato con uno schermo da 9 pollici touch screen dal quale si accede al programma di intrattenimento offerto dal portale Italo Live: film, serie tv, giornali, musica, notizie, e tanto altro (come in tutti gli altri ambienti di Italo, anche nella Club Executive è prevista la copertura Wi-Fi per connettersi gratuitamente a internet). A disposizione dei passeggeri ci sono poi i principali quotidiani nazionali (La Repubblica, Milano Finanza, Il Messaggero, Il Mattino, Il Gazzettino, Il tempo e Libero) ed alcune tra le riviste più di tendenza (AD, Vogue, GQ, Glamour, Traveller, Italia Oggi, Capital, Class, Gentleman e Case Country). Da non dimenticare il servizio di benvenuto offerto dal personale Italo direttamente al posto: bibite calde e fredde, una vasta scelta di snack dolci e salati, ed ogni giorno cornetti di pasticceria e panini gourmet appena sfornati da Vyta Santa Margherita. Per chi viaggia in Club Executive le sorprese non finiscono qui. Infatti prima di partire ci sono le Lounge Italo Club in cui rilassarsi ed attendere il proprio treno mentre si sorseggia un drink e si sfoglia un giornale.



LA PRIMA

L'ambiente Prima è dedicato a chi, in viaggio, cerca comodità e un servizio curato e attento. A disposizione dei viaggiatori poltrone reclinabili, selezioni di quotidiani e servizio di benvenuto comprendente snack e bevande.

LA COMFORT

L'ambiente Comfort è il mix perfetto tra la convenienza della Smart e la comodità della Prima, grazie alle comode sedute e agli ampi spazi individuali pensati per questo ambiente.



Viaggia senza pensieri con Italo Go

In collaborazione con partner specializzati, le soluzioni per agevolare il proprio soggiorno

Italo lancia Italo Go, una serie di servizi ideati per agevolare gli spostamenti e i soggiorni di chi sceglie Italo per viaggiare attraverso l'Italia. Coloro che sceglieranno di viaggiare con Italo avranno d'ora in poi la possibilità di completare il proprio viaggio prenotando i servizi di Italo Go offerti in collaborazione con partner specializzati come **Hertz**, **Booking.com**, **Goopti**, **Autostradale**, **Parcel Scout**, **Get your Guide** e **Travelmar**.



La partnership con **Hertz** offre il servizio di autonoleggio a prezzi vantaggiosi per tutti gli iscritti al programma **Italo Più**, con possibilità di accumulare punti extra. In questo modo **Italo** premia i suoi viaggiatori più affezionati offrendo la possibilità di avere un'auto a disposizione a prezzi convenienti direttamente in stazione.

Italo Go prevede vantaggi anche per chi sceglie una struttura su **Booking.com** prenotando tramite il sito hotel.italotreno.it. Booking.com regala infatti due voucher del valore di 20 euro ciascuno per l'acquisto di biglietti Italo, ogni 1.000 euro per soggiorni in hotel e strutture prenotate dal portale. L'offerta è riservata ai clienti Italo Più che, in fase di prenotazione, dovranno inserire il proprio codice cliente.



Con Italo Go è facile organizzare anche i propri spostamenti dalla stazione all'aeroporto. Grazie alla partnership con la società **Autostradale**, i viaggiatori di Italo potranno prenotare il proprio trasferimento semplicemente con un click utilizzando il servizio Airport Bus Express, disponibile dalla stazione di Milano Centrale verso gli aeroporti di Milano e dalla stazione di Firenze Santa Maria Novella verso l'aeroporto di Pisa.

Per agevolare gli spostamenti dei viaggiatori, Italo Go dà la possibilità di prenotare anche i trasferimenti con **GoOpti**, il servizio



di transfer attivo 7 giorni su 7 che permette di giungere direttamente in stazione partendo da casa, dall'ufficio o da un qualsiasi altro luogo a scelta del viaggiatore. Oltre al classico servizio di transfer individuale, con GoOpti puoi scegliere di condividere il tuo viaggio con altre persone a tariffe estremamente convenienti.

Per i viaggiatori di Italo sarà ora più facile scegliere e prenotare le visite turistiche grazie alla partnership con **Get Your Guide**, la piattaforma online più grande al mondo su cui prenotare tour, attività e attrazioni nelle città scelte come meta dei propri viaggi. Dal "salta la coda" ai musei Vaticani al giro in gondola a Venezia, numerose sono le attività prenotabili dalla piattaforma. Italo Go ti permette di partire senza pensieri, grazie alla partnership con **Parcel Scout**, il servizio online di spedizione bagagli che libera il viaggiatore da ogni peso assicurando prezzi convenienti e soluzioni personalizzate con consegna del proprio bagaglio a destinazione entro 48 ore. Italo Go agevola anche la prenotazione degli spostamenti via mare verso la Costiera Amalfitana grazie alla collaborazione con **Tra.Vel.Mar.**, la compagnia di navigazione che con le sue imbarcazioni accompagna i turisti nel cuore dei centri della Costiera: Cetara, Maiori, Minori, Amalfi e Positano. Questa soluzione vi permette di evitare il traffico stradale e di raggiungere la destinazione prescelta nel modo più rapido e comodo.



Prenotare i servizi di **Italo Go** è facilissimo: dopo aver effettuato l'acquisto del biglietto, nella pagina "Conferma Acquisto" è presente l'area dedicata a **Italo Go**, cliccando sul servizio desiderato si viene indirizzati automaticamente sul sito del Partner per poter finalizzare la prenotazione. In questo modo **Italo** mette a disposizione un ventaglio di servizi per garantire ai suoi viaggiatori un'esperienza di viaggio completa e soddisfacente.



Accomodate! Ecco il portale Italo Live

Con l'intrattenimento di bordo il viaggio non sarà più lo stesso

- **Cinema**
oltre 130 film
- **Cartoni animati**
con le avventure
di Geronimo Stilton
- **Musica**
4 stazioni
di grande musica
- **Edicola e Libri**
i migliori quotidiani e libri digitali
- **L'inglese divertendoti**
con la scuola
di John Peter Sloan
- **Live News e Meteo**
per essere sempre informati
con aggiornamenti in tempo reale

Scegli tra più di 130 film a disposizione

Goditi un bel film a bordo di Italo scegliendo tra quelli disponibili sul portale Italo Live e targati **Medusa!** Puoi spaziare fra diversi generi, l'offerta è adatta al pubblico di ogni età, per garantire massimo intrattenimento durante il viaggio e far sì che questo sia sempre più piacevole. Di seguito una serie di pellicole scelte per voi

Fantascienza



Immortal – 102'
di Enki Bilal
Francia 2004



In Time – 109'
di Andrew Niccol
USA 2011



Next – 96'
di Lee Tamahori
USA 2007



Strombreaker – 93'
di Geoffrey Sax
UK/USA/Germania 2006

Per tutta la famiglia



Che bella giornata – 92'
di Gennaro Nunziante
Italia 2011



Faccio un salto all'Avana – 108'
di Dario Baldi
Italia 2011



The Mask 2 – 92'
di Lawrence Guterman
USA/Germania 2005



Valentin – 86'
di Alejandro Agresti
Argentina/Paesi Bassi 2002

Sentimentale



L'amore all'improvviso – 99'
di Tom Hanks
Usa 2011



Last Night – 92'
di Massy Tadjedin
USA/Francia 2010



Quando tutto cambia – 100'
di Helen Hunt
USA 2008



Shopgirl – 103'
di Anand Tucker
USA 2005

Thriller



Alibi e sospetti – 93'
di Pascal Bonitzer
Francia 2008



La doppia ora – 95'
di Giuseppe Capotondi
Italia 2009



Michael Clayton – 119'
di Tony Gilroy
USA 2007



The Departed – 151'
di Martin Scorsese
USA 2006

Per accedere a Italo Live collega il tuo dispositivo alla rete Wi-Fi ".italo". Apri il browser e attendi la comparsa automatica dell'Home Page del portale. Se non visualizzi la home page puoi accedere dall'indirizzo <https://portal.italolive.it> oppure digitando **italolive.it** direttamente nel browser

Le hit del momento viaggiano con te

Sul portale di bordo ItaloLive, dal pop al rock, la grande musica di R101, Radio 105, Virgin Radio e Radio Monte Carlo viaggia ad alta velocità!



Nina Zilli - Quanto mi hai fatto fare tardi

Nuovo singolo della cantautrice di Piacenza che fa da apripista al suo ultimo lavoro discografico Modern Art. Quanto mi hai fatto fare tardi, scritto in collaborazione con Tommaso Paradiso e Calcutta, è un brano dal suono

molto urban-pop e caratterizzato da un testo ironico sul tema dell'amore. La stessa cantante precisa: «A tutti è capitato di perdere tempo con qualcosa o qualcuno, l'importante è non fare troppo tardi e capirlo in tempo!».



OASIS - Some might say

Pubblicato dalla band britannica nell'aprile 1995 e poi inserito in uno degli album più celebri del Rock, (What's the story) Morning glory?. Some might say fu il primo singolo del gruppo ad arrivare in prima posizione nelle classifiche di vendita del Regno Unito.



FABRI FIBRA - Sto pensando a te

Brano estratto dall'ultimo disco del rapper di Senigallia, fa emergere il lato più intimo e introspettivo di Fibra. Un singolo composto da suoni cupi e rime incalzanti, per il cantante marchigiano che continua ad essere un punto di riferimento per chi ama il rap.



U2 - You're the best thing about me

Lo storico gruppo di Dublino continua ad essere estremamente prolifico e a distanza di 3 anni pubblica un nuovo singolo che anticipa "Songs of Experience", nuovo lavoro discografico a breve in uscita. Curiosità: la band irlandese ha girato due videoclip differenti per il lancio del brano.



Il cinema a bordo di Italo, lo spettacolo è assicurato!

Goditi il viaggio a bordo di Italo in compagnia di un buon film! Animazione, thriller, azione, commedia: ce n'è per tutti i gusti

Un piano perfetto



Nella famiglia Lefebvre incombe una maledizione: ogni primo matrimonio termina con un divorzio. Sembra che proprio nessuno riesca a liberarsene e, temendo la stessa sorte, Isabelle (Diane Kruger) ha deciso non di non sposare l'amore della sua vita Pierre, mettendo a dura prova il loro rapporto. Quando Pierre, ormai stufo della situazione, dichiara a Isabelle che non avranno figli fino a quando non saranno marito e moglie, a Isabelle non rimane altra scelta che mettere in atto il suo piano perfetto: sposarsi per la prima volta con un uomo qualunque e divorziare subito dopo. Come andrà a finire?

Il figlio più piccolo



Estate 1992, Bologna. Luciano e Fiamma, già genitori di due bambini piccoli, consumano affrettatamente il loro matrimonio. Il tempo di lanciare il riso e fare un brindisi e Luciano parte subito in compagnia di un ambiguo personaggio portando con sé un documento nei quali la sposa intesta tutti i suoi beni immobili al marito. Passano gli anni e i due bambini sono ormai cresciuti: il maggiore, Paolo, lavora in un locale del centro e ha un odio profondo verso il padre, mentre il minore, Baldo, studia cinema e vive con la mamma e con Sheyla. Ma Luciano ha di nuovo bisogno di loro...

Dall'1 al 29 novembre

* Il film inizia poco dopo la partenza da Milano, Padova o Verona.
** Il film inizia poco dopo la partenza da Roma.

Tratta Nord-Sud*

DALL'1 AL 1 NOVEMBRE



VIAGGIO SEGRETO
di Roberto Andò
Con: Alessio Boni,
Donatella Finocchiaro

Durata: 107'
Genere: Drammatico
Lingua: ITA



Tratta Sud-Nord**



SPACE CHIMPS
di Kirk De Micco
Con: Andy Samberg,
Cheryl Hines

Durata: 81'
Genere: Animazione
Lingua: ITA



DAL 2 ALL'8 NOVEMBRE



UN PIANO PERFETTO
di Pascal Chaumeil
Con: Diane Kruger,
Dany Boon, Alice Pol

Durata: 104'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



MI FIDO DI TE
di Massimo Venier
Con: Ale, Franz, Luciana
Alzati, Emanuele Arrigazzi

Durata: 100'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



DAL 9 AL 15 NOVEMBRE



**GAMBIT - UNA TRUFFA
A REGOLA D'ARTE**
di Michael Hoffman
Con: C. Firth, C. Diaz,
A. Rickman, S. Tucci

Durata: 90'
Genere: Commedia
Lingua: ITA / ENG



**UNA TOP MODEL
NEL MIO LETTO**
di Francis Veber
Con: Daniel Auteuil,
Gad Elmaleh, Alice Taglioni

Durata: 85'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



DAL 16 AL 22 NOVEMBRE



AMICI COME NOI
di Enrico Lando
Con: Pio D'Antini, Amedeo
Grieco, A. Mastronardi

Durata: 90'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



**IL FIGLIO
PIU' PICCOLO**
di Pupi Avati
Con: C. De Sica,
L. Morante, L. Zingaretti

Durata: 100'
Genere: Drammatico
Lingua: ITA



DAL 23 AL 29 NOVEMBRE



**BACIATO
DALLA FORTUNA**
di Paolo Costella
Con: V. Salemme,
A. Argento, N. Grimaudo

Durata: 97'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



IL 7 E L'8
di V. Picone, S. Ficarra, G. Avellino
Con: Salvatore Ficarra,
Valentino Picone,
Eleonora Abbagnato

Durata: 93'
Genere: Commedia
Lingua: ITA



LEGENDA

Contenuto adatto a tutti



Contenuto adatto a bambini con adulti a fianco



Nessun film in programmazione è vietato ai minori

Guida utile alle tempistiche del viaggio in treno

Italo cura con particolare attenzione la puntualità dei propri treni. Il 98% dei treni Italo è infatti in orario e questo fa della puntualità uno dei punti di forza del servizio che ogni giorno Italo offre ai suoi viaggiatori. Solo 2 treni Italo su 100 tardano il loro arrivo a destinazione a causa di problemi al treno stesso. Esistono poi diverse altre cause, non imputabili a Italo, che concorrono a generare un ritardo sulla linea ferroviaria. Di seguito una piccola guida per comprendere quelle più comuni.



PROBLEMA TECNICO AI SISTEMI DI CIRCOLAZIONE FERROVIARIA

Si è verificato un guasto tecnico ad uno o più componenti dell'infrastruttura: i binari, la linea aerea (che fornisce al treno la corrente necessaria), il segnalamento. Le cause tecniche possono essere molteplici (rottura di un componente, danni causati da neve e ghiaccio) e a volte indotte da atti di vandalismo: basti pensare alla pratica purtroppo diffusa del furto di rame dai binari.



TRAFFICO SULLA LINEA FERROVIARIA O IN INGRESSO/USCITA DA STAZIONE

Dato il numero elevato di treni circolanti sulla linea e nell'ambito dei principali snodi e stazioni, possono verificarsi situazioni di traffico congestionato, che si concretizzano in brevi attese in linea o nei pressi delle stazioni più trafficate.



PROBLEMA TECNICO AL TRENO DI UN'ALTRA IMPRESA

Il guasto a un treno che ci precede sui binari può causare considerevoli ritardi nella circolazione, che possono avere conseguenze anche a molti km e a molte ore di distanza.



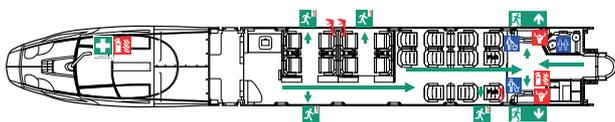
EVENTI STRAORDINARI

Sciopero, manifestazioni, interventi delle autorità e dei soccorsi in caso di calamità possono avere ripercussioni sulla regolarità e puntualità dei servizi.

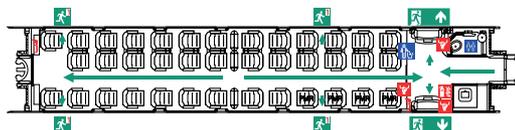
Sicurezza a bordo / *on-board* safety instructions

La mappa a bordo treno / *On-board* train map

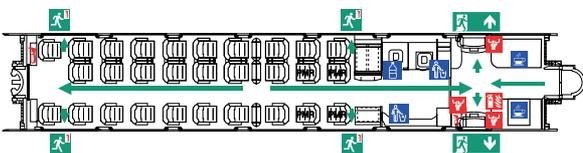
Carrozza / Coach: 1



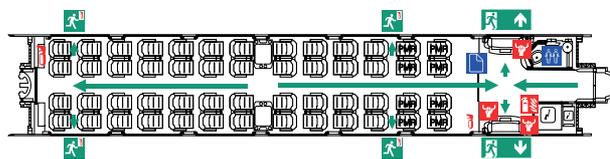
Carrozza / Coach: 2, 4, 5



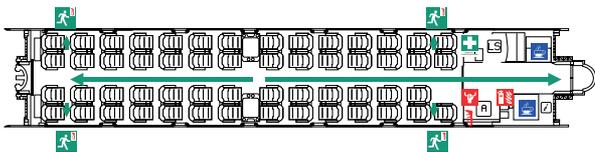
Carrozza / Coach: 3



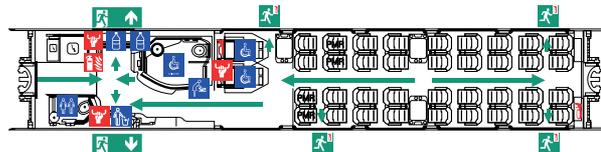
Carrozza / Coach: 6



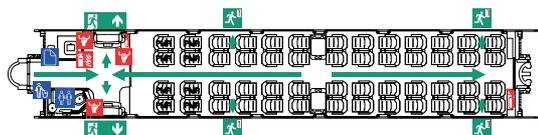
Carrozza / Coach: 7



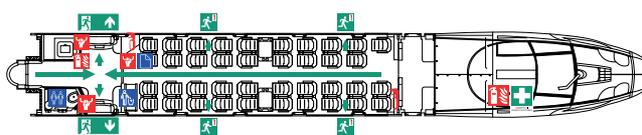
Carrozza / Coach: 8



Carrozza / Coach: 9, 10



Carrozza / Coach: 11



Legenda / Legend



Uscita di emergenza
Emergency exit



Finestrino di emergenza
Emergency window



Via di fuga
Escape route



Estintore
Fire extinguisher



Martello frangivetro
Hammer for breaking glass



Maniglia allarme passeggeri
Handle passenger alarm



Cassetta di pronto soccorso
First aid kit



Fasciatoio
Diaper change pad



Distributore
Automatic vending machine



Persona a mobilità ridotta
Person with reduced mobility



Toilette
Toilet



Posti per sedia a rotelle
Wheelchair spaces



Toilette handicap
Disabled toilet



Cestini carta
Paper baskets



Cestini plastica
Plastic baskets



Cestini indifferenziata
Other waste baskets

Come comportarsi in caso d'emergenza What to do in an emergency

Nella condizione ordinaria di marcia in sicurezza, i passeggeri devono occupare esclusivamente gli spazi idonei al loro trasporto in modo da non ostacolare il personale di bordo nell'espletamento delle attività connesse con la sicurezza e eventuali operazioni di evacuazione del treno in emergenza. In caso di evacuazione del treno in emergenza è necessario attenersi alle istruzioni del personale di bordo prestando attenzione al rispetto delle seguenti istruzioni di carattere generale:

- Abbandonare il treno senza indugi, in maniera ordinata e con calma;
- Aiutare chi si trovi in difficoltà, con priorità a soggetti "sensibili" (bambini, donne in stato di gravidanza, portatori di handicap, ecc.);
- Abbandonare i bagagli e non tornare indietro per nessun motivo;
- In presenza di fumo o fiamme camminare chini.

In ordinary condition of safe running, travellers must remain in their assigned seats so that they do not prevent the work of on-board staff performing safety-related tasks or interfere with train evacuation in the event of an emergency. In the event of an emergency evacuation, follow the instructions of the on-board staff and the following general safety information:

- Evacuate the train quickly, calmly and in an orderly fashion;
- Help passengers requiring assistance, giving priority to children, pregnant women, the disabled;
- Leave your luggage behind, and do not re-enter the train for any reason;
- Walk bending down if there is smoke or flame.

Esodo galleria linea AV/AC Firenze-Bologna Tunnel AV/AC evacuation Florence-Bologna

Per un ordinato e rapido esodo dalla galleria è necessario attenersi alle istruzioni fornite dal personale ferroviario direttamente o mediante gli impianti di diffusione sonora, prestando comunque osservanza alle seguenti indicazioni di carattere generale:

1. Una volta discesi dal treno occorre dirigersi verso la direzione più opportuna per l'esodo seguendo i cartelli segnaletici affissi sulla parete della galleria e/o le indicazioni fornite dal personale ferroviario;
2. La galleria dovrà essere percorsa camminando esclusivamente sul marciapiede laterale della stessa evitando di invadere i binari;
3. L'attraversamento dei binari, se necessario per raggiungere l'uscita, deve essere preventivamente autorizzato dal personale ferroviario;
4. Durante l'esodo occorre mantenere la calma, non spingere o accalcarsi con le persone che precedono, non creare allarmismo;
5. Aiutare, per quanto possibile, le persone a mobilità ridotta;
6. Una volta raggiunta l'uscita occorre non disperdersi e seguire le istruzioni impartite dalle squadre di soccorso.

For an orderly and efficient evacuation in a tunnel please follow the instructions provided by the train personnel either or over the train PA system, while bearing in mind the following general indications:

1. Once off the train, you must head in the most appropriate direction for evacuation by following the indications of the train personnel and/or, if there

are, the signs on the tunnel walls;

2. While in the tunnel, walk along the side pavement only and be sure to avoid encroaching on the tracks;
3. Crossing of the tracks, if required in order to reach the exit, must be authorized in advance by the train personnel;
4. During the evacuation you must keep calm all the time. Avoid pushing or crowding the people in front and do not panic;
5. People with reduced mobility should be helped as much as possible;
6. On reaching the exit, remain in the area and follow the instructions provided by rescue teams.

BYPASS FRA I DUE TUBI DELLA GALLERIA / BYPASS BETWEEN TWO TUNNELS

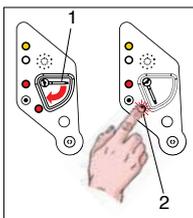
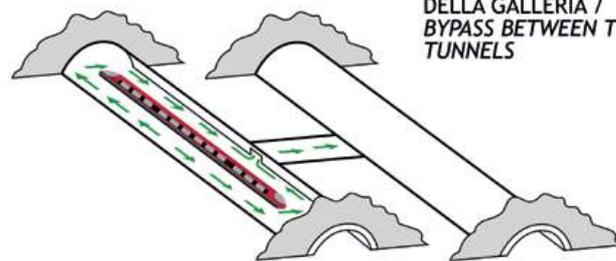


Fig.1

Apertura porte di emergenza Opening the emergency exits

Per aprire la porta in emergenza:

- girare la maniglia verso il basso (Fig.1- disegno 1)
- attendere l'accensione del pulsante rosso
- premere il pulsante rosso ed aprire la porta (Fig.1- disegno 2)

To open the emergency exits:

- Wait until the red light comes on (Fig.1 - drawing 1)
- Turn the handle downwards
- Press the button with the red light on it open the door (Fig.1 - drawing 2)



Fig.2

Finestrini/Windows

Prelevare il martello frangivetro, (Fig.2) colpire il finestrino nel punto indicato sul vetro (Fig.3) e spingere il finestrino.



Fig.3

Pick up the hammer for breaking glass (Fig.2) use it to strike the window at the spot marked (Fig.3) and push the window out.

Ariete

Rischiare è la parola d'ordine del mese. Mai come adesso siete carichi e pronti a scommettere su di voi, con la mente aperta a nuovi orizzonti e prospettive. E allora osate!



Toro

È un momento in cui è necessaria introspezione e grande cautela. A causa di piccoli ostacoli sul vostro cammino dovrete vedervela con la consapevolezza dei vostri limiti.



Gemelli

Se c'è un'azione che descrive al meglio questo mese di novembre è: parlare. Il dialogo sarà il vostro punto di forza, il mezzo attraverso cui arricchirsi e conquistare la fiducia.



Cancro

Il clima di armonia che si respira in ufficio è tutto merito vostro. Siete propositivi, creativi e influenzate positivamente chi vi circonda. Il che produrrà i risultati sperati.



Leone

"Io, io, io". Benché in certi casi occorra tenere a bada un certo egocentrismo, a novembre potrete finalmente assecondare le vostre manie di protagonismo. Approfittatene.



Vergine

A volte vi sembra di camminare nel bosco degli imprevisti. Dovrete tenere duro ancora per un po' cercando di non perdere l'orientamento quando le situazioni vi spiazzano.



Bilancia

Drizzate le antenne, perché, qualunque sia il vostro percorso, le proposte non tarderanno ad arrivare. L'amore è tutto un tripudio di panna e fragole, rose e cuori. Quasi stucchevole...



Scorpione

Love is in the air, cantava John Paul Young. Manca solo che vi mettiate a camminare tra le nuvole. Attenzione, perché poi l'atterraggio d'emergenza diventa pericoloso.



Sagittario

In questo periodo non c'è posto per l'amore, ma solo per il divertimento. E non c'è niente di male. Ciò non si può dire per il lavoro: le decisioni da prendere sono serie.



Capricorno

Novembre in una sola parola: ricongiungimento. Ma c'è posto anche per intimità e riordino nella propria vita sentimentale. Una tabula rasa che porterà solo novità positive.



Acquario

Le difficoltà da gestire saranno banco di prova per il vostro amore, che richiede più che mai impegno e maturità. Una strada intrapresa nel migliore dei modi.



Pesci

Per le coppie si apre un periodo di forte sensualità, mentre i cuori solitari dovranno attendere ancora un po'. Per lo meno il portafogli lievita piacevolmente.



Se viaggi spesso per lavoro scegli Italo Impresa.

L'offerta di Italo per Aziende e Partite Iva.

-50%

Solo Italo ti rimborsa la metà. Scopri tutti i vantaggi



GRATUITA

Registrazione gratuita. Si accede subito a una pagina personale dedicata, con tutte le proprie informazioni, semplice da consultare.



CONVENIENTE

Rimborso del 50%* della spesa dei propri viaggi. Il credito bonus accumulato si può riutilizzare subito per il successivo viaggio.



FACILE

Gestione semplificata delle fatture. Si scaricano le fatture e si possono controllare i propri viaggi in modo veloce, con pochi click.



ITALO ASSISTENZA 892020



italoimpresa.it

.italoimpresa

*Offerta valida in tariffa Flex negli ambienti Prima e Comfort



ALVIERO MARTINI

1^A CLASSE

ALVIEROMARTINI.IT